

نہم روژی سائی تازہ یہ نہور وڑہ ہاتسہ وہ
جہڑ نیکی کوئی کوردہ بہ خوشی و بہ ہاتسہ وہ



پور وڑہ
پور وڑہ

بۆدابه زاندى جۆرهها كتيب: سهردانى: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

لتحميل أنواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

براي دائلود كتابهاي مختلف مراجعه: (منتدى اقرأ الثقافى)

www.iqra.ahlamontada.com



www.iqra.ahlamontada.com

للكتب (كوردى , عربى , فارسى)

گوڤاریکی مانگانهی سیاسی گشتیه دهزگای روشنییری و بلاکردهوهی کوردی

له وهزارهتی روشنییری و راگه یاندن له بهغداد دهری تهکات
ژماره (٤٠) ی سالی ١٩٩٢ ز - ١٤١٢ ک

لهم ژمارهیهدا

- لهیادی نهوروزدا
 - نهوروزی دوینی و نه مرو
 - یادی نهوروز
 - داستانی نهوروز و نهوروزی کوردستان
 - لهیادی شانوی جیهانی دا
 - هونهری نوپرا
 - شیعره نیوان دووهاوسهردا
 - یاساو یاساگهری
 - پهپوهندی ههنگ بههورمونی نهدرینالینهوه
 - چهند ناموزگاری یهک دهبارهی کاری فریاگوزاری
 - قوربوچارهسهکردنی ونوی کردنهوهی گهنجابهتی
 - هه مهههنگ
 - له ناسوی هونهری ناسکهوه
 - هونهرمهنا دهلی کهریم
 - یادی ماستاویک
 - جون کیس و فانی دهزگیرانی
 - لهگهل نووسهه ناو دا ره کانی جیهان دا
 - نه مهه کانی سینه ما
 - لهیادی نهوروزدا
 - لهیادی نهوروزدا
 - لهیادی نهوروزدا
- د. بدرخان سندي
- د عبدالستار طاهر شريف
- جمال خهزنه دار
- کاروان
- عمر علي أمين
- زیاد بهرزنجی
- هیرش محمد أمين
- هاشم جهباری
- نازاد رؤوف قهزاز
- عادل گهرمیانی
- فیصل زامدار
- دلشاد آیوب، ره فیهق سعید. یاسین طه
- فاتیح شهیدابهرزنجی
- محمد عبدالرحمن زهنگه نه
- سه رتهک جاف
- که ریم شارهزا
- که ریم سوئی
- أنور محمد قهه داخی
- احمد بیکهس، ملکوعزیز، روسته م باجه لان
- وه رزه کانی سال، نجم الدین مهلا
- نوری علی أمين

به یوه بهری گشتیه

بدرخان سندي

سهر نو و سهر

هه مهه اهدا کیه هه مهه که ریم

سکرتهیری نووسین

نازاد شوان

ههستهی نووسهران

نوری علی أمين

جهمال خهزنه دار

عبدالرزاق بيمار

نه نوهر قهه داخی

هه هینانی هونهری

نضال ابراهيم

ناونیشان

بهغداد - الوزیریه

دار الثقافة والنشر الكردية

بجانب المعهد القضائي

نرخي (٧٥٠) فلسه

کوته نایبهتی به کانی رهنگین

- دیاری رهنگین
- مابانهکی خاله رهت
- به تیرا کهنا خوت بنه
- نه دهی مندالان
- لهه کانتان گه نهست زور سوپاسی
- به کتر ناسین
- باخچهی ناومال
- حهوانهوه

نهم نازارو نه ورۆزه شانازی گهل و هۆزه

● گهلی عبراتی خوشه و یستان به کوردو عه ره به وه یادی جه ژنه کانی نازارو نه ورۆزی کوردیان کرده وه یادی سه ره به سستی و نازادیی و گه یشتن به مافی ره وای گهلی کوردیان کرده وه. یادی نه ورۆزی کاوهی پالوان که گهلی کوردی له زولم زۆرداری و ستم کاری زوحاکی خوین مژ زرگار کرد، یادی جه ژنی ١١ ی نازاری میژ وویی که گهلی کوردی گه یانده مافی ره وای خوویی و بووه خاوهنی ئوتۆنۆمی و دام و ده زگا و دامه زراوه کانی ههردوو نهنجوومهنی یاسادانان و رابه راندنی ناوچهی کوردستان.

● ناشکرایه لهم یاده پیروزی ژبانی گه له که مان دا نه بی نه وه دوویات بکه نه وه که هه می شه و دايم ناشتی و ناسایش و گفتووگویی نیوان گهل باشترین هون بو گه یشتنه نه نجام و پیک هینانی هیوا و ناوانه کانی گه لمان و به وه پیدانی هه موو به بندو خاله کانی به یانی ١١ ی نازار که ته نها گه شه بی دان و هه وئی جی به جی کردنی نه وی، که نه مهش به هه ول و ته قه لای دلسۆزان و خیرخوازانی گه له که مان به کوردو عه ره به وه نه نجام نه دریت و هه ده ست نی وه ر دانیکی بیگانه و خه لکی لاوه کی لهم مه سه له یه دا له به ره ژه وه ندی هیچ کات و سه ره ده میکی نه ته وه که مان نی به وه هه می شه ش حق وایه نیشان په ره ورانی ئه م ولاته سه ره ره زمان ته نها خو به خو بیر له نه نجام دانی نامانجی پیروزی گه له که مان بکه نه وه هه موو پیلان و به رنامه ی ناهه مواری دۆزمنان و نیمه ر یالیزم پوچه ل بکه نه وه.

له یادی ١١ ی نازارو نه ورۆزی گه له که مان دا پیروزیایی و چه بکه نیرگزی بونداری چییاکانی کوردستان بو ئه ندازیاری به یانه میژ وویی که ی ١١ ی نازار سه روک صدام حسین و هه موو گه لمان به کوردو عه ره به وه.

پیروزیی نازار، پیروزیی نه ورۆز

● دهنگوباسی نه رشینه خه ی نه مجاره ی د. مارف خه زنه دا، ده رباره ی شاعیری گه وه ی کورد ماموستا هیمه یه رحه مه تییه. که کاتی خوی له یادی نه ورۆزدا نامه یه کی بو د. مارف نووسیوه.

● کاتی خوی که گوڤاری گه لاویژ دانه خری پیره میردی نه مر نامه یه ک بو ماموستا علاء الدین سجادی نه نووسی ئه م پیره وه ری به کاک دلیری کوری ماموستا سجادی بوی ناماده کردوین

١٤ ١٠



● کاک هه رده وبل کاکه یی ساتیکی خوش مان له که ل سنه مت کاریکی میلی کوردی دا بو ئه یانه سه رو، له ئه نجام دا نه زانی که نه م سنه مت کاره دارتاشه. شاعیریشه !!

● ماموستا مه لا جه میلی روژ به یانی ٢٢ له باسکی به له زه ت دا یادگاری پینج خه شه که یه کی (صابری) و (ناری) مان بو باس نه کات.

● باخچه ی تایگه ر پالم له هونگ کونگ، باه تیکی سه یرو به له زه تی نه م جهانه پرنهینی و بی کوتاییه، خوشکه ناهیده ره فیق حلیمی له سه ر دانیکی دا بو ئه و باخچه یه تیبینی خویمان بو ئه گیر نه وه.





بەریز سەرۆکی فەرماندە سەرۆکایەتی کۆبوونەوهیهکی هاوبەشی ئەنجومەنی سەرکردایەتی شۆرش و

سەرکردایەتی هەریم ئەکات

● سەرۆکی وەزیران لەگەڵ ئەنجومەنی ئاسایشی نیو دەولەتاندا
کەردبووی، گرت .

● بەریز حاتم حمدان عزاوی سەرۆکی دیوانی سەرۆکایەتی و
فەریق روکن حسین کامل راویزگاری بەریز سەرۆک کۆمار
نامادە ی کۆبوونەوهکه بوون . . .

● بەریز سەرۆکی فەرماندە صدام حسین لە هەفته ی رابوردوودا
سەرۆکایەتی کۆبوونەوهیهکی هاوبەشی ئەنجومەنی سەرکردایەتی
شۆرش و سەرکردایەتی هەریمی پارتی بە عسی عەربیی
سۆشیالیست ی کرد .
● لە کۆبوونەوهکه دا گۆییان لە راپۆرتیک دەر بارە ی چاوپێکه و تنه کانی
که نێردە ی عێراقی به سەرۆکایەتی بەریز طارق عزیز جیگری

بیره وهری یت نه روزی

• د بدرخان سندي •



دې نورو نيزيك دې روز بو روز مروف و سب خو نينه دې هج وكي ژ دلبهركا پر نئين نيزيك دې راستي مروف دېست هزو ههست و بريت حوت دورستي ل سهر كاعهزي دېست نكاره ليدانيت دلا وهرگيرت زمانې بهيفان نو بگهته دېست چونكي نورو نيزيكه كه ژ گهلهك ناكافان. ژ گهلهك تشان د بېرذانا مه دا د ويزدانا مروفسي كورد نورو روز روزو دېست مله ده بهاره هيفي به هاني به جووي به نورو روز هسي به

ههر سال رهن د خه ملن ب گولان عاشق تين د سوژن جهرگ ودلان ژ خردانسي مه زن نه و دخازن تخته كي ژ كاروانی بزانتن بهلكو كاروان ئيسفي بيتن ساخ بيت ئاقيب خوش بيتن رابتن ژهنگ ژ دلي بي كه سان خالي بيت دنيا ژ ته ره سان خونافهك ب نيرگزي دا بيتن نه و نيرگزا ژ تيهنا دكيتن نورو زمان چل وشهش سان بورين

ههر ب زيارم نه ز ههر ب لورين حوزانا من فياي تو نائيني به يقين چاف مه لينه ناوه شيني نورو ژ تي نه گه هه من تونه فيي تو كه هني ددلي من داري تي گهر دالاهي يا نه زل ته نه كم كسي دي گول من بت كه تي مه و كه تم زوي بارين دني نورو روز پر خه من كه له كين خه مان ريزو و گه له گن كه له كين ب ئوميدان باركري ب پرچا بچويكان كه زي نين بري ب گوهاركان كولا فان گول ئافان كلدانان دهر سوكان ب سلا فان

ب ستيرا رزي اي لي نه شمري ب هه يقه كا زهر نيغ سه رزي كري كه له كين مه گه لو باركرينه ب سه في سان هه تا ليغا گرينه نه هول هيفي يا كه لهك فاني نه ريبارين خورت ژي هه ل رابينه نسا فا خورتان سهر نه فراز چوي ي نه نورو زمان دي مركزيني يا بينه نه ورو زمان چل وشهش سال بورين ههر ب زيارم نه ز ههر ب لورين

نورو زه سالانسيه بهاره لهه مسي درا

راستي من نه قيت ته ز هه سي سروودي لغيري ژ و هرا بيزم چونكي ته ز ديزم بخوي به لافه . ناقي (نه وروزي) دگه ل هوزانيت من دا هاتي به . گه لهك جارا من نهف به يقه ب كار نيشايه به لي پا هوزانا كو من گه لهك بي خوشه ژ خورا بخوينم نه و كو ل سالا ۱۹۹۲ تي نانكو به ري دو سالا من فهاندي . ب ناقي (نه وروزا سالا ۱۹۹۲ تي) نه و نه ز نه فرو خوش حالم وي هوزاني ژ و هرا ديبا به لاف بكم :

نورو زان من چل وشهش سال بورين ههر ب زيارم نه ز ههر ب لورين پار في ده سي ته ژيشانهك دابي وه لي برين ماو ئيش نه ته نابي چ بوته هلكم ني چاف چرانه نه ز چ بسوژم دل ئاگر دانه روحهك مه يي ماي گهر ته يقيتن گوري ته بكم دا دهلال بيتن ني كوره بيم نورو ژ هيفي يا ژ چيروكين بزدياي ژ نيشي يا

د ژيانا شاگرديني بي دا بيم (قوتابيني) من هينكي هوزانيت كوردي و عه ره بي ب نورو زي گوتيه . شو ژتالي ميزويي فه يان وهكي هندك ديژن (هه ما بو تاريخ) من بي خوشه نه ز بيزم كو ئيكه م سروود ب نورو زي ل يادينا هاتبت گوتن سروودان بي نه و كو تحين طه هاي به ري سالا ۱۹۷۰ تاواز كرى تو ل سالا ۱۹۷۰ تي بدهنگي خوي زيرين ستراند تو ل ئيستكه ها به غدا هاته به لاف كرن . تول هه سي درا نه فرو به لافه نه وزي نه و سروودا ديژت : نورو زه گه لي برا نورو زه هه لكن چرا

له و ده مي نورو ز نيزيك دبت پاشه روژ نو پيشه روژ نيكه ل دين ، دگه هه نيك! كوفاني نو خوشاني نيكه ل دين ، چه پ نو راست دبت نيك . بلند نو نرمي دگه هه نيك . نارين نو فه لورين دبت سترانهك . نيك ستران . هواره دي چه و فان هوش نو سوزان كه وينه بهك . دي چه و هف ل نهف كم ؟ . دي چه و بته به يقه هك؟ هندي نه ز تيمه خونه ز نه شيم ژ چار نيريت نه خشه كي دهر كه شم نه شيم . ژ بهندو زيندانيت به يقه كي بره قم نيك به يقه ! نه وزي (سروف) . به لي مروفه . نورو ز هروفه . سروفانه تي به نورو ز نه فينداري يا مروفې بو مروفانه ، نو نه فينداري يا مروفان بو مروفې به .

نورو ز لنگ خانسي بي مه زن دخزمه تا في به يقې دابي . مه م و زين . چيروكا په يوه ندي يا مروفې دگه ل مروفان بي ژ نالي هوزانافه . من بيره وهرې یت خود گه ل نورو زي دا هه نه . گه له كن به لي من نه قيت ب دريژي به حس بكم هنده برادر من ب (هوزان فان) دزانن نه و دزانن كو من دوستيني به كا كه فن دگه ل نورو زي دا هه به هيش هينكي نه ز

کوردە پيرو زبایى جهێسى نه ورۆزى نه بهزى له پێى سه بهرزى هۆزى

● جهمال خهزنه دار ●

.. ياله بهر نه وه به له ۱۱ى نه ورۆزى هه مان سالدا، به يانى
ناشتى بلاو كرا به وه .. ياله بهر نه وه بوو بى بۆ يه كه مين جار له
مىژووى ژيانى روشنبيرى كوردا، كۆرى زانبارى كورد
دامه زرا .. وه يا خود له بهر نه مانه هه موويان .. هه ر به يادى
نه ورۆزى سالى تازه وه ، له سالى ۱۹۷۰دا، له گۆلزارى
ده لته رى كورده وارى .. يادى نه ورۆز وا ده كه مه وه :-

پيره وه رى به كانى نه ورۆزى سالى ۱۹۷۰، تام و بۆنىكى
تايبه تى يان ، له دى و ده روونى روشنبيرى نووسه رى له م
سه رده مه سى كورده وارى دا هه به . ئه مه حه قيقه تيكه
هه موومان هه ر يه ك و به جوړيك هه ستى به ده كه ين و له
پيره وه رى به كانى خو ماندا تو مارمان كرد وه .. تو بۆنى له بهر
نه وه بى چونكه له و سالدا، دان به مانى روشنبيرى كوردا نا

ده ست له ناو ده ست .. نه گه ل نه ورۆزدا

له م رۆژدا، كه باى
وه عه ده .. هه ره سى به قه لآى سه ختى
ساردو سه رى زستان دى نى .. هيزى
ژيان ده روونى سه خته و باى
ئه ستوورى كويله يى به فر
هه لده درى، گۆل و گۆلانه و
رېواس و ئاله كۆك ئازاد ده بن و سه ر
به رز ده كه نه وه .. وه به رووى
رۆژگار به ده كه نن، به به رگى
رهنگاو رهنگان مژده ي سالى تازه
ده دن به كورده ستانى نه خشين
.. يانگيان ده كه ن كه له مېرگه
رهنگينه كان ، له ته ختاى
شاخه كان، له دۆل و شيوه كان له
ده شته به ريس و به ر پست و
پرشته كان .. له ته ك ئه وان وه ده ست
بگريز و شاى و زه ما وه ند



له م رۆژدا، نه ورۆزى پيرو
جوان :
نيرگس له مېرخوزارانه زانى
به چى نه چى
بنواره ئاسمان له شه وا ..
عه ينى .. ئه وه بلبى ئه خو ينى ،
باليه به رگى گۆل ئه دا
خونچه ، له جياتى گۆلى بگري
ده م ئه كاته وه

به دآسى به له خوشى و كامه رانى
، پيرو زباى ، له گه لى كوردو هه موو
ئاده ميزاد ده كه ين و ده ئين :
پىكانه وه ..
با هه موو رۆژنيكان نه ورۆز بى ت
با هه موو ژيانان به ر له گۆل و گۆلزار
بى ت و له ئاوازى مه ل و بلبى ..
با هه موومان ده ست له ناو ده ست
بين ..
له گه ل نه ورۆزى .. تا هه زاران
نه ورۆزى تريس ..

له پهره يى كه ره سى ساردى لولدا ،
له پهره يى كه سى و روونى كرده وه ،
سه روشيش به گۆل و هه لآله نه و
له پهره يه سى بازانسو وه ، تاجى
نه ورۆزى به هارى له سه ر نا .

هه ر له م رۆژه ش دا سه رده ميكى
را به ر دوو كا وه ي قاره مان هه ره سى به
هيزى چه وسانده وه و زۆردارى
ئه ژده اك هينا مژده ي ئازادى دا به
گه له نه به زه كه مان ..
له م رۆژدا، كه مىژوو ..

● یه‌کئی له‌و باب‌ه‌تانه‌ی به‌م تازه‌یه له‌سه‌ر داستانی نه‌ورۆزۆنووسراو له‌م ماوه‌یه‌دا له‌ شیوه‌ی کتیبکی قه‌واره گه‌ره‌ی (٧٣) لاپه‌ره‌یه‌یدا له‌ سه‌ر نه‌رکی ده‌زگای رۆشن‌بیری و بلاوکردنه‌وه‌ی کوردی که‌وته به‌ر ده‌ستی خوینه‌ران - به‌ره‌مه‌یکئی نایابی مامۆستا حیلمی عه‌لی شه‌ریف بوو به‌ ناویشانی (داستانی نه‌ورۆزۆ نه‌ورۆزی کوردستان) که‌ ئه‌مانه‌وی لێ‌ه‌دا له‌یادی نه‌ورۆزدا به‌کورتی به‌ خوینه‌رانی نازیزی ره‌نگینی بناسین

● مامۆستا حیلمی ئه‌م هه‌ولێه‌ی پیشک‌ه‌ش کردوه به‌و دایک و باوکانه‌ی که‌ ده‌ستی رۆله‌کانیان له‌ کۆری نیشانی و نه‌ته‌وه په‌روه‌ری و سه‌رۆف دوستی‌دا گرتوه‌وه ئه‌و رۆلانه‌ش که‌ به‌خامه‌ی پیروز میژووی خه‌باتی دل‌یرانه‌ی گه‌له‌که‌یان رازاندۆته‌وه و شه‌ی په‌روه‌رده‌ کردن و سه‌ختی خه‌باتی ره‌وای سیاسی و ئابوری و کۆمه‌لایه‌تی و رۆشن‌بیری گه‌له‌کانیان هه‌میشه به‌ره‌و پیش بردوه .

دوای ئه‌وه مامۆستا له‌ پیشه‌کی‌دا رۆنی ئه‌کاته‌وه، که‌ ئه‌م به‌ره‌مه‌ه‌ چون چ‌که‌ره‌ی کردوو چون هاته به‌ره‌م و ئه‌بێ نووسه‌ر چون سه‌یری نه‌وۆز بکات و چۆنی هه‌له‌ نگینی ، تا ئه‌گاته ئه‌وه‌ی که‌ نه‌ئێ:

+ ئه‌وه‌نده‌ی من لێ شاره‌زا به‌م هه‌یج نه‌بیت به‌ زمانی کوردی له‌م چوار چۆیه‌یه‌دا به‌م شیوه‌یه‌ی باسی نه‌ورۆزۆ سه‌رچاوه‌ی په‌یدا‌بوونی و پێوه‌ندی به‌ نه‌سه‌وه‌ی کوره‌وه نه‌کراوه که

داستانی نه‌ورۆزۆ نه‌ورۆزی کوردستان

کاروان

● نه‌ورۆزی کورد هه‌رچی له‌سه‌ بئوسه‌رنی هه‌قی خوینه‌تی و شایانی گشت هه‌ول و نه‌قه‌لایه‌کی دلسۆزانه‌یه‌و گه‌لی لایه‌نی تاکه‌ نه‌سه‌رۆش لای زۆربه‌ی رۆشن‌بیران و به‌شی زۆری نه‌ته‌وه‌که‌شێان روون و ئاشکرا نه‌بووه‌وه له‌ سه‌سل و سه‌سل سه‌رگۆروه‌و رووداوی نه‌ورۆزدا گه‌لی راو بوچوون هه‌یه‌و گه‌لی گه‌شوگۆشو مشت به‌ریشی له‌سه‌ر کراوه‌، به‌لام هه‌یشا هه‌ر هه‌قی نه‌واوه‌تی خۆی نه‌دراوه‌تی :-



هه‌وادارم تروسکایه‌کی بچوکیش بێت بێخاته سه‌ر میژووی نه‌ته‌وه قاره‌مانه‌ نه‌به‌زه به‌ش خوراوه‌که‌مان : ئینجا مامۆستا حیلمی به‌ ناویشانی هیوادارم تروسکایه‌کی بچوکیش بێت بێخاته سه‌ر میژووی نه‌ته‌وه قاره‌مانه‌ نه‌به‌زه به‌ش خوراوه‌که‌مان : ئینجا مامۆستا حیلمی به‌ ناویشانی

گه‌لانی ئاریاییدا . . .
- خه‌یال و نه‌فسانه‌ پوئشی رووداوه
میژوویه‌کانی گه‌لان و جیهان . . .
- نه‌ورۆزی کوردو کوردستان . . .
- ضحاک و ئاستیاک له‌ میژوودا . . .
- نه‌ورۆز له‌نیسو میژوو نووس و نه‌دیانی کوردا

له‌م به‌شه‌دا نووسه‌ر گه‌لی به‌ره‌می نه‌دیسان و نووسه‌رانی کوردی بو نه‌ورۆز ، به‌ شایه‌تی باسه‌که‌ی خوی داناوه‌و له‌ کۆتایه‌شدا نه‌گاته ئه‌م نه‌جمه‌ :-

+ وه‌له‌ ئه‌نجامی باسه‌که‌دا ئه‌و راستی‌یه‌ ئه‌خمه‌ روو که‌ نه‌ورۆز خه‌ریک بوونیکئی گه‌لیک له‌سه زیاتری ئه‌ویت ، ئه‌م ئه‌رکه‌ گرنگه‌ش ئه‌که‌وته ئه‌ستوی میژوو نووسانی زاناو شاره‌زایانی داستان و نه‌فسانه‌و ره‌خه‌گرانی میژوو ئه‌ده‌ب و چیرۆکی کوردی که‌ ئه‌گر هه‌ر که‌سیک له‌م به‌یزانه‌ دێریکی نوی به‌ینه‌ کوری ئه‌م باب‌ه‌ته‌وه ، ئه‌وا له‌ کتیبخانه‌ی کوردی‌دا زانستی‌یه‌کی نوی ئه‌خه‌نه‌ پال ئه‌وانه‌ی ینشو ئه‌رکیکی سه‌رشانیش به‌رامبه‌ر نه‌ته‌وه تیکۆشه‌ره وه‌فاداره‌که‌یان جێ‌به‌جێ نه‌کهن .

● ئه‌وه‌ی شایانی باسه‌ مامۆستا حیلمی که‌ لێ‌کی له‌ ٥٠-٦٠ سه‌رچاوه‌ی گرنگ وه‌رگرتوه‌وه و نیمه‌ش هه‌وادارین شاره‌زاکانی‌دنیای میژووی نه‌ته‌وه که‌مان زیاتر له‌م داستانه‌ بکۆله‌وه وزیاتر هه‌ولی روونکردنه‌وه‌ی هه‌موو لایه‌نه‌کانی بدن و له‌گه‌ل پیروزبایی و ده‌ست خوشی‌دا داوای ته‌مه‌ن درێژیش بو مامۆستا حیلمی ئه‌که‌ین و نه‌ورۆزی هه‌موو سالیکه‌مان پیروز .



پەیکەری دینی ھاو



گۆردن) و باخچەى ئیگەلوند لە نەرویج، بورجی ئیفل لە پارێس جا مۆزەخانەى کارلیبیرگ لە دانسپارک ھەر وەھا پەیکەرى (حورى) یە بچووگەکەى کونھاگن و ئەمانە کردەى کارل جاکسون خاوەنى گارگەى بیرە لەوتى و ھەزاران وینەى تر لەم جۆرانە باخچەى تایگەر بآلمى ھۆنکوک ئەمەش بۆتە بەکەم نیشانە بو دۆرگەى ھۆنک کۆنگ .

ھۆنکۆنگ دۆرگە بەکەو بەشیکە لە دۆرگە بەکەى ھەرە گەورە تر کە کراو بە چوار پارچەووە کەوتۆتە سەر کەنارى دەریای ھیمن . ئەمە کاتى جەنگى گەورە لەچین جیاکراووەتەو و ئیستسا وەك بازارىکى گەورەى بازارگانى رۆژ ئاواى ئىھاتوووە . کاتىکى بە فروگە بەسەر دۆرگە کەدا دەرویت و سەرى خواووە دەکەیت سەرسام دەبیت لەوێھى بە تايهت

بە دیمەنى سروشتى جوان ، ئەوانەى ھەر ھیچیشیان نەبوو بیت خویان بیران کردۆتەووە و ھەر لە ئەنجام دا نیشانە بەکەى وایان کردوووە کە ھاوتای نەبیت لە ولاتانى تر ئەمە گەلێک جار کردەى ھونەر مەندێک بوو وەك باخچەى پەیکەرتاشى سویدی لە سنکھولم (میلەرس

ھەر ولاتە بە جۆرنیک ناوبانگى دەکر دوو . ھەر بەکە ھەر ھیچ نەبیت بەک دوو نیشانەى بەناوبانگى ھەبە کەبى دەناسریت و شانازى پێو دەکەن . ئەوہى بە مێژوو و کەسبەل و دەستکردەى دیرینە یان ھونەر مەندانەو فولکلورى و ئەوہى





بنيایه کی چینی تیدایه و گه لیک
 په بیکه ری نه فسانه یی چینی و له
 گشت گرنکتر نه و په گنودا
 (زیگوراته) جهوت نهومی به په که
 ۱۴۵ پی به رزه و پوتنه نیشانه یی
 هونک کونگه جگه له مانه به به رزایی
 نه و گردانه سه ده ها په بیکه ری
 گیانه وهر وه کی هی تیمساح که
 واده زانیت راکشاهه پوسه روه له ناو
 ناوی حه وزه کاند او له ژیر
 فواره کان دا هه روه ها هی مبرو
 مالات هه واده زانیت نه مانه
 گیانه وهری راستی زیندوون
 به رهننگ و به شیوه له سه روه
 په بیکه ری کی هه ره گه وهری
 (بودا) هه یه له م به رو نه و به ری
 گرده کان به قالد رمی پان پان و

در دیت . و نه مه بون و به رامه یه کی
 هه ره خوشی هه یه و نرخی نیجگار
 گرانه .
 نه م کابرایانه یان برایانه زور هه ژارو
 دام او ده بن له پسر به پیش و کارو
 هه و لندان ده بنه خاوه ن پاره و
 گه نچیک نیجگار به لیشاو . بو
 سوپاسی به زدان که نه م گه نه جیهان
 به سه ردا ده ری زیت نه م باخچه
 سه رنج کیشه نایابه فراوانه جوړاو
 جوړه دلگیره دوست ده کن . که
 پینوس ناتوانیت وشه بدوزینه و بو
 باسیان به جوړی له هاتوو و
 گونجاویان به کورنی نه مه له قد
 چهند گردنیک کراوه به رامه بر Cause
 way که خه لیجیکه له ونی سالی
 ۱۹۳۵ دهستی پیکراوه و (۱۶) شازده
 هه زار دولاری هونگه کونگی
 تی چووه . زهوی په که هی هشت
 (۸) نه بیکه ری گرتوته وه . جگه له و
 هه موو شته سهیره یی تیا کراوه چهند

باخچه یه ؟ و بوج ناوی نراوه
 باخچه ؟ لیره دا وشه یی باخچه له
 وشه یی Garden وه رگیراوه نه گینا
 به راستی نه م وشه یه زور زور که مه
 و نرخی نه م دیمه نه یی هاوتایه زور
 کم ده کاته وه . به وینه کاند ده بین
 بو خوتان که نه مه زور له باخچه
 زیاتره نه مه شاریکه بو خوی
 . شاریکی نه فسانه یی !! شاریکه
 مه گه هه به خوو خه یال بینه
 دی!

نه مه کرده یی دوو برایه یان چهند
 برا به ناوی (A w)brothers ناو
 براون و Aw brother of BALM
 TIGER (نوی بلم تاریکه) جا تایا بلم
 تایکه ناوی راسته قینه یان بووه یان
 ناو نیشان بووه نازانریت واتای بلم
 تاریکه به پینی فره نه نگه = پلنگی به
 بون یان پلنگی ساریزه که به لام بلم
 به نه نها به و بون و به رامه یه ده لین که
 له داری هینسلیک درخت

به شوه هه روا ده زانیت نه م شاره
 گشت بینا کانی له کریستالی رهنگاو
 رهنگه دروست کراون . چونکه هه
 لایه ک ده روانیت واده زانیت
 چراخانه . دارو دیوار نایبیت له
 دوره و توریکی ناسین و به هه موو
 لایه کیدا رونگی رنکاو رنک بلاو
 ده بینه وه له ناو تاریکی ره شی
 شه ودا . شاری هونگه کونک
 بریتسی به له دوو کان و بازاری
 مجه و هه راتی نایاب سهیرو
 سه سات و ناسیری که هه ره پائی
 جوړاو جوړ . نه مه شاری بازرگانه
 هه ره ده وله مه نه کانی جهانه و لیره دا
 نه گه وریاو زیره ک و زانا نه بیت
 ده ست بر زوره . لیره دا بازاری پاره
 گورینه وه ش زور هه یه .
 باخچه که یی تایکه بلم
 TIGER BALM GARDEN
 نه وه یی نه م جیکه سهیرو سه مه ره یه
 بینیت په که سه ده لیت که یی نه مه

بینین و وه رگیران
 و ناماده کردنی
 ناهیده ره فقی حیلمی
 ۹/ره نگین
 ۱۹۹۲/۴۰

له نهرشیفی دوکتور مارف خهزنده داره وه

«هینمن»

● ناماده کردنی: ئیسماعیل بهرزنجی ●

به ناوی شیخ محمدی جیاسی بهوه بلاو کراوتسه وه؟ دووهه میان مهسه لهی «مشهفا شوقی» ی روشنبیرو پزشکی و شاعیرو خزمی قازی محمدیو خه لکی مهه یادی موکریان.



● چی تری گرنگه له نهرشیفه که دا ههیه؟

+ ده سنووسی چیروکی شیمیری (سووری دهوران) به ده سخه تی هینمن له ۱۹۷۷/۲/۱ کوتای بی هیناوو بریتی به له (۷۰) لاپه ره.

● نموونهی هه ره جوانی نهرشیفه که؟

+ رۆزی نه ورۆزی ۱۹۷۵ هینمن میوانان بوو له مالی نهوسای به غدامان، میدیای کچم له قوتابخانهی ناوهندی بوو. داوای نه ورۆزانهی له مام هینمن کرد، مام هینمن شاعیر په ره کاغزه زینکی هه لگرت و بوی نووسی:

+ نامه ییکی درینژو گرنگی هینمن پاریزراوه، بریتی به له ۷ لاپه ره له ۱۹۷۲/۱۱/۷ بوی ناردووم.

● با نه مه بلاو بکه یته وه. + زور دریزه، بو نه م ماوه به دست نادا، له دووا رۆژدا ده کسری وه کو و تاریک بلاو بکریته وه.

● نامه که بوج گرنگه؟ + گرنگه چونکه دوو مهسه له میزوی روشنبیری کوردی روون ده کاته وه، په که میان شیمیری ئاسانه شینه که ی پیره سیزد که له ماوهی جهنگی دووم دا له سپاره ییکی شیمیری سیاسی کۆمه لهی ژنی کاف

● ماموستا چون هینمت ناسی؟ + له میژ نه بوو له هه نده ران گه را بوومه و ولات، رۆزی ۳۰ ی ته سووزی ۱۹۶۸ که رۆزی ته واو کسری ۱۷ ی ته سووز بوو

● له پاشانا؟ + له پاش به یانی ۱۱ ی بازار بووم به هاوری و هاده سی هه همیشه هینمن له به غدا، له جه ژنانا، له ههینی یانا خوی و هاوری کانی ده یانهرسیم.

● نهی کاروباری روشنبیری؟ + نیمه کارمان ته نیا لیکۆلیته وهی زانستی و شیمیری ته ده بیات بوو. ● نهرشیفی هینمن؟

ته واو کسری ۱۷ ی ته سووز بوو محمد مه ولوود (مهم) و من میوانی ههزار بووین له حاجی ئومهران. ئیواره که گوئیان له قه خوشه کانی ههزار ده گرت، کابراییکی به دیمه ن رووتنه له دارقروشی ده کرد، له کۆره که نزیک بووه وه، سلاومان دایه وه ههزار وتی: نه مه مام حه سه نه، شیمیری هه نه. مام حه سه ن هینمی شاعیر بوو، له

بو برزای خوشه ویتم میدیای خهزنده دار
 هه همیشه دهرده بیتم، دهرده ده بیتم
 که فیلی دوزمنی نامهرده ده بیتم
 مه گه سوایی چاوم رۆ ژراوه؟
 که دا رهنگی به هاری زهرده ده بیتم
 نه ورۆزی ۱۹۷۵ هینمن
 هه

بو برزای خوشه ویستم میدیای خهزنده دار
 هه همیشه دهرده ده بیتم، دهرده ده بیتم
 که فیلی دوزمنی نامهرده ده بیتم
 مه گه سومایی چاوم رۆ ژراوه؟
 که دا رهنگی به هاری زهرده ده بیتم
 هینمن



جهزته پيروزه بو روژي شانوي جيهاني

عومهری عهلی ئەمین

هه‌موو جارێك كه پهنجهی سأل
په‌ره‌كانی روژ ژمیره‌كه‌ی خوی
هه‌لده‌داته‌وه‌و ده‌گاته‌ روژی 27ی
مانگی مارت، . . . ئەو به‌یانی‌یه
كه‌خۆر له‌ناس‌وه‌و چاو

هه‌ل‌دینیت، . . . به‌یه‌كه‌م تیشكه
زیرینه‌كانی ده‌ست ده‌كاته‌ ملی
شانو‌كاني ئەم سه‌رزه‌مینه‌گه‌وره‌یه‌و،
به‌ده‌م بریق و‌باقی زه‌رده‌خه‌نه‌وه‌،
په‌روژبای‌یه‌كی گه‌رمی یادی روژی
شانوی جیهانی‌یان لی‌ده‌كاته‌ و له
چریك و هووری رووناکی‌یه‌كه‌ی
خوی، جه‌ژنه‌نه‌ی خویان
بێ‌ده‌به‌خشیت . . . ئیتر زه‌نگی
ناهه‌نگ لی‌ده‌دری و ئیستیقالی ئەم
جه‌ژنه‌ سه‌رانه‌ری دنیای شانو
ده‌گرته‌وه‌و . . .

دنیای روژن‌بیری و نه‌ده‌بیش بو
په‌روژبایی ده‌كه‌ونه‌ خویان .

منیش له‌م كاته‌دا كه له‌به‌ر
رووناکی ئەم به‌یانی‌یه‌گه‌شه‌دا له‌ناو
زایه‌له‌ی زه‌نگی ئەم ناهه‌نگه‌دا له‌به‌ر
ده‌رگای شانو كوردی یه‌كه‌ی
خوماندا راوه‌ستام :

به‌بالی كۆتسه‌ سه‌یه‌كه‌ی
نامه‌به‌ردا، شیرو نامه‌ی په‌روژبایی
پیشكه‌ش شانو‌كاني جیهان
ده‌كه‌م . . . به‌شنه‌ی شه‌مألدا
سلاوی بون خوش و عه‌سری بو
هونه‌رمه‌ندانی ده‌نیرم و . . . به‌ئاوازی
شعشالدا سه‌روودی ریز پیشكه‌ش
نووسه‌رانی ده‌كه‌م . توش!
خوشه‌ویستم شانوی كوردی!

تویه‌كیش كه به‌ئاوازه‌وه‌یت له‌م
یاده‌دا داب و نه‌ریشی جه‌ژن
به‌جێ‌به‌نیت و خوت برازینته‌وه‌،
له‌گه‌ل هونه‌رمه‌ندانی خوتدا
ده‌ست بگه‌ریت و له‌سه‌ر ئاوازی
ده‌قی نووسه‌رانت به‌ده‌م هه‌له‌په‌ركی و

قریوه‌ی خوشنوودیت به‌هه‌وئاسه‌یان
هه‌له‌چیت، . . . له‌یاده‌دا ده‌م بینیت
هاتسوومه‌ته‌ به‌ر ده‌رگه‌كه‌ت و
به‌دلیکی گه‌ش هه‌سته‌وه‌ ده‌لیم :

نه‌وه‌نده‌ی دل‌ووسی باران . . . !
نه‌وه‌نده‌ی گه‌لای داران . . . !

نه‌وه‌نده‌ی زیخ و چه‌سان . . . !
جه‌ژنت په‌روژبایی و ریزو ستایش
پیشكه‌ش به‌نووسه‌رانت بێ‌و،
سلاوی جوان له‌هونه‌رمه‌ندانت
بێ‌و . . . ئاواته‌خوازم ئازیزم سالانی
داهاتووت، ده‌نگی دراماه‌وه‌قی
خوسالیت هه‌ر زولال بیت و
. . . داواكارم سه‌كۆت په‌ر تفاق و
هۆلت په‌ر كورسی‌بیتو، چاو‌روونی
بینه‌رانی خوت بیت .

خوشه‌ویستم

شانوی كوردی! به‌بونه‌ی ئەم یاده
شیرینه‌وه‌: له‌ تیشكه‌كاني مانگه‌ و
روژ تاجیک ده‌چنم و پیشكه‌ش
سه‌ری توی ده‌كه‌م! . . . به‌قاسه‌ی
كه‌وی خال و مل جواندا؛ گۆرانی
ریزو ستایش بو درامانوسانت
ده‌لیم . . . ! له‌ پیاله‌ی گۆله‌هه‌روزی ناو
ده‌غله‌ سه‌وزه‌كاندا شه‌ربه‌تی
خوشه‌ویستی و نه‌وازش بو
هونه‌رمه‌ندانت ده‌گه‌رم . . . ! له‌ناو
ناهه‌نگی ره‌نگه‌كاني په‌لکه‌زیرینه‌دا
به‌منه‌تباری‌یه‌وه‌ سوپاسی جه‌ماوه‌ری
بینه‌رانت ده‌كه‌م . . . ! ئاواته‌خوازم
هه‌میشه‌ وه‌ك بولبولی سه‌رچلان
زایه‌له‌ی ده‌نگه‌ و ئاوازت! له‌ناو
گۆله‌چاره‌كاندا هه‌ر
بزرنگه‌ته‌وه‌ . . . !

هونهری نوپرا

نوپرا، داستانیکی هونراوهیی شانویی گورانی نامیزه، بابهتهکمی زور جار ساتهکانی خوشهویستی و ناوازهکانیشی لهرووی دانان و دارشتهوه به بهرترترین جوری دانان دانهنریت به جوریک که دانهر چاودیری سپهاو ناکاری نهو سهردهمه دهکات که داستانهکمی تیدا نووسراوه

هونهری نوپرا بهشیکه لهو جیهانه نهفسوناویهی هونهر که مروف ههر له سهههتالی مل ملا نیی دالهتهک کیشهکانی ژبان دا پیی ناشناپوهه و هونکاریکی خو دوزینهوهی خودی مروف بووه. نهم هونهره خاوهن دهنگ و زایهلهییکی گهورهیه له ناسوی بهرینی هونهری موسیقادا و داهیناتیکی تر و گورینیکی میژوویی موسیقای روژتاوایه.

بهکهم نوپرا نوپرای (دافنی) به کهلهلایه (بیری) دانهروه لهسالی ۱۵۹۷ی زانیی دا داریژراوه.

نوپرای نییالی لهلایه کومهلیکهوه بهناوی (کامبراتا) لهدهورو بهری سالانی ۱۵۸۰ی زانیی دالهیدیکی له کوشکهکانی دهولههاندانی شاری فلورهتسه دامهژرا که نهمهش چند دانهریکی موسیقای وهک (گاللی و جولوو نه میلیو) گرتنه خوی

بهلام لههدها پیوسته ناماره بو نهوه بکهین کهراهیری نوپرا موسیقازهنی نییالی (مونت فیدی) به که بهکهم نوپرای لهسالی ۱۶۲۰دا لهشاری

بهم جوهره یاسهتهکانی نوپرا لهچهنهین نهفسانهو چیروکی ناودارهوه وهرده گهران و بیرو بوچوونی ههزاران مروفی دهخسته روو.

رومای نییالیا پیش کهش کردووه، بههواي داو باش دوازه سال واته له سالی ۱۶۳۲دا له کوشکی (بهرینی) بهکهم دهزگای نوپرا دامهژراو نوپرا بهناوبانگهکهی سشفانولاندی

نهم هونهره خوی لهخوی دا شانویی بهکه گورانی و موسیقاو دووباره سهمای تاییهنی لهنامیز دهگرت

لهگهل نهوهش دا که میژوویی دهگه ریستهوه بو سهههتاکانی شانویی به گورانی به نامیرهکان وهک (شهسخلوس و سوفوکلیس و یوریدس)، بهلام نهوهی کهتیمه لهسههرومان دا پیی ناشناین، سهههراوهکهی ولانی نییالییهو حی نزرگهی بهکه میینی

گورانی له نوپرادا لهلایهن چند گویندهیهکی چینه دهنگی (نیپور) و (سیرانو) نهوتریت که نهمهش واتای تی ههلهکیشکردنی دهنگی بیوان که تینهه لهگهل دهنگی نافرهتان که سیرانوویه، لهگهل نهمهش دا نوپرا پیوستی بهچهنهین نامیری جور بهجور ههیه که بتسوانیت به شیواریکی جوانکاری بابهتهکانی نوپرا که دهبریت

میژوویی نوپرا

وهک لهسهههتادا نامارهمان بو کرد که



که‌ناوی نوپرای (سانت نلیسو) تیدا پیشکش کرا.

به‌لام پیوسته نه‌وه له‌یاد تکه‌بین که به‌کهم ده‌زگای نوپرا له‌جهان دا له‌شاری (فینسیا) و له‌سال ۱۶۳۷ ی زایستی دا دامه‌زراو به دووی دا بوولاتی دیکه‌ی نه‌ورویا گوپزرایه‌وه، تاوای لی‌هات که وه‌ک بزونه‌وه‌یه‌کی هونه‌ری نوی له‌فه‌ره‌نساو ئینگه‌لته‌رادا له‌سه‌ده‌ی حه‌فده‌وه‌ه‌زده‌داو له‌ئه‌له‌مانیاو رومسیادا له‌سه‌ده‌ی نوزده‌دا ده‌رکه‌وت.

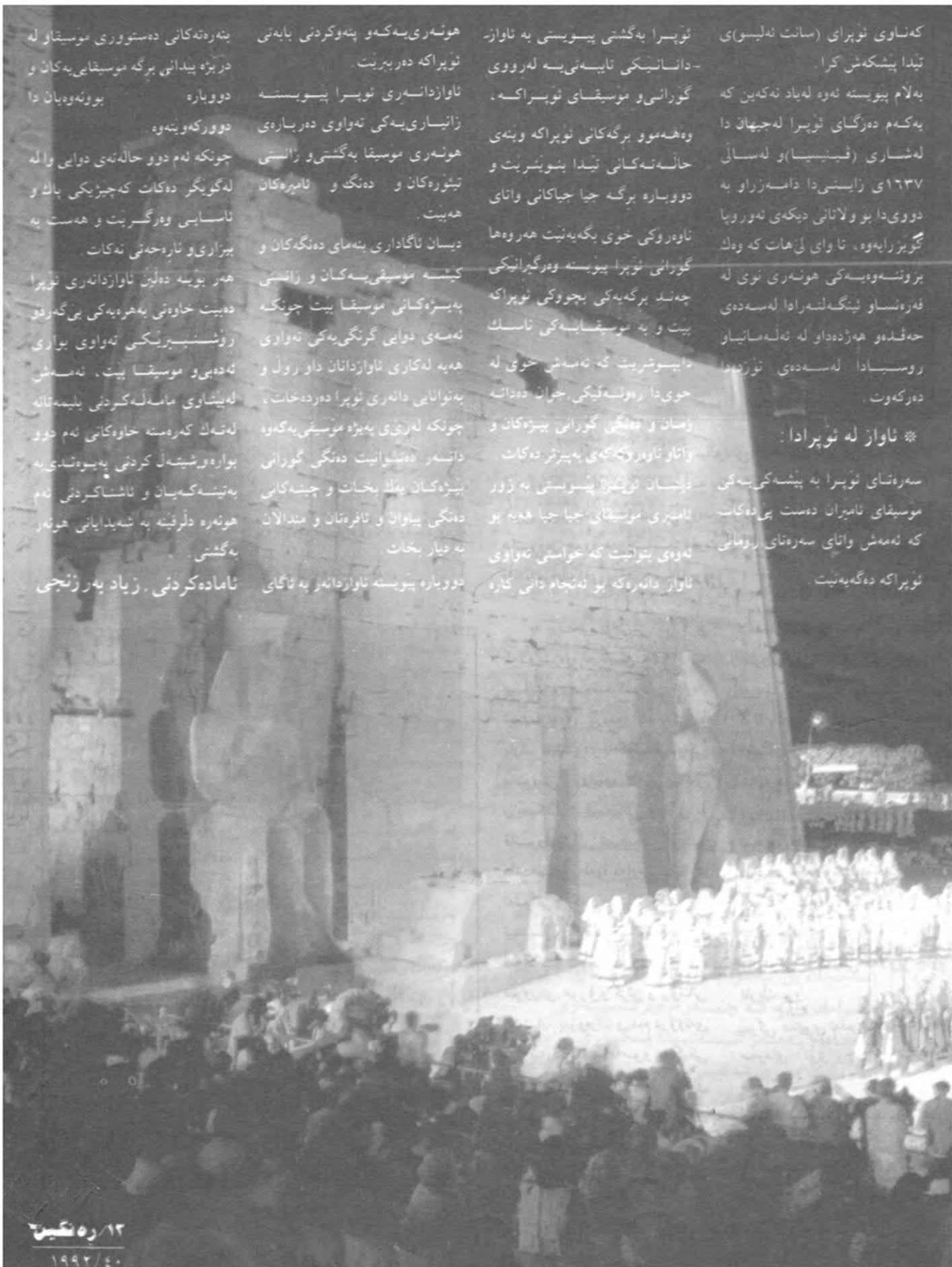
✽ ناواز له‌ نوپرادا:

سه‌ره‌تای نوپرا به‌پیشه‌کی‌یه‌کی موسیقای نامیران ده‌ست بی‌ده‌کات که نه‌مه‌ش واتای سه‌ره‌تای روه‌مانی نوپراکه ده‌گه‌به‌نیت.

نوپرا به‌گشتی پیوستی به‌ناواز - داناسیکی تایه‌تی‌یه‌ له‌رووی گورانی و موسیقای نوپراکه، وه‌ه‌موو بره‌گه‌کانی نوپراکه وینه‌ی حاله‌ته‌کانی تیدا بنوینریت و دووباره بره‌گه‌جیا جیاکانی واتای ناوه‌روکی خوی بگه‌به‌نیت هه‌روه‌ها گورانی نوپرا پیوسته وه‌رگه‌رانیکی چهند بره‌گه‌یه‌کی بجوونکی نوپراکه بیت و به‌موسیقاییه‌کی تاسک داپوشریت که نه‌مه‌ش خوی له‌خوی دا ره‌ونه‌تیککی، جوان ده‌دانه زمان و ده‌نگی گورانی بی‌زه‌کان و واتاو ناوه‌رکه‌یه‌کی به‌بیزتر ده‌کات. دایسان نوپرا پیوستی به‌زور نامیری موسیقایی جیا جیا هه‌یه‌بو نه‌وه‌ی بتواتیت که خوامشی ته‌واوی ناواز دانه‌رکه بو نه‌نجام دانی کاره

هونه‌ری‌یه‌گه‌وه پنه‌وکردنی بابندی نوپراکه ده‌ریریت. ناوازدانه‌ری نوپرا پیوسته زانیاری‌یه‌کی ته‌واوی ده‌رباره‌ی هونه‌ری موسیقا به‌گشتی و زانستی تیئوره‌کان و ده‌نگ و نامیره‌کان هه‌نیت. دیسان ناگاداری بنه‌مای ده‌نگه‌کان و کیسه موسیقی‌یه‌کان و زانستی به‌بیزه‌کانی موسیقا بیت چونکه نه‌مه‌ی دواپی گرتگی‌یه‌کی ته‌واوی هه‌یه له‌کاری ناوازدانان داو رول و به‌توانایی دانه‌ری نوپرا ده‌ده‌خات، چونکه له‌ری‌ی به‌بیزه موسیقی‌یه‌گه‌وه دانسه‌ر ده‌توانیت ده‌نگی گورانی بی‌زه‌کان به‌ک بخت و چینه‌کانی ده‌نگی پیوان و نافرمان و مندالان به‌دیار بخت دووباره پیوسته ناوازدانه‌ر به‌ناگای

بنه‌ره‌ته‌کانی ده‌ستووری موسیقاو له‌دریزه‌ بیدانی بره‌گه موسیقایی‌یه‌کان و دووباره بوونه‌وه‌بان دا دوورکه‌وه‌نه‌وه. چونکه نه‌م دوو حاله‌ته‌ی دواپی واله له‌گوینگر ده‌کات که‌چیزیکی پاک و ناسایی وه‌رگرت و هه‌ست به‌بیزاری و ناره‌حتی ته‌کات. هه‌ر بویه ده‌لین ناوازدانه‌ری نوپرا ده‌نیت خاوه‌تی به‌هه‌ره‌یه‌کی بی‌گه‌روو زوشنبیرتیککی ته‌واوی یواری نه‌ده‌بی و موسیقا بیت، نه‌مه‌ش له‌بیتاوی مانه‌له‌کردنی بلیه‌تانه له‌ته‌ک که‌ره‌سته خاوه‌کانی نه‌م دوو بواره‌وشیته‌ل کردنی په‌بیه‌ندی‌به‌به‌تینه‌گه‌بان و ناشناکردنی نه‌م هونه‌ره‌ دل‌رتنه‌ به‌شه‌یدایانی هونه‌ر به‌گشتی. ناماده‌کردنی، زیاد به‌ر زنجی





داخستنی گوڤاری گه لاویژو

پیره وه ریگی نیوان

علاءالدین سجادی و پیره میردی

دلیر علاءالدین سجادی

پیره میردی، له زورتی سهری ساله کانی گه لاویژا، شتیکی تیا بلاو کردووه ته وه، له ژینشا همیشه به شان و بالیدا هه لداوه. باوکیشم خوی به مریدیکی دلسوزی پیره میردی زانیوه. هه میشه نامه له نیوانیا نا هاتووه و چوو هه چهنه هاوینان گه راوه ته وه بو سلیمانی، له قه له نده رخانه که ی پیره میردی میوان بووه.

پیره میردی شاعرو نه دیب و روژنامه نویسی ناوداری کورد پیوه ندیکی روحی پنهوی له گه ل گوڤاری گه لاویژو بووه که باوکی رحمتیم، هه چهنده که خاوه نی نیمتازو به ریوه به ری لپرسراوی نه بووه به لام، له هینانه به ره هم و به خوینده وارن گه باندنیا هه مه کاره بووه.

نیمتازه که به مه داخراوه، نه گینا قانون ری نه دا خاوه ن نیمتاز که له به نندینخانه بووه نیمتازی گوڤاره که یه خشی یا بفروشی به که سیک ترو گوڤاره که ده رچینه وه. به هه حال نه مه ده تی نامه که ی پیره میردی، له پاش نه ویش نه و پارچه شیره ی بلاو نه که یته وه که به بوته ی داخستنی گه لاویژوه دایناوه و له نامه که یا یشاره تی بوکردوه:

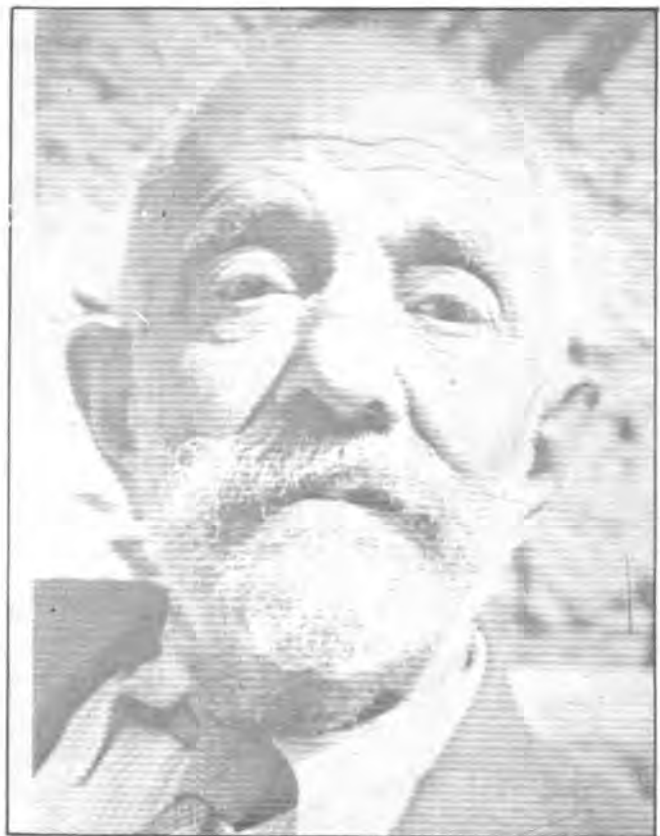
وکاکه عه لا

به راستی له که وتنی گه لاویژو چاوم تاریک بوو.

به رگی هه تیوی نه ده بیان در(۱). له سه رمای توفی چه رخ سه رمان سه رما.

ده سان نیمه نابی ناومید بین. هه ره نه و نیمتازه که سیک ترو نه توانی وه ریگری. یاری، خوت بیسته.

به بوته ی داخستنی گوڤاری گه لاویژوه له تابی ۱۹۴۹د به بیانوی به نندکردنی خاوه ن نیمتازیه وه، پیره میردی نامه به کی بو باوکم نووسیه، له گوشه نیگابه کی قانونی روتوه وه، له ژیر سایه ی رژیمیکدا که قیمه تیکی نه وتوی بو قانونه کانی نه نانه ت خوشی دانسه ناوه، له وه دواوه تیا یا که نه توانی کاری بگری به کیکی تر نیمتازی گوڤاره که وه ریگری و ده ریکاته وه، به لام له و ناگره سووره ی عورق و گرتن و راوانانی نیشته ان په روه ران و ده م درونه ی نه و سه رده سه ی هه مسو ده نگیکی نازادا هه رگیز له وانه نه بووه ریگای گوڤاریکی نازادی خوازی کوردی بدری ده رچی، هه ره بویه ش گه لاویژو به بوته ی به نندکردنی خاوه ن



نه گهر پنبوست بن خه بهرم لی
بگیره وه منیش بنیم . زوریش
ناره زووم هه به بتبیم . نه نجا یا تو،
وهره . یا ، اولیارا کبر نباشد^(۲) .
منیش ناساغم . زورین تاقه تم . فیر
زوو خه بهرم بهدری .
یا زوو وهره .
شینگی گه لاوز له ژندایه .

په راویز

(۱) گوڤاری گه لاوز له وهرزی کهوتی
نه ستیره ی گه لاوزیا، که له ناخری
هاوین و سره نای گهرسا شکانا
نه کهوتی، داخراره . که واته (کهوتی
گه لاوز) دوو معنای هه به . کوردیش،
که سرما هات، نعلین بهرگی هه تیو
درا، چونکه هه تیوی هزار له هاونا
نه ونده پنبوستی به جلوه بهرگی باش
نیه .

پیر میرد

(۲) رسته به کی حکمته فارسی به ،
واته ! پیوانی خوا فیزیان نیه مه بهستی
نه وه به : توین فیزو ده بهی . نه توانی
بنی بو لامان بو سلجانی .

به داخوه له ناو نه وراقی باوکمدا
به شنوسی وه لآمه کهیم بو پیره میرد
نه دوزی به وه نه زمانی ناخو وه لآمی
بو نووسیه وه ، یا چوو بو
سلجانی بولایو ، هه لوستی له
ناستی داواکه ی پیره میرد چون بووه .

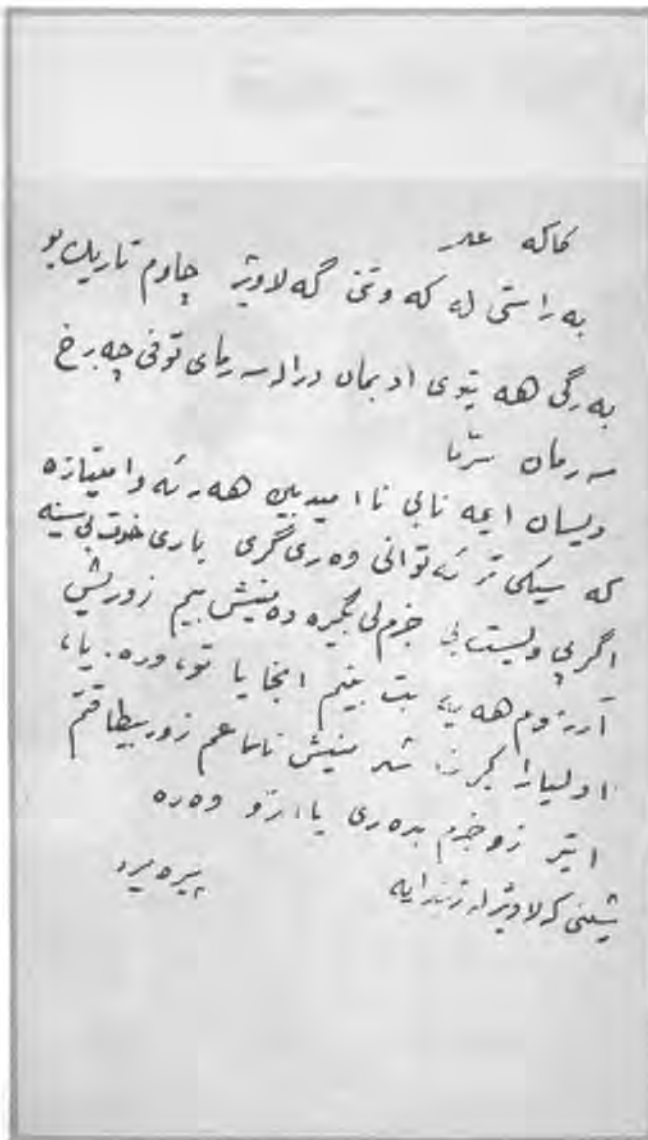
(۳) محمدهد ره سوول هاوار، پیره میردی
نمر، لاپره ۳۳۵، به غداد، ۱۹۷۰،
چاپخانه ی (العانی) .

(۴) مه بهست له (گه لاوزی) به کهم
نه ستیره ی گه لاوزو، له گه لاوزی
دووم گوڤاری گه لاوزه .

نه مهیش شینه که ی گه لاوز، وه که له
کتیی (پیره میردی نمر) ی ماموستا
محمدهد ره سوول هاواردا
له چاپ دراوه^(۳)

(۵) نیشاره ته بو فریدانه ناو ناگری
نمرودی حه زره تی نیراهیم بیغه بهر
که له سرده می به کن له شاهانی بابلدا

داد له ده ست جه ورت هه ی چه رخی سه رچه وت
وا گه لاوز که وت، گه لاوز بوچ که وت^(۴)
ناسوی نه ده بی کوردی پر ته مه
سفیده ی به یان شینه، ماته مه
(ژین) بو (گه لاوز) بوو بوو به په رژین
نی تاله دوای نه و بیزاره له ژین
(نیراهیم) له ناو (نار) اسووتاه
(سه ججاده) ی ته قوا بی رایه ل ماوه^(۵)
هیوامان وایه که چه رخ وه رگه ری
سه ججاده به سه ر شه تدا بگه ری^(۶)
پیوانیکمان به ری ته عزیسی بو ده گرین
بوچ بو گه لاوز نه گرین تا ده مرین^(۷)
گه لاوز هه رچه ند جار جاره هه لدی
له بورجی خویدا دوایی هه ر هه لدی^(۸)



(۸) (هه لدی) ی به کهم به معنای
هه لائن و راکردن و ناوابوون و
(هه لدی) ی دووم به معنای هه لهاتی
تولسووه . مه به ستیش له (چه رخی
خوی) چه رخی په ییدا بسوونی
دیموکراسی و نازادی بلاو کرده وه به .

نیینی

له نووسینی تم باسه دا کاکه همه ی
ماموستا مه لا که ریم یارمه تی باشی دام
، خوا نمونه یان زیادکات .

له عیزاق روویداوه، مه بهست خسته
به ندیخانه ی خاوه ن نیمازی گوڤاری
گه لاوزه له به غدا . سه ججاده :

به رسال نیشاره ته بو ناز ناوی باوکم
(سه ججادی) که له هه مان کاتا نیام
مرگه وت و خاوه ن به رمالیش بووه .

(۶) واته : به رمالی به خته وه ری کورد
به سه ناوی شه تی ده جله دا یی و بچی و
هه موو مرزینکی کورد بینه دی .

(۷) له وشه کاتی (ده گرین) و
(نه گرین) دا یاری به وشه کردنیکی
ناسک هه به که هه رچه ند له یه ک نه چن
هه ر یه ک وانا به کی تایه تی هه به .

شاعر له نیوان دوو هاوسه ردا

ریوار: شیخو گه یاندینی به یه که ژال: یه کهم جار به هوی نه ده به وه ناسیم کاتی له قه لادزی بووین له شانوگه ریبه که دا وتاریکی نه ده بی خوینده وه، پاشان به هوی شیرو نووسینه کانبه وه، منیش نووسینم هه بوو زیاتر له یه که نزیکی بووینه وه.

● ماره یه که تان چهنده: که ژال: من ته نهها داوای ته لقه کهیم کرد به لام به پنی داب و نهریتی کومه لایه تی خیزانه که مان ههندی شقیان پی کرد.

ریوار: گلله یی له ماله وه بیان ناکم چونکه به پنی داب و نهریت بوو. ● نهی باشه نووسینی ریگی ژانی ژن و میردایه تی ناگریت.

ریوار: نه خیر که ژال: نه خیر زیاتریش ده بیت ● کامتان زاله له ماله وه: که ژال و ریوار: که سپان به سه ر که سپان دا زال نین.

نه ده ب دوور نه که وتایه ته وه. به برای نیوه ژسانی ژن و میردی نووسه باشه: که ژال و ریوار: به پی باشه و باشر له یه که ده گن. ● گفتوگو له سه ر بابه تیکی نه ده بی یان نووسین ده گن: که ژال: به پی و ههرچیش بشووسین پیشانی به کتری ده ده یین.

ریوار: راسته و چهنده جار شیعی مندالانم بو راست کرده ته وه که ژال: نهی چهنده جار شیعم بو راست کردیته وه. ● له نووسینی مندالان دا کیتان به دلّه: که ژال: له تیف هه له ت ریوار: له تیف هه له ت و جزا علی امین. ● راتان له باره ی تازه گه ری له شیعدا: ریوار: مادام ژیان نوی بوونه وه ی



ریوار و که ژال: که سپان به سه ر

که سپان دا زال نین

● خه لکی ده ریاره ی ژن و میردایه تیان ده لین چی: ریوار: پی جاوینی بیت خه لکی به خیلیان پی ده بات که ژال: خه لکی خوشحال بهم هاوسه ریبه تیه مان، بو نمونه جار یه که له کو ری که دا له رانیه کچیک پی و تم خوزگه هاوسه ری کا که ریوار بوومایه بو نه وه ی له

تیا به، شیعیش پیوستی به تازه گه ری هه به. که ژال: راسته هه سوو شت تازه گه ری ده بیت، له وانیه هه موو تازه به کیش راست نه بیت. ● په شیان نین له نه ده ب: ریوار: نه خیر که ژال: شانازی پیوه ده کهم ● یه کهم به ره همت بلا بووه وه چی

هه به سه ر به سه ر نه ده گه ری ژن و میردایه تیان ده لین چی: ریوار: پی جاوینی بیت خه لکی به خیلیان پی ده بات که ژال: خه لکی خوشحال بهم هاوسه ریبه تیه مان، بو نمونه جار یه که له کو ری که دا له رانیه کچیک پی و تم خوزگه هاوسه ری کا که ریوار بوومایه بو نه وه ی له

هیرش محمد امین

داو پی هه ریوار

بوو که ژال خان .

- وتاری بوو دهرباره می مندل له سالی ۱۹۸۷ دا له هاوکاری بلاو بوویه وه کاتی خوشی هندی شیعرم به ناوی شهونم محمد قادره وه به هوی بارودوخی خومه وه بلاو کرده وه .

● که ژال خان هئا بووینه دایکی (نامری) و شتی مندلان دنوسیت مندل چی به :

- نامری پیش له دایکبوونی رقم لی بوو به لام نیستا ده لیم زیان به مندل هوه خوشه ، چونکه پنگه یاندنی مندل کی ریک وینک مانای پنگه یاندنی نه وه یه کی نوی چی چاکه .

● که ژال خان دست ده خه پته کاری تایه تی ریبواره وه .

- نه خیر سه ره خوئی ته اوام داوه تی ،

ریوار: به لام چه ز ناکات دوور بکه ومه وه .

● که کاریکی هونه ری ده بین گفتوگویی له سه ره که کن :

که ژال و ریبوار: به لی .

● هیچ نووسینکتان به به که وه نووسیه وه :

زیوارو که ژال: به تمامین شیعری مندلانی همدردوکیان له دیوانیکدا چاپ بکه مین به لام تانیستا شیکان به به که وه نه نووسیه وه .

● به رای نیوه ته نگوچه له مهی خیزان چی به :

ریوار: نه بوونی و له به که نه که به شتن .

که ژال: داواکردنی شتی زیاد له پیوست له لایه ن که سوکاری کچه وه .

● که ژال خان خویندنت بوته اوام

نه کرد به لای که مه وه وه که کاک ریوار ناماده بیت ته اوام بکر دایه :

- من گیشتمه پوئی شه شمی ناماده می به لام به هوی نه خوشی و بارکردن و دوایش شووکر دنه وه نه متوانی ته اوام بکه م .

● خوشه ویستی پیش هاوسه ریتی باشه یان له دوا می دا :

- ریوار: خوشه ویستی پیش ژن هینان بنه رته هه رچه نده تازارو نه شکه نه جی زوره .

که ژال:

که شووم کرد

ته نها داوا می

نه لقه یه کم

کرد

- که ژال: خوشه ویستی ریکو پیک په یوه نندی به پیش یان پاش شووکر دنه وه نی به نمره وه هه ده مینیت .

● ناخوشی روو ده دات له نیوانتانا :

● ناخوشی یه کی وا رووی نه داوه .

له نیوانان دا له ده دقیقه زیاتری خایاند بیت ، هه مینش ناشتی ده که مه وه .

● خوشترین کاتان :

ریوار: نهو کاته میوانم دی .

که ژال: نه وه نده له گه لیا زیوارم کاتیکی نی به ناخوش می .

● دهرباره می بووک و خه سوو ده لی تی

چی که ژال خان :

- نه وه نده می له گه لیا زیوارم ههستم نه کردو وه وه که خه لکی باسی مالی خه سوو ده که کن .

ریوار: هه لی دایه او پوئی : که وا ته مالی باوکم باشن

که ژال: مه رج نی به باشی یه که هه می ته وان بیت .

● تازه ترین شیعرتان .

ریوار: شیعری به ناوی سر وه وه بو مندلان که تیایدا ده لیم :

ته می بو کاتی

من ده مه وی

نه وه که دیری

تا که وشه به بنوسم

پر به پیستی وه فاو پاکو دل سوزیت می

په راو له ده ستم را ده کا

پینوسه که ش وه کو گوچان

دا ده چه می .

● مندل که تان بو ناو ناوه

(نامری) :

ریوار: من ناوم ته ناوه



که ژال: به ناوی شاری قه لادزی وه چونکه له میژوودا قه لادزی ناوی (نامری) بووه .

● له کوتایی دا ده لیم چی :

ریوار: ریزو سوپاس بو نیوه وه وانسه می به راستی دینه ناو خزمه تکر دنی نه ده به وه

که ژال: به قه ناعه ته وه ده لیم خوزگه نافرمانان نه وه نده خه ریکی خویان نه بین خویان به شه ده به وه خه ریک ده کرد ، ریزم بو ساراخان هه به که یه کم هانده رو یارمه تیدرم بووو ماموستای قوتا بخانه شم بوو .

سروه جوانی شوخ و شهنگ بووکی رازاوه می قه شهنگ روومته گولی گونا نال

ته می جوانکیله می روو به خال . . .

هد که ژال: نه م شیعره به ناویشانی دیاری :

ده لیم کاتی که به نوی دیری وشه

بکه پته دیاری بو نهو که سه می خوشت ده وی چی گه وه هری وشه هه به

له ناو ده ریای میشک و بر دایته ده ری

«ياساو ياسا گەريى»



مەنبەستە لە ياساوان ئاساگە كۆمەلەگە كۆمەلەگە ئەر
چەرىخەدە، يان لەر رۆزۈدە ئە ئاساوان لە ئاساوان بەكەتتە
چەرىخەدە دەستىكە، ئە ئاساوان بەكەتتە ئاساوان بەكەتتە
ئاساوان بەكەتتە دەستىكە ئاساوان بەكەتتە ئاساوان بەكەتتە
ئاساوان بەكەتتە دەستىكە ئاساوان بەكەتتە ئاساوان بەكەتتە
ئاساوان بەكەتتە دەستىكە ئاساوان بەكەتتە ئاساوان بەكەتتە
ئاساوان بەكەتتە دەستىكە ئاساوان بەكەتتە ئاساوان بەكەتتە

ئەم كۆمەلە ياسابە دەياتگرىتە دەزى
چەردەو پساوكوژو ئەو كەسانەن كە
دەست درىزى دەكەنە سەر
كەسانى تر.

۳ - كۆمەلە ياساكانى بازىرگانىتى :-
ئەم كۆمەلە ياسابە تايىتەتە بە
بازىرگانهكان و كاروبارى
بازىرگانىتى.

۴ - كۆمەلە ياساكانى سەربازى :-
ئەمەش پەيوەندى بە دادىگاكانى
سەربازى يەو ەهە بەكو راکردن لە
خزمەتى سەربازى و گوى رايەل
نەبون بۇ قەرمانى قەرماندەكان، يان
كەسانى ەيزە چەكدارەكان دەستيان
لەدزى و پساوكوژو ەهەبى.

۵ - كۆمەلە ياساكانى ەات وچو :-
بەرىتە لەو ياساكانى كە ەات و
چوئى ئۆنۆمىلەكان و رەقتارى
شەرىفەكان لە كاتى ئۆنۆمىلە
ئىخوڤىن دا رىك دەخەن.
ئەمە جگە لە كۆمەلە ياساكانى
دەرياوانىتى و ەئىلى ئاساكانى
كشت وگال و ەئى تر.

۶ - لە ەندى و لاتىسى
موسلمانىش دا پشت بە قورئانى
پىرۆز دەبەستى بۇ بەرىو بەردى
كاروبارى ەاوولائىيان و قورئان بە
ياسا دەستورى سەركە
دەندەرى.

لە كۆتايىدا دەئىن ياسا ماىە
زىياتى ئاسوودەو خوشگوزەرانى
ئادەمىزادە، ئەگىنا بەرەلەبى يال
بەسەر رەگەزى ئادەمىزادا دەگرى و
ەمسو رەوشت و داب و نەرىتەك
بەرەو ەلدەئىرى ەزار بە ەزار خەل
دەبىنەموو زىان ەيچ مانايەكى
شارستانىتى تىدا نامىنى.

ئامادە كردنى : ەاشم جەبارى

بۇ بەجى ەئانى ياسا بە ئاسانى و
بە رىك و پىكى دەبى ياساكان
روون و ئاشكرابن تاكو ەموو
كەسى ئىيان بگاو بروايان پى
بكات.

(رومانى يەكان) بەو كۆمەلە
تەختەدارەى بە موم داپوشراپوون و
بەنووكەدار لەسەريان دەنووسى
دەوت (كۆدىكس). ئەو
تەختەدارانەش بەيەكەو دەنوسان
بەجۆرىك دەتوانىن بلىن
تۆمارگەبەكەيان پىك دەئىنا. بەلام لە
چەرخەكانى چوارەم و پىنجەم دا
وشەى (كۆدىكس) بۇ (كۆمەلە
ياساكان) بەكار ەات.

كۆمەلە ياساكان لە دىزىزەمانەو
بەرىتەبون لە چەند ياسابەك وەكو
كۆمەلە ياساكانى (حامورابى) ى
سەدەى نۆزدە ەمەمى پىش زابىن لە
سەردەمى دەولەتى بابىل دا، لە
(روما) ش دا كۆمەلە ياساكانى
(گىرىگورى و ەورموجىنى و
سىدوس) لە ئارادابون و ئەم
ياساكانە سالى (۵۲۹) كۆمەلە ياسا
(چىتتىان) پىك ەئىنا.

پاش ماوئەبەكى دورودرىز لە
(فرىسا) دا وشەى (كۆد) بۇ كۆمەلە
ياساكان داندرەو لە سەردەمى
(لوسى) ى چوارەمىش دا
گىرنگەزىن دەقى ياساكان لە كۆمەلە
ياسابەك دا دابىزەرا.

ئەسرو لە ەمسو و لاتىسى
جىهان دا زىمارەبەكى زورى
ياساكان لە ئارادابەو، ەەر ولاتە
بەبى بۆچون و پىداوئىستەكانى
خوئى داىان دەرىزى، بەلام ياسا
سەركەبەكان بەرىتەن لەم كۆمەلە
ياساكانە :

۱ - كۆمەلە ياسا شارستانىەكان

مەدەنى يەكان :- ئەم كۆمەلە ياسابە
پەيوەندى كۆمەلەبەتە پەيوەندى
ئىوان كەسانى كۆمەلەگە
رىك دەخەن و مەرج و سنوور بۇ
ماق ەەر بەكەيان دادەئىن و

چارەسەرى بەرژەوئەندى كەستى
ئىوان خەلك دەكەن ئەك لە ئىوان
خەلك و دەولەت دا، بۇ نمونە،
مولكدارىتى خانو مەسەلەبەكە تەئىا
پەيوەندى بەخاوەن خانووكەو
ەهەبە، ئەمەش ئەو دەگەبەنى كە
خاوەن خانو سەربەستە ئەگەر لەناو
خانووكەبە دا بۇزى يان بەكەرى
بەدات يان بىسفرۆشى يان چوئى
بكات، ئەمە ەموى ماق خوئەتى
بەبى ئەوئە دەولەت دەست بىخاتە
رىگەبەو تەئىا لە ەندى بارى

ئاساكانى دا نەبى وەكو سەپاندنى
بەرژەوئەندى گشتى بەسەر
بەرژەوئەندى كەسى دا، لىزەدا
دەولەت دەتوانى دەست بەسەر
خانووكە دا بگىرى.

۲ - كۆمەلە ياساكانى
خەتابارى :- ئەركى ئەستوى
دەولەتە ەئىمن و ئاسايشى
ەاوولائىيان دەستەبەر بكات، بۇ ئەم
مەبەستە كۆمەلە ياسا خەتابارى
داناسو و ئەوئە سەرىچىيان ئى
بكات سزا دەدەرى و سزاكەش دوو
جۆرە يان پارە ئى وەر دەگىرى، يان
بەند دەكەرى، لەوانەشە سزاكەى لە
سىدارەدانى تىداى، ئەم ياساكانە
پەيوەندى ەاوولائىيان بە دەولەتەو
رىك دەخەن. نمونەى ئەوانەى

شانه کانی لهش و نه دامه
جیاوازه کانی تری ده بات، به و
کاره ی ته سیر له وشانه و نه دامانه
ده کات.

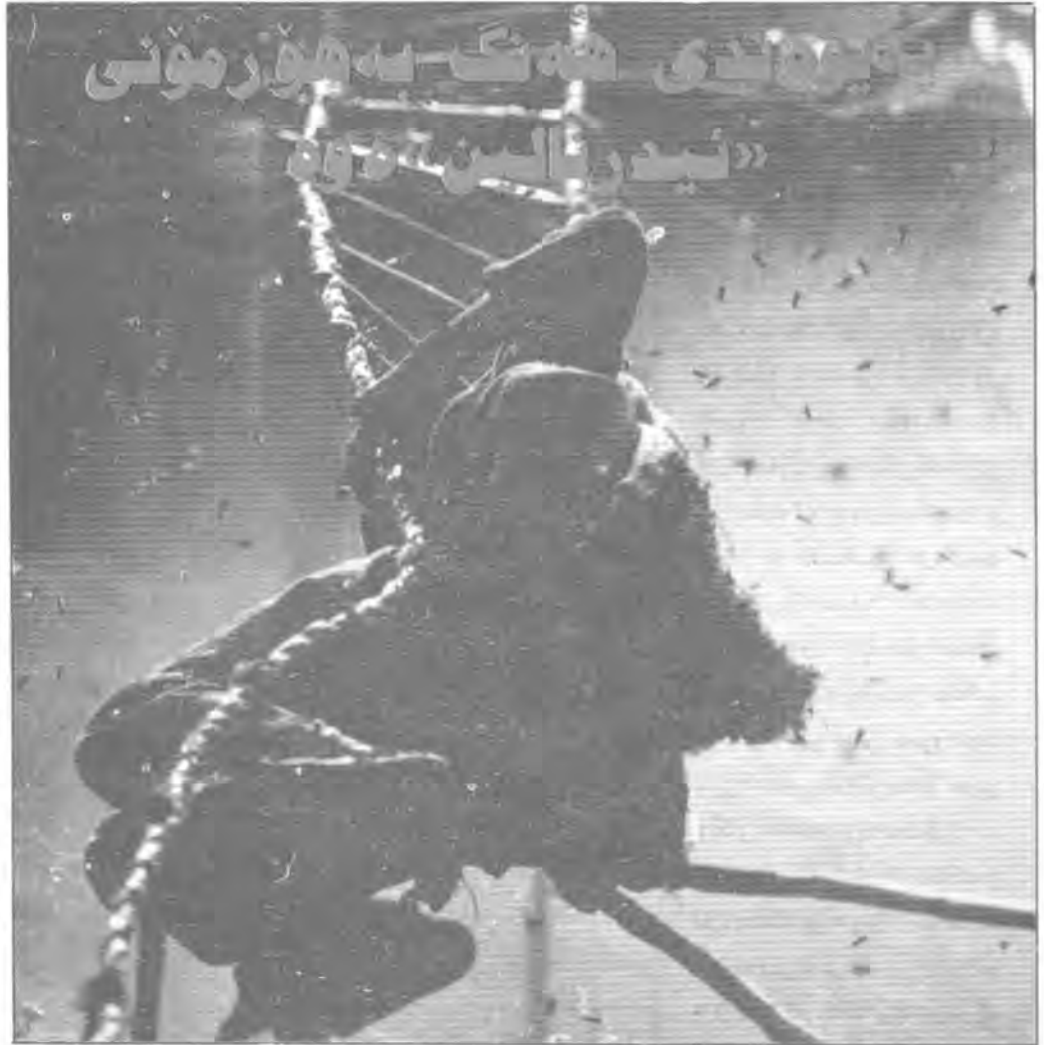
جا به کینک له و حاله ته
دهرو و نیانه ی مروف که ده بیته هوی
دهردانی هورمون حاله تی تره .
له کاتینک دا که که سیک ده ترسیت
هورمونی (ئیدرنالین) ده رده دات،
جا له راستی دا ههنگه تام و بوی نه م
چه شته هورمونه ی به لاهه په سه نده و
حه زی له ده کات . بویه نه و که سه ی
که له پوره به ک ههنگه
نزیک بیته وه و له و کاته ش دا
بترسیت ههنگه کان زیاتر له و که سه
ده نالین و بوی ده چن، تا زیاتر
بترسیت و هه لیت نه وان زیاتر بوی
ده چن، چونکه نه و هورمونه ریزه ی
له لهش دا له راده ی خوی زیاتر
ده بیت، نه مهش بو نه وه به تا نه و
که سه بو نه و نه زمه به خوی ناماده
بکات و هه لویستی خوی
وه بگریت، بویه نه م هورمونه
ناوتراره (هورمونی هه لاتن
الهورب).

زانای فسیولوجی
به ناوبانگه «والتر کانون» له گه ل
دکتور «دی لابازی» هاوری سالی
۱۹۱۱ په یسه ندی نیوان ترس و
هه لچون و هورمونی ئیدرنالینی
ناشکراکرد، نه م دووزانایه نه وه بیان
تی بینی کرد، که هه له چونی ترس،
بریکی زور له هورمونی ئیدرنالین
له ناو خوینی گیان له به ردا زیاد
ده کات نه مهش ده بیته هوی
زیاد بوونی راده ی شکر له
خوین دا.

نازاد رثوف عارف قهزاز

۱۹/رهنگین

۱۹۹۲/۴۰



هورمونه کان له وه دابه که
روخساره کانی که سیتی که سیک
دیاری ده کات، نه مهش له رنی
رینک خستی زور دیارده ی
دهروونی وه که هه ل چون،
هاندهر، غه ریزه و ره فتاری تری
زور.

وشه ی هورمون له ته سل دا
وشه یه کی یونانی به opuaw واته:
هاندهرو روژینه ر، پالته ر، به لام
هورمون به زمانی کیباوی یانی
زیندوو له به شیکی دیاری کراوی
لهش دا به ره م دیت و ده چینه ناو
کوئه ندامی سو ره وه و خوینیش هه لی
ده گریت، دوور، یا نزیک بو

گوزانه وه به ی دا هورمونه کان کاری
سیحری خویمان له لهش دا
جی به جی ده کهن.

لیره دا زیاده روی نی به گه ر
بلیین هورمونه کان لی پسرارون
له ناراسته کردنی تیکرای
چالاکی به کانی لهشی
مروف . به کورتی هورمون دیمه نی
گشتی که سیک - کیش و، قه باره و،
رهنگه و پیک هانتی دیاری ده کات،
ده ست ده گریت به سه ر
تیکرای فرمانی نه ندامه کانی و
به شداری ده کات له پیک هانتی
لهشی - ئیک و گوشت و خوین -
سه ره رای نه مانهش ده وری گرنگی

له راستی دا جیهانی هورمون
جیهانیکی سه رسوره بیته و
جیهانیکی پر له چه په سان و
سه رنج راکیشه، هورمونه کان چه ند
شله به کی لهشی جورا و جورون.

له هه موو کون و قوربینکی لهشی
مروف و گیان له به رنی بر پر ده وین
بر سه ره کانی ش دا دین و ده چن،
هورمون له شوینی
دروست بوونی دا ده رده چیت و
ده پروات به ره و نه و ناما تچه نه ی
ده به ویت بیگاتی، نه مهش
له ریگه ی کوئه ندامی سو ره وه
رووده دات، له کاتی نه م

چهند نامۆزگاری یهك ده رباره ی کار ی فریاگوزاری

کاره کت و نهرکه کانی سهرشانت بهرامبهر ليقه و ماوه که .

(۷) - نهگه ر هات و بهگومان بووی لهوی ليقه و ماوه که زیندوو، بامردوو نهوسا دهیی به شیوه بهك لهگهل ليقه و ماوه که ههلس و کهوت بکهیت وهك نهوی زیندوو بی و پیوستی به یارمهتی و فریاگوزاری ههیی

(۸) - ههول بده خه لکی له شوینی کاره سانه که دوور بخه پته وه بو نهوی به ئاسانی کاره کت جی به جی بکهیت .

(۹) - ههول بده ناو دهسی ليقه و ماوه که پاک بکهیت و ، نهگه ر هات و تاخمی ددانی هه بو و نهوسا دهیی له دهی ده ریکریت بو نهوی ریگی هه سانه دانی ئاسان بی .

(۱۰) - دوگه کانی کراسه که ی بترازینسه بو نهوی ریگا له هه سانه دانی نهگرن

(۱۱) - نهگه ر هات و ليقه و ماوه که دهستی یا قاچی شکاو بی، نهوسا نابی راییکیشی، به لکو دهیی لهگهل چهند که سیکي تر به نه سپایی و له سه رخو هه لیگرن .

(۱۲) - پیوسته هه ر چهند ده قه جاریک ده ستت بخه پته ژیر مه مکی لای چهی سنگی ليقه و ماوه که بو نهوی بزانی دلی کارده کات و له لیدان نه که وتوو، جا نهگه ر هات و دلی له لیدان کهوت نهوسا دهیی به هه ردوو ده ستت بو چهند جاریک سه ر دلی بشیلیت و، ههروهه سا پیوسته هه ر چهند ده قه جاریک ده ستت بخه پته سه ر ده ماری دهستی ليقه و ماوه که، یا ده ماری لاملی ، بو نهوی بزانی ترپه ی لیدانی دلی



چوینی هه سانه پیکردن

(۵) - ههول نهوی بده قهت له بهردهم ليقه و ماوه که ههلس و کهوتی ناریک ليقه و ماوه که و کس و کاره که ی نه کات ده رباره ی راده ی مه ترسی (۶) - ههول بده لیهاتوووی و کاره سانه که نه دویت، بو نهوی زیره کی خوت بنوینی له رابه راندنی



له کاتی خنکاندن

ههلسان به کاری فریاگوزاری له کاتی تهنگانه دا ده لاله تی ههستی بهرزی مروقیابه تی نهو که سه بهم کاره پرۆزه هه لده ستی، شایانی ریزه چونکه له وانه په ههوله که ی به فیرو نه روات و بیته مایه ی رزگار کردنی ليقه و ماوه که له چنگی مردن و، نهوسا چهند نافه رین و سویاسی فریاکه ره که بکریت هیشتا زور کم ده بی له چاو نهو کاره مروقیابه تی نهواندی جا بو نهوی نهو که سانه ی به کاری فریاگوزاری هه لده ستن بزانتن چون چونی ههلس و کهوت بکه ن له کاتی چاوکه وتینان به ليقه و ماویک له هوشی خو ی چوو، یا خنکاو، یا سووتاو، یا . . . هتد، به پیوستیان زانی لیردا چهند نامۆزگاریه کانی پیشکش بکهین تا کاره پرۆزه که یان به سه رکه وتووانه وه نه نجام بگه یهن:

(۱) - پیوسته له کاتی رابه راندنی کاری فریاگوزاریه که زور هینن بی و قهت نه شو کیت .

(۲) - پیوسته پیشه کی زانیاری ده رباره ی جو ری کاره ساتی ليقه و ماوه که پهیدا بکات، نهوسا ده ستت به رابه راندنی نه رکی سهرشانی بکات .

(۳) - تا ده توانی ده بی ناگات له باری دهروونی ليقه و ماوه که و کس و کاره که ی بی و ده بی ههول هینن کردنه وه بدهیت و متانه یان بی به خشیت .

(۴) - پیوسته فه حیکي خیرایی ليقه و ماوه که بکهیت پیش نهوی ده ستت به کاره که بکهیت و، له م بواره دا ده بی ناگادار بی نهوهک

نه زیتی بدهیت

ره لگین / ۲۰

۱۹۹۲ / ۴۰

چهندهو ، نایبی نهو ترپانه له (۷۰-۷۴) ترپه له یهك دهقه كه متری بی .
 (۱۳) - نایبی هیچ ناوو خوارکیك به ليقه و ماوه كه بدریت نهوك پنی برشینه وه ، یا بچینه ناو سیستمی هه ناسه دانی .
 (۱۴) - نهگه هات و جل و بدرگه و جهسته ی ليقه و ماوه كه ناگری تی به ربسووبنی ، نهوسا نایبی ناو به سهریدا بگریت ، بهلكو دهینی به بهتانی یهکی تر به سهر شونی ناگر تی بهر یوه كه بدریت ، یا داوای لی بگریت خوی له ناو خولدا بگوزینیت ، چونكه هم دوو كاره ریگای هه اوو ئوكجین له ناگره كه ده بریت .
 (۱۵) - پیوسته له كاتی گواسته وه ی ليقه و ماوه كه بو چهسته خانه له سهر لابخه وینریت نهك له سهر دم یا پشت ، چونكه ریگای هه ناسه دانی لی ده بریت .
 (۱۶) - نهگه هات و ليقه و ماوه كه به هوی هه لگزیسی غازه وه ، یا مهله وانییه وه خنكا بی ، نهوسا نهینی

هه ناسه دانی اصطناعی (قبلة الحیاة) بو بکهیت
 (۱۷) - نهگه هات و ليقه و ماوه كه بریندار بووینی و، نهو خوینهی له برینه كه ی دینه دهروه رهنگه كه ی سوور كال بی و بربر بینه دهروه نهوا ده ماری خوین هینتری ليقه و ماوه كه (الشریان) تووشی نهزیف بووه و دهینی به پارچه به نیک ، یا پارچه

په رویك ، سهروه ی برینه كه شهتك بدریت تا خوینکی زور له کیسی ليقه و ماوه كه نهچیت ، به لام نهگه هات و نهو خوینهی له برینه كه ی دینه دهروه رهنگه كه ی سوورکی مهیلوه خهست و به شیوه ی بهردهوام بینه دهروه ، نهوا ده ماری خوین گه رینه رهوه ی (السورید) ليقه و ماوه كه تووشی

نهزیف بووه و، نهوسا دهینی به پارچه به نیک ، یا پارچه په رویك خواره وه ی برینه كه شهتك بدریت تا خوینکی زور له کیسی ليقه و ماوه كه نهچیت .
 (۱۸) - نهگه هات و حاله تی ليقه و ماوه كه پیوستی به وه كرد به رهو چهسته خانه بگوازریت ، نهوا تهله فون بو به شی فریگوزاری چهسته خانه كه بکهو ، له گه ل پیاوانی به شی فریگوزاری هاریکاری بکه له هه لگرتن و گواسته وه ی ليقه و ماوه كه بو چهسته خانه ، جا دهینی قهت نهوت له بیر نهجی كهوا کاری فریگوزاری تو له گه ل هاتی دكتورو كارگریانی به شی فریگوزاری ته واو دهینی و ، نهوسا نایبی دهست بخرهسته ناو كاروباریان و ، نایبی نه مورو فرمان به سهریاندا به پینی ، چونكه نه مانه باشتر دهزانن حاله تی ليقه و ماوه كه پیوستی به چ جوړه یارمه تی و خزمه تی پزشکی دهكات .
 عادل گه رمیانی



بهتانی یهکی تر به سهر شونی ناگر تی به ربوه كه

قور بو چاره سهر كردن و نوی كردنه وه ی گه نجایه تی

هه چهنده ناویشانه كه جیگای سه رسورمانه به لام راستی یه کی زانستی به له لایه ن زانسانی پزشکی تایبست به ده ماری نه خوشیه كانی پست دوزراوه ته وه هه نديك جوړه (قور) ی سروشی ده توانن خانه ی مردو له له شی ئاده میزاد لایه ن ههروه ها بو له شی خاوبوونه وه نه خوشی ماسوولكه كان به تایبسته تی نهو ماسوولكه انی كه گرژبوونه ته وه له له شی ورزشه وانان و ههروه ها

سوودنیکی زوری هه به بو نهو نه خوشانه ی كه ههست به نیشکی بهردهوام دهكهن له روماتیزم و جومگه كانی لهش و پشت نیشان ، هه له بهر هم هویه شه سالی نزیكهی په نجا ههزار قهره نی رووده كهنه یه كینك له نه خوشخانه كانی چاره سهر كردنی سروشی به قور (العلاج الطبيعي بالطن) كه ماوه ی مانه وویان له نه خوشخانه یه دا نزیكهی (۱۵) پانزه روزه ده خایه نستی كه نه میس

دریژیوویان له ناو چهوزنیکی پر قوره كه هم كارش به چاوه دیری پزشکی تایبته تی بو چه نند جارنك به نه نجام ده گه به ندری و پله ی گه رمی هم چهوزش له نیوان (۳۸ - ۴۴) پله ی ناوی سه دی به ، همه جوړنكه له چاره سهر كردنی نه خوشی به ریگهی چهوز . به لام جوړی دووه می لهش چهور كردنه به قور و ههروه ها هم جوړه قوره پزشکی ی كه هه به چه نند جارنك پاك ده كریته وه و ده پالیوری و چه نند

ماده یه کی پزشکی و گیاو گونی له گه ل تیکه لاو ده كرنی تاكو بو به كار هینانی سوود به خش بیت . . .
 نه وه ی شایانی باسه چاره سهری پزشکی به قور شان به شانی چاره سهر كردنی نهو نه خوشیانه به كه به ریگهی گه رماوه كانی ناوی كولاو و ناوی كانزایی كه بهر له دهیان ساله وه ناویانگی ده ركردوه له زور به ی شاره كانی جیهاندا به كار ده نیریت . . .
 ئاماده كردنی : فیصل زامدار

پینج خشته کی یہ کی

«صابری» و «ناری»

محمد جمیل روزبہ یانی



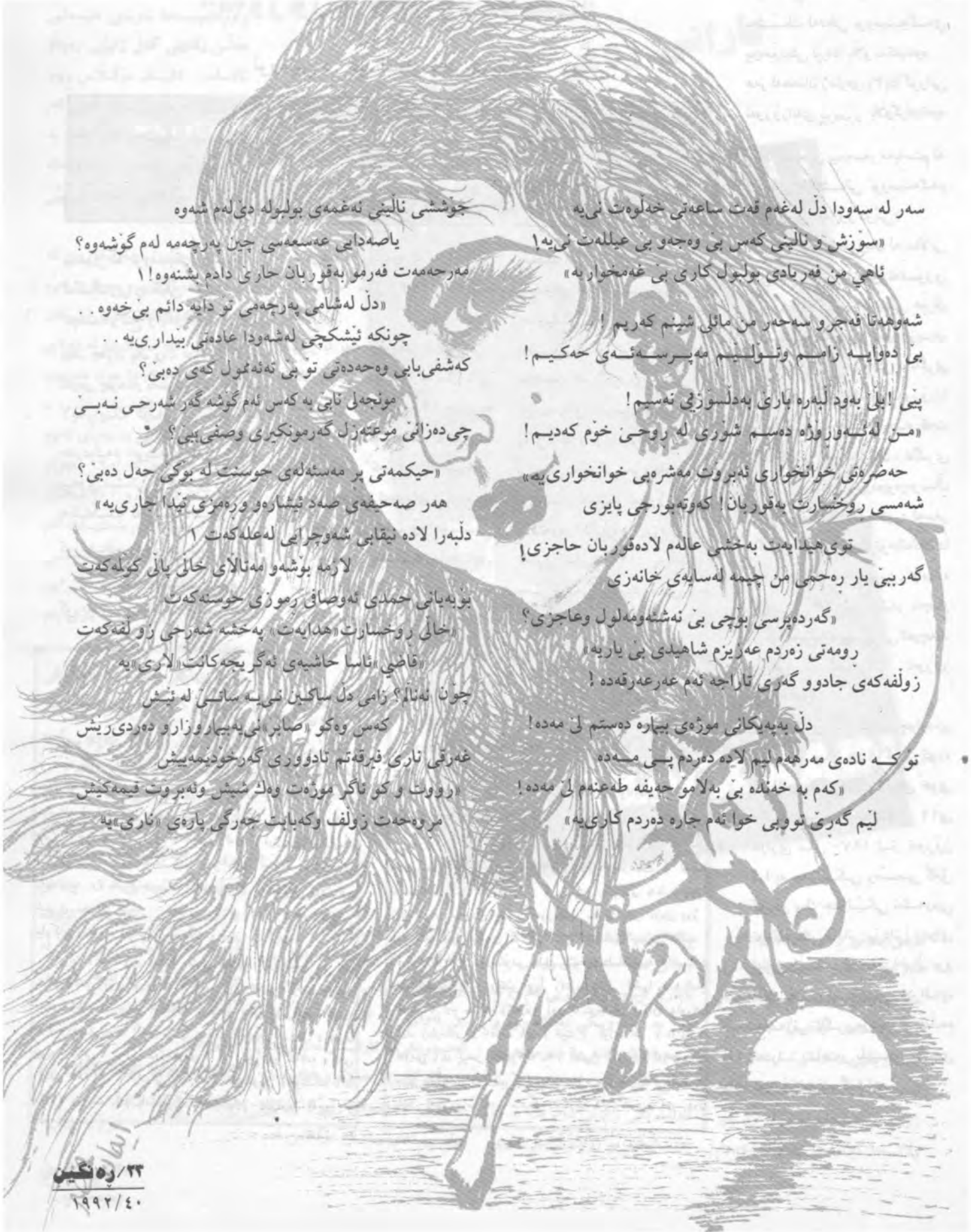
صابر - یاد صابری، نازناوی شیخ نجم الدینسی کوری شیخ نورحمانی کوری شیخ محمودی بہرنجیبہ ہم شاعریرہ خہ لکی گوندی «شوربجہ» ی ناوچہی قہرہ حسہ نہ خوابگای شیخ محمودی بابای لہ گوندی شوربجہ زیسارہ تگای دہرویشان بوو، نہوہ کانی بیست خیرانی نہ بوون ہہموویان ہہر لہ شوربجہ بہ کشت وکالہوہ خہریک بوون۔ تکیہ و مرزگوت لہ ناواویہ کدا ہہبوو، زور لہ شیخہ کان نیوچہ خویندہ واریان ہہبوو بہ لام ناوای مہلاو ماموستای وانہ بیژی تبا نہبووہ۔ شیخ محمودی باپری صابری چہ ندین کتیبی نووسیووہ باشتربسی نہوانہ کتیبسی (بحرالانساب) بوو کہ داوینیکی تہواوکار (ذیل تکمیل) بوو بوکتیبی (برہ الامام) ی شیخ محی الدینی قولہی ہرازای شیخ حسہنی گلہ زہرہ۔ کہ خوابگای نیتہ لہ کہرکوکہ وگورستانی گردی شیخ محی الدین ناوی نہو زیندو نہ ہیل۔ شیخ محمود لہ کتیبہ یا ناوی زور لہ خویندہ واران مہلاو شیخان وناسراوانی ناوچہی قہرہ حسہن وجہ باری ودہوروبہری کہرکوکی

تیسابردووہ، بہ داخہوہ ہم کتیبہ فارسی یہ تا نیتا نہکراوہ بہ کوردی وچاب نہکراوہ، کہ مروف بہ ہویہوہ ناوی صدان خویندہ وارو زاناو شاعری لہوہ بہر بزانی۔۔۔ صابری بہ مندالی قوران وکتیبہ سہرہ تاییہ کانی فارسی وعہرہ بی وتورکی - وہ کو سہیل نامہ، ناگہان، نہحمہدی، گولستان، بوستانی خویندووہ ولہ خویندہ واری نایبیشاہ فتح القریب و «عوامل» و شرح «موغنی» خویندووہ، وہ زہرہ کی خواکردی وسوروشتی بہ دانیشن لہ کوری مہلاو فہقی بان وزاناو وشاعران وگوی گرتن لہ شیخو ہہلہست سہرچاوہی ہہستی شاعریتی ہہلقولاہوہ و بووہ بہ ہہستیاریکی باش۔۔۔ شیعہ کوردی و فارسی یہ کانی دلداری وثایبی ودہرویشانہ وناموزگاربانہ ورہخنہ نامیزانہیہ، خارجارہ «نایبہت وجہ دیت» یسی خستوتہ ناو ہہلہستہ کانہوہ و بوئہوی بزانی کہ جیبی خوینان گرتووہ پارچہ شیعہ کانی ناردووہ بو مہلای گہورہ - مہلا نہحمہدی فرقانی روزبہ یانی - کہ بہ سہنی بکات۔ صابری پیاویکی رندو وقسہ خوش

ونکتہ بہردا زبووہ جاریکیان خانمی پی نیت: زبیری چناگت سہی بووہ!۔۔۔ شہویش لہوہ راماسا نیت: نیمہ بیہان خوشہ نیوہ زبیری چناگتہان سہی بیت نیوہ بو پتان ناخوشہ؟ ہہروا جارنک بہ نافرہ تیکی حہیات ناو کہ بو دوعا نہ چیتہ لای نیت: خوشکہ حہیات حہیامان ہا بہ حہیاتہوہ۔ ہہروا کابرائی کہ لہ دیوہ خانی ماموستا نہ چہ میتہوہ کنہ جعارہ کان کو بکانہوہ، نیت «عہظم»! نلتی وشتر مورغی میرولہ

نہ چنی یہوہ۔۔۔ ہم پینج خشتہ کیہ مان لہ بہیاضہ کی خوالی خوشبو بہ ہا ہا الدین نہ فہندی «یا بہرچاو کہوت کہ لہ سہر پارچہ ہہلہستیکی «ناری» یہ، بہ باشمان زانی لہ ناوانہ چنی وشہ پیدایانی شعیری صابری یاد دانشی بکنہ و بیخہ نہ سہردیوانہ کی کہ چہند سالی لہ مہو بہر لہ لایہن کہ سانیکہوہ لہ چاپ دراوہ فارسی و زاراوہی نایبی تاشارہ زا بوون وہ ہلہیان زور تبا ہیشتونہوہ، نیتہ نیوہ و پینج خشتہ کی یہ کہ:

دل لہ چینی ہہرچہ مت نہ مشہو عہجہب ہاوارہ
تیری موژگہ ی تیبی نہ بروو زولفی تو بہم سہ ححارہ!
چاوہ ربنی فہرمایشو نہ مرو نہ ہی سہردارہ
«چاوہ کہم من بوہ دائم کارو پیشم زاری یہ۔۔۔
حاکمی چاوت لہ گہل من مایلی غہددارہ»
ہہروہ کو بولبول دہ نام دم بہ دم لہم قایہ
بہ لکی فہرمایش بکا جاری کہ نالینت چنی یہ؟

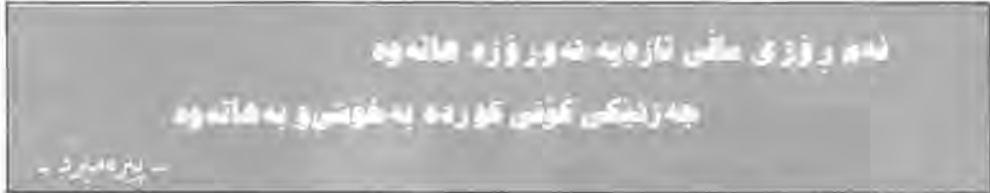


جوششی نالینیی نه غمهیی بولبوله دی لهه شهوه
 یاصه دایی عهسه سهی چین په رجه مه لهه گوشه وه؟
 مهر حه مهت فهرمو به قوربان حاری دادم بشنه وه!
 «دل له شامی په رجه می تو دایه دائم بی خه وه . .
 چونکه ئیشکچی له شه ودا عاده تی بیداری به . .
 که شفیی بایی وه حه ده تی تو بی نه نه بول که هی ده بی؟
 مونجه لی تایی به کهس نهه گوشه گهر شه رحی نه بی
 چی ده زانی مورعه نزل گهر مونگیری وصفی بی؟
 «حیکه تی پر مه سته لهی حوست له بوگی حهل ده بی؟
 ههر صه حیفه ی صه د ئیشاره و وره مزی تیدا جاری به»
 دل به را لاده نیقایی شه و جراحی له عله کهت
 لازمه بوشه و مه نالای خالی یالی کوله کهت
 بویه یانی حمدی نه و صافی رموزی حوسته کهت
 «خالی رو خسارت هدایهت» په خسه شه رحی زولفه کهت
 «قاضی» ناسا حاشیه ی نه گر بجه کانت لاری به
 چون نه نالم؟ زامی دل ساکین نی به سانس له ئیش
 کهس وه کو «صابر» نی به بیار و زار و ده ردی ریش
 عهرقی ناری فیرقه تم نادووری گهر خودیمه بیش
 «رووت و کو ناگر موژت وهک شیش و نه برت فیمه کیش
 مره حهت زولف و که بابت جه رنگی باره ی «ناری» به

سه ره له شه ودا دل له غم قهت ساعه تی خه لوهت نی به
 «سوزش و نالینی کهس بی وه جه و بی عیللهت نی به!
 ئاهی من فهریادی بولبول کاری بی غه مخوار به»
 شه وهدتا فحرو سه حهر من مائی شینم که ریم!
 بی ده وایسه زامم و ئولینم مه پرسه ئه هی حه کیم!
 پئی ابلی به ودا لهره باری به دلسوزی نه سیم!
 «من له ئه وورژه ده سم شوری له روحی خوم که دیم!
 حه ضره تی خوانخواری نه برت مه شه بی خوانخواری به»
 شه مسی رو خسارت به قوربان! که و ته بورچی پایزی
 توی هدایهت به خشی عالم لاده قوربان حاجزی!
 گهر بی یار ره حمی من چیمه له سایه ی خانه زی
 «گهر ده پرسی بوچی بی نه شته و مه لول و عاجزی؟
 رومه تی زهر دم عه زیم شاهیدی بی یاریه
 زولفه که هی جادوو گهری تاراجه نهه عهر عهر قه ده!
 دل به به یکانی موژه ی بیاره ده ستم لی مه ده!
 تو که ناده ی مهر هم لیم لاده ده ردی پئی مه ده
 «کهم به خه نده بی به لامو حه فیه طه عنهم لی مه ده!
 لیم گهری تو بی خوانه م جار ده ردی کاری به»

«نەروۆزی نەمروۆ دوینی»

نووسینی د. عبدالستار طاھر شریف



ناوێشانی «نەروۆز» کەوا وێنە بەشێک لە دەقی نووسینە کەسی پیرەمێردیش لێرەدا بڵاو دەکەینەوە. هەر لە هەمان ژمارە (3) دا گۆرانی نەروۆزانی پیرەمێرد بڵاو کراوەتەوە. لێرەدا دەموونی بێسەر مەبەستم لە دانانی ناوێشانی نووسینە کەم «نەروۆزی نەمروۆ دوینی»

ناشکرابە لای هەموومان لە سالانی پیش شوێش چوار دەمی تەعموزی سالی 1958 کار بە دەستانی عێراق ناگر کردنەوێ نەروۆزیان قەدەغە کردبوو، بەلام کورد ناگری نەروۆزی خۆی لەشەوی نەروۆزدا هەر دەکردهوێ لەسەر چیاو قەت پالەکانی کوردستان، ناگری نەروۆز بێسە بەرز دەبوو و هەر نەبوو چەند لاویکی کورد لەسەر ناگری نەروۆز لە گرتووخانەکان دا ئازار و ئەشکەنجە نەدرین. وادیارە گوشاری گەلاویز ئەگەر بەچاو قایمی نەبوابە نە دەتوانی چۆنچەند دێرەش لەسەر نەروۆز بڵاو بکاتەوه.

بەلام دوای شوێشی چوار دەمی تەعموزی سالی 1958 گەلی کورد بەنازادی ناگری نەروۆزی خۆی دەکردهوێ دوای بەیانی 11 ئازاری سالی 1970 نێر نەروۆز کرا بە جەزئەتێکی بەسە گەلی کورد و هە جەزئەتێکی نەتەوویی نەتەووی کورد دانی پێ دانرا، دوای ئەوەی زیاتر لە هەفتا سال بوو لەلایەن رژێمەکانی عێراقەوه بەجەزئەتی ناگری بەرست لە قەلم دەدرن. باهەر بێسە ناگری نەروۆز بەرز و گەشاوێ.

و محمد امين زكي بگه، كهوت كه بو پيرەمێردی خوشەوێستی نووسوێ. بە ناوێشانی «نەروۆز» کە وێنە بە بەشێک لە دەقی نووسینە کە بڵاو دەکەمەوه لەم ژمارە بێی رەنگین دا. دوای دەمی نووسینە کەمی ئەمێن زەکی بەگ وادیارە گوشاری گەلاویز پێ دەنی بە جەرگی خۆی داو دەرگای نووسین لەسەر نەروۆز بە کالای دەکاتەوه لە ژمارە (3) ی سالی 4- ئاداری سالی 1943. پیرەمێردی نەمروۆ دوای نووسینە کەمی ئەمێن زەکی بەگ دەداتەوه، لە ژنێر

شەریف بخوێنیتەوه کە لە سەرەتای ئەمەسال، سالی 1992 کەوتۆتە بازارەوه. زۆر بە پەله چاویکم بە گوشاری، گلاویزدا، خشاندا لە ژمارەکانی سالانی 1939-1942 چاوم بە هیچ نووسینێک نەگەوت دەر بەرەوی. نەروۆز یان شیعەر لەسەر نەروۆز ئەمە وای ئێ کردم بێر لە نەروۆزی نەمروۆ دوینی بکەمەوه. پاشان لە ژمارە (1) ی سالی 4- ی کانونی دووهمی سالی 1943 چاوم بە نووسینە کەمی هێژا

نامەوی لە نووسینێکی واکورت دا لە گوشاری رەنگینی خوشەوێست بچمە ناو بێج و بەناوێ «نەروۆز» و هە جەزئەتی یان وەك میزوو، لەبەر ئەوەی چۆنە ناو باسێکی اوو بە جەند لا پەرەشێک کۆتایی پێ نایێ بۆیە جەزئەتێکم خوێنەری ئازیز ئەگەر بیهوێ مێشکی بە هەندێ زانیاری بە کەسێک لەسەر «نەروۆزی کوردستان» زاخاو بدا ئەوا دەتوانی «داستانی نەروۆز» نەروۆزی کوردستانەیی ماموستا جیلسی عەلی

نەروۆز

پیرە مێرد

ئەو دەمی من و لەوانەم امین زکی بەگ لە گەلاویزی چارە پێشدا لە نەروۆزی من دوای. دیارە ئەبە بەرزی ئەوا وانا گەڕا بەلام گەلاوێچێ دەرێ نەکراد، ئەوا نەچارە گەلاوێچێ ئەو بەرز ئەگەر و لە نەروۆز ئەدوم.

نەروۆز، نەروۆزی نوێی نەروۆز بەگەمی (فروردین) پاشان و نوێ مارتی کۆنی رومی و 24 ی مارتی نەروۆزێک کە ئەسڵا ئەگەرێ شازدە (وێج اول) کە دێشێ بە کوردی بەچارە و چوار نەروۆز دوای مەلۆدی پێشە گەورەکان سەری سالی تازە نەروۆز ئەلاتەکانە ئەو خدایێ کە ئەم دەورو چەرخی چەرخی دانارە (قرآن) دا لە (سورە بولس آبی پێنجەم) دا نەمویە «هو الله جل الشمس خفاء والشمس نوراً وقدرة منازل لتلوا عدد السبح والحساب» ئەم حەسە و زەلمەتێ زۆر ئەبەرمانان لیکان داوەتە و اول ژمارە کرد و ئەبەرمان (سیت) کوردی آدم و دوای ئە (ادیس) ی پێشە گەلاوێچێ. (آخترخ) ی تاز ئەبەرمان (سپەر) آسمان داوژدە گەلوی حەبە (بێج) حەر گەلویچێ (30) دیارە ئەم نەروۆز حەر مانگی ئەبەرمانە گەلویچێ و حەر نەروۆز

نەروۆز

فەرمی ئامین زکی بەگ

هەمو ئەزانی کە هەمو سالی ئەمەوه ئەگەرێ چۆک و پاگەورد بو ئەم جەزئەتی بێسە ئەگەرێ. جەزئەتی بێسە، ئەم ئەگەرێ عەلێ باشی نوێ ئەگەرێ و پەختای بێسەتی و پەختای سەیان لێدا و خێن مەبەت ئەمەر ئەمەر بوی. زۆر ناخێ بون چۆنکە ئەم نەروۆز، بە بێی ئەوە کە اول نەروۆز چارە، و مەزگینی ژەندەوی طبیعت ئەدا، و چاوم، ئەمەزاد جەزئەتی راستەقینە، و لاغە کە هەموکس ئەدەبی بەگ و مەدیکس زۆر باش و طبیعی سالی تازە. پێشانی و لاتانی شرق، ئەم دەوێ بە بارکیان دانارە و انوایی ئەمەوتێک و یازان و کردو.

ایران، کە لە زۆر قەتێدا مەنوی جلالی آوار طبیعی بو ئەمی بەوسی، ئەم نەروۆزی نەروۆزی لە هەمو زانیەر ئەدەبی کردو چۆنکە بەدای ژێندەوی حیات و طبیعت. وەک بەشی کسێ ادەب ئەگەر، کە (نەروۆز) جەزئەتی ئەبەرمان نەبوو ئەگەرێ بێرێ و جەمی ئەبەری بەدین. جەزئەتی نەروۆز ئەگەر، بە پەختای شازادە، ئەمی جەش سەد، بێ. فەرمی، ئەگەرێ جەشکۆنی (خوشنگ) دا ئەمی، و نەروۆز ئەم بەدای ئەگەرێ نەروۆز چارە ئەبەرمان نەبوو

بارانی رهش له ولاتی خوره هلاتووو...



راوراوانییهدا نهریتی تاییهتی ههلس وکومتی گهلی ژاپونی رهچاو ناکات. کاتیک دوگلاس روو بهرووی له سروکهکاتی ئهم تاوانباره دهینمهوه کموا سر به ریکخراویکی تاییهتین، سروکهکه روو له دوگلاس دهکات و بی دهلیت:

ئهی جهردهینه(ئهمهریکا) من که تهمهنم ده سالان بوو بهچاوی خوم بینیم فروکهکانتان چون شارهکان ئیمهیان بوردومان دهکرد، له ۹۶ی ئایی سالی ۱۹۴۵دا چون هردوو شارهکهی ئیمهتان - هیروشیوا ناکازاکی به بومیای ئهتوم بوردومان کرد که ۱۶۰ ههزار کهستان کوشت و ۲۰۰ههزار کهسی تریشان بریندار کرد ئهم روزه بارانی حونیا بهگشتی بهی ههلهگهروو بهسر خهلهکی بی دهکات و بی تاوان دا باری بهم سیرجه تولهتان لی دهکهینهوه.

ئهوئی شایانی باسه ئینتا جهنگیکی ئابووری گهوره له نیوان ئهمهریکاو ژاپون دا بهرپا بووه. که ژاپونییهکان دهیانموت به بهرهمی زیاد بازارهکانی جیهان داگیر بکن. ئهم فلیمش روون کردنهوه بهکی تری ئهم جهنگهیه کموا ئهم کومهله ریکخراوه تاییهتییه... پشی دروست کردنی دوولاریان گرتووته دهست، تاکو نرخی دوولار له بازارهکانی پاره، بهرانهر (بن)ی ژاپونی دا زیاتر دابهزیت.

سرچاوه:

AI CINEMA WAL NAS

.NO 192. 1990

فوزیه ولی

٢٥/رهنگین

١٩٩٢/٤٠

دادگای ژاپونی سزای بدات ، لهفرگهیهکی ژاپونی دا ، تاوانبار به فیلیک دهرباز دهیت ئیر دوگلاس بو ئهوئی له لایهن دهزگای ئهمهریکیوه تاوانبار نهکرت بهدوای کابرای ههلاتوو دهکومت ، فلیمهکه شیوهی راوراوانیهکی پولیسی دهنوینیت که دوگلاس لهم

رووداوی چیرۆکهکمهوه ههیه. لیرهش مهبهستان ژاپونه... که ناکاری ئابووری و ژیاڕیی ئهم ولاته زور به ریک و بیکی دهخاته رووو بینهران له ئاستی دا سهرمست دهبن. دوگلاس له نیویورک تاوانباریکی ژاپونی دهگرت ، که دهیاتهوه بو (ژاپون)بو ئهوئی

فلیمی(بارانی رهش له ولاتی خور ههلاتوو)تا رادهیهک توانویهتی سهرکهوتن بهدهست بهینیت ، چونکه وهکو فلیمه ئهمهریکییهکانی تر تهئیا له ئهمهریکا وینهی نهکیشراوه بهلکو زوربهی دیمهنهکانی له نیو ئه و ولاته دا گیراوه که پسهوندی به

جیئەتیکی سەیر و سەمەرە

شاریک لەزێر زەوی دا

لەبەر زۆری دانیشووان و پەرەسەندنی مەترسی بوومەلەرزەو لاقاو، لەو چەندانەدا ژاپۆن بیری لە نەخشەییکی تازه کردەوه بوو دروست کردنی شار لەزێر زەوی دا. . . لەو شارەدا کە ژاپۆن بیریاری دروست کردنی داوه، چەندان سەرچاوهی وزەو میوانخانەو نووسینگەیی کارگێری و خانووی نیشتهجێ کردن دروست دەکەری کە بەدرزایی ۵.۰ - مەتر دەکەوێتە ژێر زەوی.

دروست کردنی ئەم شارە وەک زانراوه نزیکی حەوت سالی دەخایەتی، هەر وها حەفتا ملیۆن پاوەنیشی تی دەچێ . . .

ئەو خانووانەیی لەم شارەدا دروست دەکەری ن لە شێوهی گومبەئن و پانیان ۵۰ مەتر و بلندیان ۳۰ - مەتر و ۸۰ مەتریش لەزەوی دوورن .

شایەتی باسە کە ئەو پارەیی لەم جوهرە شارانەدا سەرف دەکەری - دووقات و سێ قاتی ئەو پارەییە کە بوو دروست کردنی شاریکی سەر زووی زەوی نەرخان دەکەری .

بەریسۆبەری گشتی ئەم کۆمپانیایەیی ئەم شارە بنیات دەنی دەلی: لە سالی ۲۰۰۰ - دا نزیکی ۷۰٪ ژاپۆنی بەکان لەزێر زەوی دا دەزێن!

ئامادەکردنی: یاسین طە

لوید جورجی شەشەم



خزمەتکارێک هاتە بەر دەرگاوی پێی وت فەرەوو چیت دەوی؟

لوید جورج پێی وت . . . دەمەوی ئەم شەو لێرە بخەوم چونکە بەنزیی گەڕێنەکم تەواو بوو و ناتوانم بگەڕێنەوه .

خزمەتکارەکە پێی وت: - ئێرە ئوتیل یاخود مال نییە، بەلکەو نەخۆشخانەیی شینانە .

لوید جورج وتی قەی ناکا من دەمەوی لێرە بخەوم حەز دەکم خۆم تێ بناسنم من لوید جورج سەرک وەزیرانی پێشووی بەریتانیام . . .

خزمەتکارەکە پێی وت ، کەواتە فەرەوو . . . لێرە پێنج کەس هەبە هەر یەکیک لەوانە دەنی من لوید جورج توش وەرە بێ بە لوید جورجی شەشەم . . .

ئامادەکردنی: دلشاد ایوب سعید

«وتەیی بەنرخ»

۱- «زۆر تووی ئارەزوو ئەچینری، بەلام بەرەگەیی کەم ئەدوو پرتەوه»

(رینال زویی)

۲- «ئەشەنی مێشولەبەك چزە لە ئەسپکی رەسەن هەلێنی بەلام مێشولەكە هەر مێشولەبەو ئەسپە رەسەنەكەش هەر بەرەسەنی دەمێنێتەوه» .

(میخائیل نەعیمە)

۳- «پیاو بەکردهوه ی دا بناسە نەك بە قە، چونکە زۆر پیاو قەسی جوان و کردەوهی ناشرین ئەکەن»

(تولستوی)

۴- «هەموو ئافرەتیکی جوان مەرج نییە چاک بێت ، بەلام هەموو ئافرەتیکی چاک جوانە»

(بلزاک)

هاوڕینی رەنگین رقیب سعید

تاقی کردنەوه

بۆ رابواردن و زانیاری

ناوی گەرم (بەلام وریا بە وا گەرم نەبیت شوشەكە بشکینیت . شوشەكە بەتال بکە . - ئەم شوشەبە بە هەلەو گێراوهیی بکە بە سەر شوشەكەیی پیشوودا . - دەست بێی بەسەر شوشەیی مەرباکەدا تا قورسای بکەوێتە سەر کاغەزە (نشافەكە) هەلژەكە . - کاتی شوشەیی مەرباکە سارد دەبێتەوه، ئەو بوشایی بە (فراخ) هەكە پەیدا دەبیت و لە ناوی ناو شوشە گەورەكە دەکات وەك فواره سەرکەوێت .

شوشەكە لە کونی سەر قاپەكەبەوه تا نزیك بێنەکەیی دەبێتەوهو سەرکەشی نزیك دەمەکەیی . - پارچەبەك کاغەزی نشاف چەند جارێک قەدبکە جا لە ناوی هەل بکێشە . - ئەم نشافە تەرە بخەرە سەر قاپێک . - جا شوشەكەیی بخەرە سەر . - شوشەبەکەیی بەتالی مەربا پر بکە لە

۱ - چون فواره (نافورە) دروست بکەیت؟ - شوشەبەکەیی بچووک تاسی چارەکی پر بکە لە ناو . - کونیکی بچووک بکەرە تەبەدوورەکەیی یان سەر قاپەکەیی . - (قامیشیک) لە وانەیی وەك (مەسکەرۆنەیی باریکە) (و ناوو ساردەمەنی پێ دەخۆنەوه) بخەرە ناو

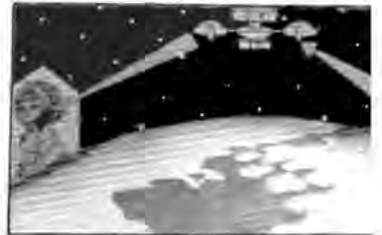
قسه کردن به هوای

مانگه

دهستگر دهكانهوه

له سالی داهاتوووه دهزگابهکی هیلای فرینی ئه وروپایی خهریکه کارنیک بکات بو ئه وهی ههه کسینک که سواری فرۆکه بوو یستوانی به کهنی خوی بو ههه کوی بهک بهوی به تلهفون قسه بکات. ئه ممش کهوا له ههه کورسی بهک دا تلهفونیک چهسپ کراوه و به هوای بهشدار بوونی دهزگاکه له سیسته می یسه ندی مانگه دهستگرده کانهوه تلهفون له لاولای جیهان وهرده گری.

هیله ئاسمانی به کانی به ریتانیا سالی داهاتوو ئه م سته مه به جی دههینی و به هوای به سده کس له سهه فرۆکه وه بستان له بهک کات دا بو بیست شوین تلهفون بکه ن.



له وته کانی شیکسیر

- * پیای نازابهک جار دهمری، بهلام ترستوک سهه جار دهمری...
- * نازابهتی ئه وه نی به توله بکه یته وه به لکو ئه وه یه که تهحه مول و سه برت ههین...
- * کاتی که نازابهتی به سههه عه قلا سه دهه کوی، ئیتر ئه و شمشیره ی که شه ری یی ده که یی ده شکی
- * چاک و خراپ نی به، ته نهها ئه وه نه یی که ئه یی له بیدا هه یی، که بر یار دایتر به کیکانه
- * براده ری له هه سوو شینک دا به رده وه مه ته نهها کارو خوشه ویستی نه ییت.
- * من کاتم له ناو برد، به لام ئیستا کات منی له ناو برد.



ماچ.. چویه؟

دختوریکسی سویدی له رۆژنامه ی لاتر سیرا هدا نوو سیوه ماچ بو دل و یولهش به که لکه چونکه دژه - لهشی وا پهیدا دهکات که له ماوه یه کی در یژدا ده به هوی دروست بوونی بهر گه ریی لهش... ههروه ها ماچ دل به گور ده خات وله نه جسام دا زیاتر ههوا ده چینه ناو شانه کان، ئه ممش ده یینه هوی (نوی یه ونه وهی) لایسی ئه و که سانه ی له سه نه تی ماچ ماچینی دا کار ده که ن!! به لام، تو بلی ئه مه بانگه وازی ماچ کردن نه ییت؟ ههه خوا خوی ده زانی.

دهر باره ی ئافرهت

ئه لیین...!!

- * پیاهه مه زنه کان مه زنا یه تیه که یان له دایکیانه وه بو ماوه ته وه...
- پلیشیه -
- * پیاوله مند الیدا دایکی چون قیری بکات، گه ورهش بیته ههروه ها ده ییت...
- قاسم ئه مین -
- * ئه گه هه ست کرد له م جیهانه دا، له ناو ئه وه هه موو خه لکه دا توتنه ها یه که که ست یه ویسته، ئه وه ئیتر تو عاشقی
- لامار تین



- * مال به یی ئافرهت قه بر ستانه ... (غاندی)
- * ئه و ئافره ته ی می زده که ی خوش دهوی، ده یکاته سو پایه ک بهر گری له ده کا...
- غورمان -

- موزیک، پارچه بهک گوشت، تۆزیک قور، چهند گویزانیک بیکه وه بخه ره سه ناگر، بروانه: مومه که ده تویه ته وه - گوشت و قوره که ده برژین و ره ق ده بن، گویزانه کان سوور هه لده گه رین ده بریکینه وه. ههروه ها چهند کهس له ژیر هه مان ناو هه وادا هه ربه که به جورنیک ده ییت. به کیکان گورج و به هیز، به کیکان زور لاوزو بی هیز، سی مین ده مریت.

(له ئه فسانه ی هوفمان)

٢٧/ره نگین

١٩٩٢/٤٠

شیکسی خراپ ده دوزیته وه له چاکترین شتا. * - تایه ی (سپیر) ئه وه ی که پاش ئه وه ی په نه جهرت ده ییت فووی ئیده که ییت؟ - میوانخانه (لای مندال) - ئه و جینگه یه یه که ناچار بو ی ده چیت کاتی ناموزاو خه زمت ناییت؟ - مندالی لاسار که مترین که سه به لام گه وره ترین کیشه یه. - ریگه ی کورت ئه وه یه که که سی ئی نایینت نا ئی بی رسیت له کویت؟

وانه بیته ده ست و میزه که و شووشه کهش بشکینت. * ئه ناتول فرانس وتویه: چاکترین به ره هم ئه وانه بوون که مترین کیریاریان هه بووه وه (جان دارک) و (میژووی گالته چی) و خراپترین به ره هم ئه وانه بوون که هه سوو کهس مه دحیان کردوون وهک: (تایس) و گولاله سووره. کریستوفر مورلی وتویه: تا نه بی به گویگریکی باش... نای به قسه که ریکی باش. - ره خه گر ئه و که سه یه که ههه

٢ - پاره بهک وهک په نجا فلسی له سهه میزیک دابنی. - شووشه یه کی وهک (بطل) هه لگیره وه به سه ریدا. بزانه دتوانیت پاره که له ژیر شووشه که دهه به ییت بی ئه وه ی ده ست له هیجان بده ییت؟ - بهک دوو مه ته کۆله به سهه میزه که ده دا بده نزیک له ده می شووشه که وه بروانه ورده ورده شووشه که له سهه پاره که ده روات و لاده چیت. (به لام وریابه مه ته کۆله کانت

له ناسۆی هونه‌ری ناسکه‌وه...

مدیحه کامل

ئه‌ستێره‌ی بانگاشه‌ی میسری - لمیاء الجداوی - بریاری‌دا واز له جیوهانی بانگاشه‌(دیعامیه) بهینیت و روو له نواندنی سینه‌مایی بکات یۆ ئه‌مه‌یش ده‌رهینه‌ری به‌ناوبانگی میسری - علی بدرخان - پێشگیری کردووه که ده‌وریکی له فلیمیکی سیاسی بداتی و تاقی بکاته‌وه ئه‌وه‌ی شایانی باسه - لمیاء الجداوی - له تیبی گه‌لی هونه‌ره میلییه‌کان به‌شداری کردووه و ئیستاش په‌رده‌ی - سینه‌مای - - میسری - چاره‌روانی چهند ده‌وریکی ئهم زاره‌که‌ره

شۆخی نازدار مدیحه‌کامل - یۆ په‌که‌مین جار له فلیمی هالفاریت دا گۆرانی ده‌لیت... له کاتی وینه کێشانی فلیمه‌که‌دا چهند گێرو گرفتیک له نیوان نه‌قابه‌ی موسیقا‌سازان و - مدیحه کامل دا رووی‌داوه که گوایه به‌ر له‌وه‌ی گۆرانی بلت پێویسته ناگاداری نه‌قابه بکات ، پرووداوی فلیمه‌که‌ش ئه‌وه‌یه که کۆمه‌له مندالیک له‌دایک و باوکیان داده‌برین و له نیو شه‌قامه‌کان دا به سوانکه‌ری ده‌مینه‌وه‌و نازاری خه‌لک ده‌ده‌ن.



لیلی علوی



مدیحه کامل



لمیاء الجداوی



مارلین مونرو

ناسکبه !!..

نستیره گه‌شهی جهانی پردهی
سینه‌مای عهره‌یی شوخی لیهاتوو -
لیل علوی - کوتایی به وینه‌کیشانی
فلیمکی گرنگ هینا به ناویشانی -
اولاد القواری - فلیمه‌که له ژیانی
گشتی باری کومه‌لایه‌تی گه‌لی -
میسر - پیش شوپش ده‌دوینت
هه‌روه‌ها له فلیمه‌دا هونه‌رمه‌ند -
أحمد زکی - ش - به‌شداری ده‌کات

سه‌ره‌پای نه‌وی که چند ساله -
مارلین مونرو - مردوو به‌لام هینتا
هه‌ر زیندوو وینه‌کانی به‌رگ و
ناوه‌وی گو‌فارو روژنامه‌کانی داگیر
کردوو، ماوه‌یه‌که می‌ده‌که‌ی -
نارثرمیلر - رومانیکی به‌ده‌سته‌وه‌یو
زوربه‌ی به‌شه‌کانی بو ژیان و
هونه‌ری هم شوخه‌ت‌رخان کردوو
له‌گه‌ل نه‌میش - مارلین مونرو -
ده‌بینه‌ ناویشانی فلیمیک که پرده‌له
رووی چهندان نه‌ینی نوی له ژیانی
- مارلین دا هه‌ل ده‌داته‌وه .!!

شوخی به‌هه‌رمه‌ندو به‌توانای

هونه‌ری هه‌وته‌می - میسری - نجلاء
فتحي له میهره‌جانی گه‌وره‌ی شاری
- مه‌پراکیش - ی، مه‌غریبسی‌دا
به‌شداری کرد نه‌وی راستی بیت
هم شاره‌به‌که‌مین خولی هم
میهره‌جانه‌ی به‌خویه‌وه‌ بینه‌وه [۲۰]
ولانی گرنگیش به‌شداری یان
تیدا کردوو له کوتایش دا خه‌لانی -
نه‌تله‌سی - گه‌وره‌ی وه‌کسو - لقه
زیرینی - میهره‌جانی - کان -
پیش‌کش به فلیمی سه‌رکه‌وتوو
کرا..!!

شوخه‌نستیره‌گه‌شهی - سووریایی
- ره‌غله‌ده‌میکه له وینه‌کیشانی
فلیمه (مصراع الذناب) بووه‌ته‌وه که
له‌گه‌ل (کرم مطاوع) و (احمد
راتب) ده‌وری سه‌رکه‌ی تیدا
ده‌گیریت، فلیمه‌که‌ش چیروکی
طارق محرم) هو ده‌ره‌ینانی - احمد
صقره له فلیمی ناوبراودا نه‌کته‌ری -
سووریایی - ده‌وری کاره‌که‌ر
ده‌گیریت و خه‌ون به‌وه‌وه‌ ده‌بینیت
که روژیک له روژان بیته‌خانمکی
گه‌وره‌ی کومه‌ل هه‌روه‌ها ئیشاش
ناساده‌یی خوی پیشان داوه که
ده‌وری سه‌رکه‌ی له فلیمی - نساء
صعاليك‌دا بنوینیت .



ره‌غله



نجلاء فتحي

موسىقا كاريكى هونەرى گەلى بەنرخەو زور لەلای خەلكىش خوشەويستە چونكە موسىقا وەك خوراكيكى گيانى وايەو مىشكى مرووف دەخەسینتەووە دلى مرووفىش شاد دەكات
ئەدە گەنەوگويەمان جا لێردا لەگەل لاويكى موسىقا ژەنا ساز کرد
تاكە هونەر دوستانى ميللەتەكەمان ئەم هونەرمەندە بناسن و
ئاگادارى حەم و خوون و چالاكى بەكانى بن كە لەم بوارەدا
ئواندوبەتتە.



گفتو گوێهك له گەل هونەرمەندىكى موسىقا ژەن دا...

سەرگەوتوو بیت.

● ئەى گۆفارى رەنگين؟

+ دەرچوونى گۆفارى رەنگين بەم شېبە جوان و لەبارو قەشەنگە مایەى شادى و بەختەوهرى هەموو لایەكمانە، چونكە زۆر پيوستە گۆفارىكى ئاوا ريك و پينك لەناومان دا هەيت.

● هەرەها زۆرىش بەختەوهرم كە گرنكى يەكى تەواو بە هونەر و هونەرمەندان ئەدات و سەردانەكەشى بو مالى هونەرمەندان خوى لە خوى دا دياردەيەكى دل خوش كەرو بەتاسە تاكو جەماوەر لە نزیکەو ئاگادارى هونەرمەندەكانان بين.

● دوا وتەت چى يە؟

+ هيوادارم هەردەم هونەرى كوردى بەرەو پيشەو بەجيت و هيج گيروگرفتیک نەيتە هوى ئەوێ كە هونەرەكەمان دوا بكەوت، خوشم هەردەم بە خزمەت گوزارى هونەر و موسىقاي كوردى دادەنيم و هيوادارم هەردەم هونەرەكەمان ئاوا سەركەوونى

ئامادە كردنى /
فاتح شەيدا بەرزنجى

شاعير - عبدالرحمن بى لاف.
نيستاش خەرىكى هەندى ئاوازم بو گۆرانى.

● وەك هونەرمەندىك بە چ گيروگرفتیکەو دەنألين؟

+ بەلای منەو لە كارى موسىقاو گۆرانى دا هەبوونى ئەندازيارى دەنگە كاريكى گەليك بەسوودو دەنگ وەكو كەلەبەرىكە لە موسىقاو گۆرانى دا نيمەش كە ئەم جورەمان نىيە بەلامەو گيروگرفته زۆرىش ئارەزووم لەوێه كە ئەم گيروگرفتهش لە ريگى موسىقاو گۆرانى كوردى دا لا بريت بو ئەوێ موسىقاو گۆرانى كوردى مان

پارچە موسىقايەكى كوردى كە لەسەر شيعرى - شاعيرى لاو - عبدالرحمن بى لاف - بوو.

● ئەى نيستاش خەرىكى چين و چيتان لەبەر دەست دا يە؟

+ نيستاش ئەندامم لە تيبى موسىقاى ميديا - كە سەر بە ئەمىندارىەتى گشتى روشنيرى و لاوانە - هەر لەم تيبەش دا بەشدارى ئەو كارە موسىقا يەم كرد كە لە كاسيتيك دا كە بەم دوايى يە بلابوووە كە هەر دوو هونەرمەند - زياد ئەسەد و محمد عزيز - بە گۆرانى بەشداريان كرد... هەرەها دانانى هەندىك ئاواز لەسەر شيعرى

كاك - رەووز - دەمانەوينت كورتەيەك لە ژيانت باس بكەى.

+ من ناوم - رەووز نيساعيل - ە - لە سالى ۱۹۶۶ لە شارى - هەوليرى - ديزرين لەدايك بووم و دەرچووى ناموزگاسى پەيانگاسى هونەرە جوانەكانى - (موصل) م - بەشى - موسىقا - و - لقى - كەمانجەم.

● سەرەتايى هونەريت چون دەستى پين كرد؟!

+ لە سەرەتاي سالى ۱۹۷۴ دا چوومە ناو تيبى - موسىقاي - مندالان - كە ماموستاي هونەرمەند - وريا ئەحمەدا - سەرپەشتى دەكرد كە لەم تيبە خنجيلانەدا ناميرى - نوکورديونم - دەژەند لە دوايى دا چوومە ريزى - تيبى هونەرى هەولير ● لەدوا پولى پەيانگادا - نوتروحى - دەرچوونت لە پەيانگادا برىتى بوو لە چى؟

+ نوتروحەكەم برىتى بوو - لە دوو بەش - كە بەشى يەكەم برىتى بوو لە كاريكى موسىقايى هونەرمەندى بەناوبانگى جهانى - باخ - كە بە ناوى - برىمى جەرباخ - بوو - بەشى دوهمى نوتروحەكە برىتى بوو لە



كاك عهلی كه ریم په كیكه له هونه رمنده ناسراوه كانی شاری كهركوك و له سالی ۱۹۴۷ دا له شاری كهركوك له دایك بووه:

● بو په كهم جار سالی ۱۹۶۸ به شداري شانوی «پارهی» ده رمان، ی یوسف العانی كردووه ● له تله فزیون دا سره كی له (سرهزه) و (به هاری دزراو) و (ژاله) ی بیښوه.

له شانوش دا لم بهرهمانه كچه لاله كه) و «خاكه كم» و «بهك دوو، سى» و «ته قینه وه» و «كانی برینه كان ته دوین» و «توفانی بی ده نگی» و «دووره گ» و «دكتور پالمی» و «مانگی ناوا بووه» و «سرودی خوشنوودی» به شداري كردووه.

● له یواری نووسین دا هم شانوی بهی تاك ته كته ری یانهی نووسیوه «گهمی خوشه ویستی» و «ته سپه سووره كان» «یاداشتی سپی» و «دووا دهنگ»

۵- له سالی ۱۹۷۴ خه لاسی باشتیرین زارفه كهری ته كته ری دراوته.

۶- ده رجوی په پهمانگی ناماده كړدی ماموستایانی كهركوكه.

له پاش میهره جانی چوارهمی شانوی كوردی له سلیمان و دووا به دووای نمایش «سرودی خوشنوودی» كه له نواندنې «عهلی كه ریم» و ده رهینانی «جه لیل زهنگه» بوو زور له هونه رمنده و ره خنه گره عه ربه كانی شانوی عیراقی په نجه یان بو ئه وه راكیشا

هونه رمنده عهلی كه ریم

شانو وهك كرده یهك

سه نعمت سازی په پیش نه وهی به هره بیت!!



كه ته كته ری كی شانوی لیهاتووه، نهك هر نه وهنده بهلكو به هوی دهنگ و جهسته په وه توانی خوی بخاته پیشه وهی ته كته ره ههلكه وتووه كانی شانوی عیراقی رهنگین خوشحاله هم چاوپیکه وتنه ی له گه ل دا ساز بدات:

* كاك عهلی با لایهك له رابوردو پكه یته وه.

- رابورد خوښه وه وهك نه وه وایه هونسراوه هرهس هینانی خودی خوت بهوښته وه.

- ته گهر رابوردو نه بی ئستا بوئید ناتری.

- ئستا ئستایه، رابوردوش مردو، وا له نه رشیف دا هه لگبراهه.

* كه واته زه من به لای تووه ئستایه؟

- نه وساته وه خته به كه روداوه كان له شیوهی خهون دا ئیدا روو ده دن، جیوهین، ده ست گیرنابن، ههركه ده ست گیرش بوون و له چوار چپوهی مانادراوه بی گومان مه بهستم

مانای یهك مه وایه، نهوسا بو نه رشیف چاكه و تنهها روخی روداوه كه نه بی كه له پانتایی به كان دا به شیوهی بچر بچر ماوه ته وه.

* وهك به هره وه ريك؟!

- ته گهر چی قسه كهت بی نه بریم، شتیک نی په ناوی به هره بی هه موو كرده یه كی هونه ری یان نه ده بی په یوه سته به سه نعمه تكاری په وه، یانی شاره زا بوون.

* به لام كرداری هونه ری چ شانوی، یان موسقا، یان وینه كیشان، بواریكن بو كرده ی داهینان، داهینانیش له به هره و شاره زا بوونه وه دینه دی.

- راسته به لام كام داهینان؟ نه زمونه هونه ری یه كانی هم دوا به دنیا بی له سر نه وه داده گرن كه هونه له زانسته وه نزیكه، نه وه تا فیزیوا كیمیاو دوا زانستی نزیك به شانون. شانو وهك كرده یهك له بواری داهینان دا به لای منه وه سه نعمت سازی په پیش نه وهی به هره بیت.

* به لای تووه نواندن چی

ده گه په ننی؟

- خه ونیکه و به کوتایی نپاشه كه کوتای بی دنی، نهوسا ده بیته بیره وه ری بهك به حال وه یاد ده كه وینه وه.

* نهی نه كته ر(زارفه كهر)؟

- گوی راپه نی نهو شوینه په كه تیایدا ده جو وینه وه.

* نه مروی شانوی كوردی؟

- لقیكه له روشنیری نه ته وه بیان، كرده یه كی شارستانی به، پیوسته كانی بوون، له نه نجایی وتوویز كردن له تهك روشنیری گه لانی دی دامه زراوه. به بی هم وتوویز كردنه ش هم كرده به له شیوهی نه فراندن بوئید ناتری

* نهی پر وژهی دامه زرانیدن له شانوی كوردی دا؟

- یهك له بوچونه سره كه یی به كانی شانوی كرده ی دامه زرانندن، دامه زرانندنش كرده یه كی كومه كی په هره وه كو نه وهی كرده یه كی شارستانی بی، هه مه توخمه شانوی به كان به شداري وه به ره هم هینانی ده كهن هر له ده قه كه تا سازدانی نپاشه كه له سر ته خته شانوكه، تا ده گاته به شداري كړدی بینه ر له مه سه له ی سلماندننی بوونی نیجایی خودی وهك كارمه ندیک، چونكه میژوو روداوه كانی به بی هوشی میژووی نه دروست ده بن و نه ده كه ونه جووله. چونكه هم هوشه میژووی به هه موومان ده خاته گهر.

ناماده كړدی

محمد عبدالرحمن زهنگه

۳/رهنگین

۱۹۹۲/۴۰

دیاری ره‌نگین



دوخته‌ره‌ندی گورد
ماموستا به‌دیچه دارتاش

یادی
ماستاویک



ههواریکی کوردستانه
نهگهرمه سیر نه کونستانه
سه رجناری سوله یمانی
شاری هه لهت و قوربانی
چونکه سه ره تای هاوینه
هه تاوی توژی به تینه
قرچی گهرمای نیمه رویه
کزی جو له و هاتو چویه
منیش تینو و گیزو مانوو
نه گهرام خانوو به خانوو
دهرگای دیاری، خوی بوو چابوو
که مالی بایی سارا بسوو^(۱)
خیراتنی گهرم کرا
نه مجا ماستاویک دانرا
جامنی گهره ی ماستاوی چاک
شینوه کوردی پاکسی ده سپاک
توژی جو لا هه ست و هوشم
بزوانی یادی خاموشم
یادی گهرمی ژینی جارار
نالووده یی گرو ی یاران

هه شکه

یادی به هاری ئیلاخان
شه قه ی مهشکه ی ناوی باخان
له خالما
له ناو شاشه ی خه یالما
شینوه مهشکه و مهشکه ژهنندن
ئه و به شانیه ی پیوه به نندن
سیناو گورینی هه نخستن
به نی به به کتر و به ستن^(۲)
به ک دوو داری پیوه هه یه
به کئی در بیژ دوژه نکه یه
دوانی تریان خرو کورتن
واته جووتنی ده سه خورتن
له هه نگلد به ردی هه یه
یاوه ک ته رامی نه یجه یه^(۳)
به نی هه نگل به نیکی تر
دهرگاوینه^(۴) به نی ده مگر
نه گهر مهشکه کونی تیایی
ئه بی به پشک گیرایی
* *
شریتی یادم والی دا

ماستاویش هه روا له جیدا
لادی بی بووم لادی ئاسا
گویم نه دایه هه ندی یاسا
توژی سینم برده به رو
ماستاوه کم نا به سه رو
په راویز:

(۱) بایی سارا: نه دازیار کاک موجه مدی
کوری دکتور موشنا زملی به
(۲) مه به ست به نیکه که داری سینا کانی
بی نه به ستری به به که وه پیش نه وه ی
گورینی لی بی ستری جاری واهه یه
به تهل داری سینا کان نه به سرین
به به که وه که کونیا نیکراوه بو نه و
مه به ست
(۳) له ناو هه نگلی مهشکه دا به ردیک
دانه نری بو نه وه ی به نی پیوه بی ستری
به ده سه خورته وه

جزری ژانر هه یه به سینا
پارچه به ک نه یجه دانه نری که بی ی
نه وتیری ته رامه نه یجه . به م بی یه
مهشکه پیک دنی له م به شانیه ی
خواره وه:

۱- پستی مهشکه، ۲- سینا:
سی داری دریزه مهشکه که ی لی

هه له خری .

۳- گورین، گورینیکی دریزه
له سه ره وه به سراوه به سه ری
(۳) داری سینا وه له خواره یه وه
به ستراوه به چزار هه نگلی
مهشکه که وه .

۴- ده سه خورت یان ده سه خورد،
نه لخوریشی بی نه لین:

دو داری کورتن به شینوه یه کی
نایه تی تاشراون، به کیکیان دوو
هه نگلی پیشه وه ی پیوه به سراوه
نه وه که ی تریان دوو هه نگلی دواوه .
هه یه که له ناوه راستا کونیک
دریزی تیاه .

۵- دوژه نکه، داریکی دریزه،
به درزی سه ری تاشراوه سه ریکیان
نه کسری به کونی ده سه خورنی
پیشه ودا نه و سه ره که ی تر به کونی
ده سه خورنی دواوه دا .

۶- به ردی هه نگل یان ته رامی
نه یجه ی ناو هه نگل .

۷- به نی هه نگل چوار پارچه به نن
که هه چواره نگله که نه به ستن به
سه ری ده سه خورته کانه وه .

۸- به نن یاتهل داری سینا به به که وه
به ستن پیش گورین لی به ستن

۹- دهرگاوین: به نیکی قایمه ده می
مهشکه ی بی نه به سری

۱۰- پشک به و چوکه یان پارچه
داره نه لین که پیوه

نه به سری و نه خریته کونی مهشکه وه
بو نه وه دو بی لی

۱۱- جاری واهه یه به به نیک سه ری
دوژه نکه نه به سری به ده سه خورته وه
که دوو پارچه به نه بو هه ردوو
سه ری دوژه نکه .

سه رنج: جارنیک له روژنامه یه کی
کوردیدا به رچاوم که وت وابزانته
(هساوکاری) بسوو که پاسی مهشکه
کرا بسوو. نوسرابوو له (۸) پارچه پیک
هاتوره کئی نه یزانی بومان بنوسی به و
بی یه رهنگه هه موو به نه کاتی به به شیک
داتایی .

سه رته ک جاف

جون کيټس و فانسې ده زگيراني

کهريم مستفا شارهزا

هفته به ك كيتس داخوازي كړدو،
 (فانسې) يش په نچه ره كهي نيوان
 ماله كانيان شهو و رڼد له سر پست
 ده كرده وه و تنانته ته گر سارديش
 بوايه داي نه ده خست و هر دوو كيان
 به رانه به يه كترې دهوستان و رازي
 ته نيايي خويان به گوني يه كترې دا
 ده چرپاندو نه يان ده تواني له يه كترې
 جودا بيه وه!!

كيتس له هونراوه يه كي دا بهم
 جوړه له (فانسې براون) ي
 ده زگيراني دواوه و گوتويه: «زور
 جوان بوو... خوشم ده ويست
 چونكه له ژيان جوانترو
 خوشه ويستر بوو! لارو له نجه ي
 ناوازيك بوو، كه درويشت وام
 هه ست ده كرده مو و پياواني جېهان
 يو سه ما كرده بانگه ده كات!!

دهنگي سر وودو گوراني يه كي
 خوش و نهمر بوو! ينكه نيني
 ناگريك بوو سنگي ده سو و تاندم و
 كاتې كه يې ده كهنې وام ده زاني
 هه موو شتيك بوي يې ده كهنې!!

له زستانې سالي ۱۸۲۱ دا له
 سر رسا پرده ي نوښداره كي چوړه
 نيټاليا تاكو له شاري (ناپولي) له زير
 تيشكي گهرمي رڼد او نهو زستانه
 بږي و ههوا گوري بكات و دواي
 ماوه يه كي كه م بگه رېته وه باوه شي
 (فانسې) ي ده زگيراني و
 ييگوازيته وه، له هه موو نامه يه كي دا
 به گوني دا ده چرپاند [كه بهم زووانه
 ده گه رېته وه و چاوهر وانم به!!]

كيتس له ماوه ي نهو يه ك دوو
 مانگه ي كه له ناپولي بوو گه ليك
 هونراوه ي نويسې له سر
 خوشه ويستي فانسې و نيش و
 تازاره كاتې دلي خوي دانسا، له

لي هاتووه، تنانته گومان له شنه ي
 بايش بكمم، نهك لي تي بدات و
 به شداري له حزو خوشه ويستيم
 يو فانسې بكات!!

فانسې دواي نهو باري
 ته ندروستي تيك چوونه ي كيتس
 يې گوت: «دوستي خوشه ويستم تو
 نيستا چيت له من ده وي تا بېكمه!!»
 كيتس له وه لام دا گوتې: «دهمه وي
 شهو و رڼد له لام دا بيشي تاكو تير
 بهم چاوانهم سه يري جواني و
 ناسكيت بكمم!!»

فانسې كه نهمه ي لي بيت،
 خوي و دا يكي هاتن خانسو ويكي
 بچكوله بيان له تنيشت ماله
 خنجي لانه كي كيتس دا
 به كرتي گرت و دواي چهند

حزو خوشه ويستي يه بيان وهك
 دوستيكي نزيك و دل سوز
 سه ردا نسي كرده، يني دلي ناسكي
 (كيتس) ي ناشقي ده رده دار پتر
 تواه ته وه و باري ته ندروستي زياتر
 تيك چوړه!!

شيللي لي ي پرسی: «بچي وات
 لي هاتووه؟» له وه لام دا كيتس
 گوتې: «خوشه ويستي و جواني ي
 (فانسې) پتر تازارم ده دات! من
 دم ويست ته نيا بو من يې و له من
 زياتر كهس نه ي يني و له گه لي دا
 نه دوي! دم ويست له ماليكي له
 مرمهر دروست كراوي دا بيم و
 ته نيا من و نهوي تي دا بږي و
 بهس!! كه چي نيستا من وام

جون كيتس (۱۷۹۵ - ۱۸۲۱)
 گه وره ترين شاعيري بليمه تي
 رنيازي رومانسي شيعري ټينگليزي
 بوو. له سه رتادا كه وته سر
 خويندني نوښداري، به لام له
 دواي دا له نه ددب گيسا يوه.

له شيعري ناسك دانان دا زور
 هونه رمنديبوو، نهمه واي له
 ره خنه گران كرده بلين هونراوه كاني
 كيتس نمونه ي بليمه تي ي سه ده ي
 نوزده همم ده نوښتن و، له شيعر
 هونښه وه دا نه ددب و نه فسانه ي
 سه ده كاني ناوهر است و كه له پووري
 گريكي به كارده هينا. بهم كاره ي شي
 جوړه پته وي و قوولي يه كي به
 هونراوه كاني ده داو به رترترين
 دا هيناني له هونراوه كورته كاني وه كو
 [بو پاي] و [بو بوليول] دا
 ده ركهوت.

له سالي ۱۸۱۸ دا تووشي
 نه خوشي (سيل) بوو، هر
 له و ساله دا حزي له كچيكي زور
 جوان و شوخ كرده، ناوي [فانسې
 براون: Fanny brawne] بوو،
 ته مه نسي ده گه يشته ۱۸ سال و
 نمونه ي نازداري بوو.

دوسته نزيكه كه كاني ده بيان
 گوت: «له وانه يه نهو كچه بتواني
 شيفاي نهو ده رده كوشنده به ي
 پي بدات كه له مه و بهر نوښداره كان
 نه يان تواني وه يي بيه خشن! به لام
 كاتيك كه (شيللي) شاعيري
 ناوداري شيعري رومانسي
 ټينگليزي له دواي چهند رڼدك له و



له گهل نووسره ناوداره کانی جيهان دا



همه نگوای



تولستوی

یه کینک له هونراوه کانی دا ده ئی: وئه گهر لهم دهرده راست بيمه وه، ههرچی له دهستم بی بو خوشه و بستمه کهمی ده کم! خوشترین ژبانی بو دهره خستیم. به هیمن و دلنیایی له باوهشی دا ده خه وم! نه گهر مردیشم هیوادارم هه موو لایه ک لیم خوش بی!!

کیس نهیتوانی چی تر خوی له بهر نه و دهرده ی وهرمه رابگری و کاتیک که گیانی پاکی ده سپارد، (شیللی) ی شاعیری دوستی له پشت ساری بو و

کیس له تهمنی ۲۶ سالی دا له رۆزی ۲۳ ی شوباتی ۱۸۲۱ دا گیانی سپارد و له گوربستانی ئینگلیزه کان له شاری رومای ئیتالیا دا نيزاوا: (شیللی) بهم جوړه له کاره ساتی (کیس) ی دوستی به وه له داستانیکی شیعری دا داوه و ده ئی: و دهره نازاری دا، به لام نازاری دلی گهورتر بو!! خوزگه نه و کچه ی نه ناسی باو خوشی نه ویست با، چونکه نه و حهزو خوشه ویستی به ی بو (فاتی) به له ی له مردنی کرد!!

سه رچاوه کان:

- ۱ - مجلة العربي - العدد ۱۳۹ حزيران ۱۹۷۰
- ۲ - الموسوعة العربية الميسرة - القاهرة ۱۹۷۲، ص ۱۵۲۵ ط ۲.
- ۳ - سمير شيخاني - مع الخالدين - بيروت ۱۹۵۹، ص ۱۶۸، ۱۶۹.

بی نه که به نه وه:

۳ - رۆژنامه نووسیک پرسیاری (حهزه ده که ی چی له سه ر کئیلی گۆره که ت بنووسن) ی له به رده م چه ند نه دیب و هونه رمه ندیک دانا بو نه وه ی رای خویان له سه ر بدن:

- (ماریا کالاس) وه لأمی نه مه بوو: (له کوتایی دا گه بستمه نه وه ساری رینگا.)

- (چارلی چاپلن) ی هونه رمه ندیش گوتی (لیم بیورن نه گهر نه م توانی له بهر تان هه لم و سلواتان ئی بکه م).

(همه نگوای) رومان نویس گوتی: (ئالبرده ها همه نگوای) خه وتوه، له سه ر نه و خا که ی که هه رگیز حه زی ئی نه ده کرد.

۴ - مه کسیم گورگی ده ئی: هه رکه بیر له وه ده که مه وه که وا مروف له کاتی نه نیایی دا چون ره فتار ده کات به کسه ر ده گه مه نه و نه نجامه ی که وا له شتیک زیتر نی به، ناتوانم وشه به کی له مه چاتر ی دوزمه وه.

به که مین جار که نه م هه زرم هاته میشکه مندال بووم، قه شه به ک که ناوی (رونندال) بوو له سالوئیکی چوئ وه سوئل ده هات و ده چوو، هه رکه ده گه بشته به رابه ر ناویته ی سالونه که به کسه ر کلاوه که ی له سه ر ده کسه رده وه و له به رده م ناوینه که ده چه مایه وه و مه رنه سلاوئیکی ده سانه ده وه!

۵ - رۆژنیکیان (لیون تولستوی) له سه ره خو به مارمیلکه به کی گوت که له سه ر به ردینکا راکشابووو خوی گه رم ده کسه رده وه: (چوئی؟ باشی؟) پاشان هیدی هیدی ده ستی خوی دریز کردو به و به ری ناگاداری به وه

نه ماشای هه موو لایه کانی مارمیلکه که ی کرد هه روه کو بیوی شتیکی گرنگی به گوی دا به جرینی خوی خوار کرده وه و گوتی: (نه گهر له من دهره سی نه وا هه یچ باش نیم!)

۶ - پروفیسور هینخونسکی) کیمبازانی ناسراو له ژووری نان خواردنی خوی دانیشبوو رویی له وینه ی خوی کرد که له نیو سینی نان خواردن دیار بوو بی گوت: (هاورنی چوئی؟) که هه یچ وه لأمی ئی نه بیسته وه هه ناسه به کی هه لکیشاو هه و ئی دا به ده ستی وینه که ی خوی له سه ر سینی به که بیره وه.

۷ - ده لین رۆژنیکیان (یکوف) یان که له ته ک میزیک راوه ستابوو هه ندی په مووی بو ناسهان هه لدا بوو بو نه وه ی بکه وینه ناو نه و دهره ی که داینا بوو، پاشان خوی خوار کرد بووه و گوتی خوی هه ل خستوو بو نه وه ی گویی له ده نگی که وتی په موکه بی!

۸ - ولادیمسکی قه شه رۆژنیکیان جووته پیلاوه که ی له به رده می خوی دانابووو حوکمی ئی ده کرد بر وا، که بیسی پیلاوه کانی ناجولینه وه لی پرسی: چی به ناتوانی به ری دا بر وی؟ ده باش بزانه تو به بی من ناتوانی له جی خوت بچوئی به وه!

ناماده کردنی

● که ریم سوئی ●

سه رچاوه کان:

- ۱ - گوفا ری کاروان - ژماره ۱ / تشرینی به که م / ۱۹۸۲
- ۲ - گوفا ری الفیون / ژماره ۲۰۳ دووشه مه ۱۹۸۲ / ۱۲ / ۵
- ۳ - گوفا ری حراس الوطن - ژماره ۷ / تموزی ۱۹۷۹

هونەر

نەهەرەکانی سینەما



كلارك گبیل



جان بېنسی دین



جورج تارك



نېرئیسٹ لویس



دشید سېلرنیک



سېسل بی



ویلیام بیند یکس



نېریک با



نېریک فون سترومب



تایرن باوهر



ناریموفا



چەند سالیك لەمەوبەر،
 روژنامە (هەفتەنامە) (سەندە)
 تاپمسی) لەئەندەنی توێژیتەوهیەکی
 دەربارە و ئەو هونەرەندانه ساز کرد
 کە بە ئەنجامی چالاک و روونی پر به
 تواناو ناسراوی خویان ناویان له
 مینژووی سینەمادا تۆمار کراو
 گەشتە پلە و نەمران . بەگۆنەری
 بوچوونی پەسپۆرەکانی سەندە
 تاپم و، هەر وەکو وینەکان
 روونی دەکەنەوه ئەم نەمرانە
 (۴۲) کەس بوون و، و، و،
 ناوەکانیان بە پێی ژمارە ی سەر
 وینەکانیان دەنووسین:

بینگومان دوور نەبە هەندێ له
 خۆنەرائی (رەنگین شارەزاییان
 لەگەڵ چەشن و چۆنیەتی چالاک
 (ئەکتر دەرهێنە... هەند زۆر بەی
 ئەم هونەرەندانه نەبیت له بەر
 ئەوه، له دەرفەتیکی دیکەدا، هەوڵ
 دەدەین هەندیکیان روون
 بکەینەوه .

نامادە کردنی :
 انور محمد قرەداغی



نیرول فلین



لۆن شەینی



همه هنری بوگارت



مارلین مونرو 8



رودولف فالبتینو



دو کلاسیک همه بر با کلاس

نیلن لاد

تیئا بارا

توم میکس

نال جولسن

کارول لومبارد

رودولف مینچو

گاری کوپپر

ریچارد دیکس

هوارد

گه شتیك به نساو به شه كانی نه خوښخانه هی

نه خوښی په كانی دل

واللاقسطرة) ی دل كه په یوه نندریان به یه كه وه هدی به بو چاره سه ركردنی نه خوښی په كانی دل
له به شی (اللاقسطرة) و رهنگ كړدنی خوین به ره كانی
چاوسان به لیسرسراوی به شه كه نوښدار به ریز كامل نامق
كهوت له م باره به وه وتی

نه خوښخانه هی این النفیس بو نه خوښی دل و ریشاله كانی
خوین (الوعیه الدمویة) له به غذا گه ورتیرین نه خوښخانه به
له عیراق داو چوند به شی تیدایه كه وا به نوی ترین نامیرو
سیستنه می چاره سه ركردنی دل ناماده كراوه بو نه وه ی
روښنایی په ك بڅه یښه سه دوو به شی (القسطرة

دووم: وهرگراو (مکتبه) به هوی
باداری و نای روماتیزمی كه به هوی
هو كړدنی دوو باده می تیز (الحاد)
رووده دات. له هه نندی حالت دا
ده بیته هوی نای روماتیزمی نه گهر به
شینوه ییكی چاك چاره سه نه كرا،
كارده كاته سه (صمامه كانی) دل و
ده بیته هوی فراوان بوون یا
تنگ بوونی نه و صمامانه، ده بین
ده چینه دل به لام به كه می، نه م
حاله نهش به جیهازی (ایكو)
فحس ده كړیت...

هروه ها نه و نه خوښه ی دل
كوتكی هدی (خفقان) واته لیدانی
دلی ناسایی نی به یا زیاد لی دهاد
یاخود لیدانه كانی ريك نی به، بو به
نه خوښه كه هه ست به هیلاكی و
ماندو بوون دكات، نه نانه ت
نه گهر دانیشتیښ و هیچ
نه جولا بیته وه...

نه خوښی فراوان بوونی (صمام =
دهرچه) ی دل، نه مهش دوو جور
نه خوښی ده گړتیه وه زگیاکی واته
هر له مندال بوونه وه توش
ده بیته...

'شاشه) په کی ته له فزیونی تایه ت
ورده گړت و وینه ی دل نه خوښه كه
ده گړت.
● چ نه خوښی په کی دل به م نامیره
فحس ده كړیت...؟

له م به شه نامیزی (الایكو) -
ECHO به كاره هینین كه شه بولی
زوور دهنگه - (الامواج فوق
الصوتیة) ی ناراسته ی دل دكات و
دهنگدانه وه ی له سه پرده



نه و پهری هه ول دهریت بو چاره سه ركردنی
نه خوښی په كانی دل



لەم چەند سالەى دوایی یەدا «۹۰۰۰»

نەشتەرگەری قسپەرەى دایمان کردوو

چارەسەرکردنى نەخۆشى بەکانى
دل . . . ؟

كاتێك نەخۆشك دى گومانى
هەبە لە نەخۆشى دل (تخپىط) و
وینەى شوغاعى بو وەر دەگىریت
ئەگەر (فتحه) دلى زگىاكى هەبوو
دەبىنرین بو بەشى ایكو
؟ (الاقسپەرە) هەر وەها ئەگەر
سنگە گۆشى بووو، حالەتەكەى
تەشخىص كرا لە وى رەوانەى بەشى
(قسپەرە) دەكرىت بو ئەو
گەورەبى (فتحه) كە یا قەوارەى
(فتحه) كە یا چەندى
فراوان بوون و تەسك بوونى
خوین بەرەكان بزانریت و هېچ
عمەلیاتك ناكرىت بو دل ئەگەر
ئەو نەخۆشە نەشتەرگەرى
(قسپەرە) ی بو نەكرىت . . .

سمیرە محمد علی

نەشتەرگەری بیان دەكرد بو
نەخۆشەكەو بەنجى گشتى لى دەراو
عمەلیاتەكە چوار كاتزىمىرى
دەخایاندو بو ماوێ بىست رۆژ لە
نەخۆشخانە دەماهەو . . . بەلام
ئىستا ئەم عمەلیاتە بە هۆى بالونىك
كە دەخىرینە دلەو، بالونەكە
فوى تى دەكرى بەهۆى كە رەستەى
بۆر و گرافىن، بەم جۆرە
(دەرچەى) ی یاخوین بەرەكە بە بى
عمەلیات دەكرىتەو تەنها
بەنج كرىت بو شوینە . . .
نەخۆشەكەش لە رۆژى دوو مەدا
دەتوانى دەر بچىت . . . پاشان
نۆشدار محمد بە ئامبىرى (عارضە)
فلىمىكى پىشان دابىن چۆن
عمەلیاتى دل بە (قسپەرە) دەكرىت
بەلام بەداخەو نەماتوانى لە بەر
هەندى هۆى هونەرى
وینەى بگىرین .

● پەبەندى بەشى (قسپەرە) بە
(الاقسپەرە) چى بە بو

بو نەخۆشى بەکانى دل چ زگىاكى و
چ وەرگىراو . . . زگىاكى بو نمونە
تەشخىص كرىت (فتحه) كانى
هەر وەها نەخۆشى بەکانى
زگىاكى بەكان (الازرقاقىه) وەكو
چوار گۆشەبىسى فالسوت و
رەنگدانەوێ خوین بەرەكانى دل .

بەلام نەخۆشى بە وەرگىراو كان
وەكو فراوان بوون و تەنگ بوونى
(صمامەكانى) دل و سنگە گۆش
(الذبحه الصدرىه) و جملەى دل
هەر وەها رەنگ كرىت بو
خوین بەرانەى دەور و بەرى
هەردوو قسچ و دەستن، ئەمەش
لە رىگەى خوین بەر و خوین هینەر
لە دەست یا قسچ لە رىگەى
بەكارهینانى قسپەر (Catheter)
دەبىت، ئەم قسپەرە دەخىرینە دل یا
خوین بەرەكان پاشان بەشك
لە خوینەكە وەر دەگىریت و
كە رەستەبەكى تى دەكرىت بو
رەنگ كرىت دل و خوین بەرەكان،
ئەم كە رەستەبەش (بۆر و گرافىن) ی
بى دەلین . . .

● تا ئىستا چەند نەشتەرگەرى
(قسپەرە) تان لەم بابەتە
کردوو . . . ؟

لەم چەند سالەى دوایی یەدا
(۹۰۰۰) نەشتەرگەرى
(قسپەرە) مان کردوو كە پیاو وژن و
مندا لانى گرتۆتەو .

● ئایا هېچ پىشكەوتنىكى نوێ لەم
عمەلیاتا نەرووى داو . . . ؟

لەم دوایی یەداو بو یەكەمىن جار
لە ولات دا (صمام = دەرچە) ی
سى زگىاكى كراو ئەو، هەر وەها
تەنگ كرىت شادەماری سنگ
بەهۆى بالونىك و بەبى هېچ
نەشتەرگەرى بەك كە پىشتەر

لە ژوورەكە ئامبىرىكى ترم
بەرچاو كەوت، ونى ئەو (HOLTER)
هۆلترە، ئەو نەخۆشەى تووشى
نەخۆش دل بوو بە ئامبىرى (تخپىط
القلب = هیلكارى دل) تخپىطى
دل بو دەكرىت، ئەگەر حالەتەكە
تەشخىص نەكرا ئەو ئامبىرى هۆلتر
(HOLTER) بەكار دەهینریت كەوا بو
ماوێ (۲۴) كاتزىمىر (تخپىطى) دل
دەكات و برىتە بە لە تۆمارگەبەكى
بچووك، نەخۆشەكە بە ئاسانى
هەلى دەگىریت و لەگەل خوێ
دەبىتەو مالهو، بەم جۆرە شوو
رۆژ لىدانى دل تۆمار دەكات . . .

روومان كرده بەشكى تر ئەویش
(القسپەرە) و رەنگ كرىت
خوین بەرەكانە چاومان بە
لېبىراوى بەشەكە، نۆشدار محمد
الغبان كەوت كە باسى كورتنەبەكى
بەشەكەى بو كرىن و واتاى
(قسپەرە) ی دل چى
دەگەبەنى . . . ؟

(قسپەرە) عمەلیاتى تەشخىصە





نہم ہونہ رمہ نندہ ناوی محہ مد
 کوری سہید بارام کوری سہید
 مستہ فاتی کاکہ می بہ لہ سالی
 ۱۹۵۲ ای ز دا لہ خیزانسیکی
 پیشہ سازی میلی (دارتاشی) دا لہ
 شاری کہ رکہ وک ہاتو تہ جہان
 نیستا دوکانیکی خنجیلانہی لہ
 شاری کہ رکہ وک ہمہ و بہدریزی
 روزگار خہریکہ و کار دکات،
 کارہ کاشی پاک و پوختن . نہم پیشہ
 بہ ترخہی لہ باو باپڑنہ وہ بو ماو تہ وہ و
 وچہ لہ پاش وچہ فیری بوون و
 دہستان قہم نہ گرتوہ .
 کاک محہ مد . فولکلور دوستہ .
 مروفتیکی بہ نابین و روونساک بیرو
 چاونیرہ .
 کارہ کاشی بہ تیکرایی بہ چہ شنی
 فولکلوری دہسترد دہ زمیرین
 نہم شانہ شنی زووتر لہ تہک باوکی دا
 دروست دہ کرد :
 ۱- سہ نووق . نہم جورہ سہ نووقہ لہ
 جیانی یوفیہی نہ سرو لہ شارو
 کندہ کان بہ کاردہ ہینرا ، پیخہ فیان

ساتی لہ گہل سہمت کاریکی میلی کوردا رہردہ ویل کاکہ می

۳ . جہنجہر ، نامیریکہ لہ دارو
 بساری ناسن و داری لوولہ
 دروست دہ کرا ، جوتیارہ کان بو
 کوتانندی قرچہ خہرمانیان
 بی دہ کوتا ، نیستا بہ ہوی دہرچونی
 نامیری دہغل کوتانہ وہ (دہراسہ وہ)
 نہم نامیرہ فولکلوری بہ باوی
 نہماوہ .
 ۴ . ہوجار ، لہ داری بہروویان
 توو دروست دہ کرا ، جوتیارہ کان
 زہویان بی دہ کیلا ، نیستا باوی
 نہماوہ .

دہختہ سرو بوخچہ شیان دہختہ
 ناوی ، ہہرچی پارہ و پوولیشیان
 ہہبوو لہ ناوی دا داپاندہ نا .
 ۲ . سہ نووقہ (سہ نووقی بچووک) ،
 نہم سہ نووقہ گہل شیان تیدا
 پاراستوہ . لہوانہ : کتیب و
 دہفتہ رو قہ لہ می فہقی و سہ لاو
 قوری و پیسالہ ، ژناسیش کل و
 دہرمان و گولاو و خشل و خہنو
 ناوینہ و نارو ہہر وردہ والہ یہ کی .
 تابیہ تی خویان ، نہم سہ نووقہ بہ لہ
 زور جیگا پی لہ لین (نشتہ رخان)

۵ . شہغرہ ، نہم نامیرہ سادہ یہ
 جوتیارہ کان بو گواستہ و ہوی قرچہ لہ
 پہریزہ وہ بو خہرمان بہ کاریان ہیناوہ
 نیستا نہ میش باوی نہ ماوہ .
 ۶ . قزناغ و نیوہ قزناغ ، جورہ
 نامیریکن بو پیوانی گہنم و جو
 بہ کاردہ ہینرین .
 ۷ . شہقل ، لہ شیوہی مانئج
 دروست دہ کرا ، بنہ کہ بیان
 ہدل دہ کولاو لہ چہ شنی (مور) بو
 مورکردنی جیز بہ کاریان ہیناوہ بو
 تہوہی کس دہستکاری تہو جیزہ
 نکات .
 ۸ . کلکہ بیل و پاچ و خاکہ نازو
 لاوبتہ .
 ۹ . مشتکی داس و چہنگہل
 (قہرانگ) و داسولکہ) و چہ قو .
 ۱۰ . شہ نہ دارو پہرلو .
 ۱۱ . لانک (بیشکہ) ، جولانہ .
 ۱۲ . لانک و جولانہ ی بچووک بو



بووکه شووشه‌ی مندالان.
 ۱۳. چه کوشی دارو میکسوت و
 میخ و شه کردان.
 ۱۴. دیبه‌گه، بو کوتانی دانه‌ویلوه
 ساوهر به کاردی.
 ۱۵. ته‌ته‌شورو داره‌ته‌رم
 (تابوت).
 ۱۶. ته‌خت و میزو ته‌خته
 (سه‌بووره)
 ۱۷. له‌م ناخرو نوخ‌ره‌دا نه‌م
 شتانه‌شیان دروست ده‌کرد. بو‌قیه،
 دولاب، قه‌نه‌فه، کتیبخانه‌هند. نه‌و
 شتانه‌ی نیستا دروستیان ده‌کات و له
 دوکانه‌که‌ی دا ده‌یفروشی و خوی و
 خیزانه‌که‌ی بی ده‌ژین نه‌مانه‌ن :-

(۱) لانک (بیشکه) جولانه

(۲) لانک و جولانه‌ی مندالانه‌که‌وا
 بو بووکه شووشه‌و یاری مندالان
 به کاردی.

(۳) ره‌وره‌وه‌ی مندالان.

(۴) کوتر، ته‌ق ته‌قه‌شی بی‌ده‌لین
 بو یاری مندالان به کاردی.

(۵) ده‌رخونه‌و ته‌خته‌ی گهر‌ساوو
 کلکه‌بیل و خاکه‌نازو قازمه‌و
 کلکه‌ته‌ورو گه‌لی ورده‌ نیسی
 تریش. شایانی باسه‌ کاک محمد
 هه‌رچه‌نده به‌دریژی‌بی روز له
 دوکانه‌دایه‌و کار ده‌کات به‌لام
 کوریک‌ی گورج و گوله‌و ماندوو
 بوون و شه‌کتی نازانی چی‌یه،
 بو‌یه به‌شه‌وانیش خهریکی شیعر
 نووسین و خویندنه‌وه‌ی جووره‌ها
 کتیب و گوفا‌رو روژنامه‌یه.

کومه‌لی هه‌لبه‌ستی هه‌مه‌جوری
 داناوه، به‌ره‌مه‌کاتی به‌ زوری
 نایی و نیشانی و ناموزگارین جگه
 له زمانه‌که‌ی خوی تورکیش به
 چاکی ده‌زانی و هه‌لبه‌ستیشی به‌و
 زمانه‌ داناوه. نه‌مه‌ش چهند
 هه‌لبه‌زاده‌یه‌که له هه‌لبه‌سته
 کوردی به‌کاتی :-

به‌ره‌نج شانی خوم، نان په‌یدا ده‌که‌م
 بو نیشانی‌م گیان فیدا ده‌که‌م
 -۳-
 هه‌رچه‌ند مه‌ناوی توخرمه‌ت به‌ره
 حزمه‌ت په‌ی مه‌ردم خاسه‌ر هه‌رنه‌یه

که‌سیم په‌ی چیشنه‌ن وه‌ده‌م په‌ریم یار
 دل و ده‌روونیش پرچه‌قیسن و قسار

۱-
 من دارتاشیکم کوردیک‌ی هه‌ه‌زار
 خهریکی کارم به‌یان تا نیوار
 بو‌خزمه‌ت کردن کوردی‌ستانه‌که‌م
 فیدایه‌ گیان و هه‌موو ماله‌که‌م.

۲-
 من دارتاشیکم بی‌که‌س و هه‌ه‌زار
 هه‌رده‌م کار ده‌که‌م له کووچه‌ی بازار

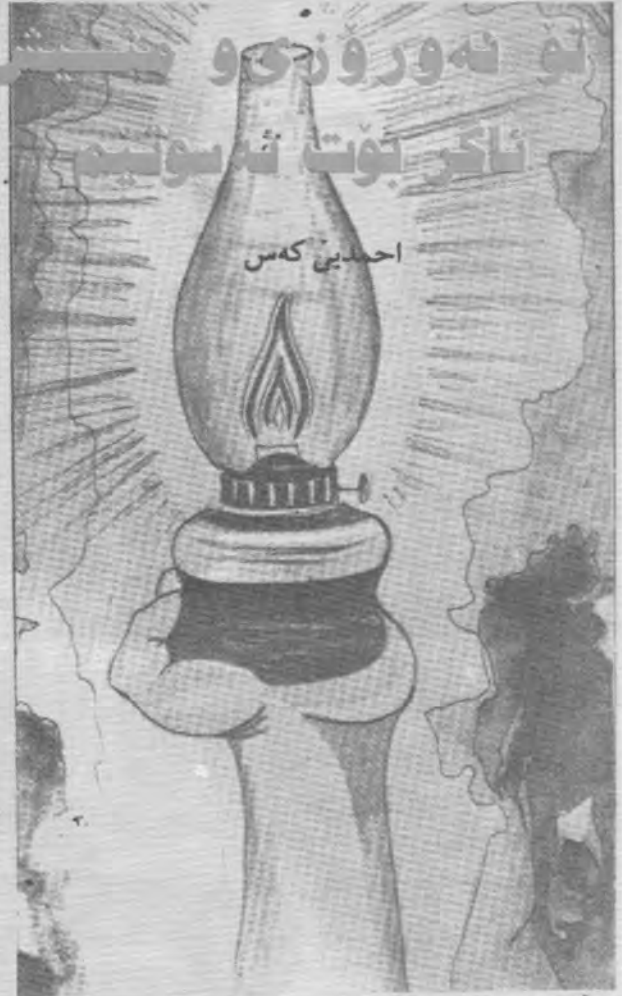
نهورۆزى رهنگين

ملكو عزيز

بهار گونگىس رنگين و جوانه
دېمنى سروشى هموو چيهانسه
گونى نيزگرو گولاله و رنگين
پارش و بلاون لسه روى زمين
نهورۆز نيشانهى خوشى و ناشتى به
كاتى گورانى وېرله شاهدى به



نهورۆزى و ناكر بوت ناسونم



بويه كترى ئەتوانه وه .
هموو ساليك
هەردووك بويهك
ئەمريين و ئەرواينه وه .
تو گولاله سووره و
كه نىرو نيزگرت ئەهينا بوم .
منيش وهكو
ديوانه و شيت
ئەسووتام بوت
وهكو چيلكه
وهك تايه . . . وهك موم . . . !!
دلداره كه م
ئەى نهورۆزى
پرله گول و
گولزاره كه م .
ئەى به هاره نەشئە داره
دل ره وئينه به كاره كه م . .
په پولهى ئاره زوم
په روانه به له : ده ورى بالات .
له ههركوى به
ليت نابمه وه . .
بوت ئەگه ريم
وهك سەندباد . .
وهه مهرو
بابه ليتنى خوشه ويستی
نوى كهينه وه . .
شهكراوى جهژنى
نهورۆزو به هار
بخوينه وه . .
چونكه نه تو كورنوش ئەبهى
بو ره شه باى پاييز و
نەلافاویش
گرى خوشه ويستی دهروونى من
ئەكوژ نيشته وه . .

دلداره كه م
ئەى نهورۆزى پرله گول و
گولزاره كه م . . .
ئەى به هاره نەشئە داره
دل ره وئينه به كاره كه م . .
ههزار ساله
دلدارى توم . .
له گرى عشقت
ههرده ويل و شيت و شهيداو
عهودالى توم . . .
له خەمى تو
ئەژنوم هيزى لى براوه
ناتوانم بړوم . .
شيوه وه
خه وو خوراكم نه ماوه . . .
ئەى نهورۆزه
پرله گول و
گولزاره كه م . .
ئەى به هاره
نەشئە داره
دل ره وئينه
به كاره كه م . . !!
جاران بى يەك
ئوقره مان نه بوو . .
بويهك بوو بووين
دل بهنده ، زه بون . .
تو له يللم بووى
منيش مهجنون

نه ورۆزو به هارو يادگاري

روسته باجه لان



ديسان مەلى خوش هه والى به خته وەر:
 مزگینی هینا بو و ته ن سه رانه ر
 به دوو بالى سه و ن لیده داو ده لى:
 کو روى تازه بو کوشى شادی هه لى
 نه ورۆزه، روى سامى شه و له رینگا
 تیری هه تاو به فری شاخانی
 پیکا

نیرگزه کهم رۆزى تازه گه راوه
 سه رماوسۆنى شووم نه یه لى له م ناوه
 تا چاو برکا، گره له هه موو لاره
 هه رچوار ده وری گره به مندال گه راوه
 چیمه نى قه راخ روبرو چه م و زى
 ته لى تاران ده له رینه ن هه ر له جى
 کاله لى بیه ر گلیز ده بی و هه لده کشى
 پوره و گه ردوونى بی سنوور رى ده گرى
 له لانه ی واز ده تارى چونکه خه یال
 ده یبا به ره و ده رو ده شت و شاخ و یال

ديسان له م رۆزه گره ومان به رده وه
 کۆنه گرى (کاووه) مان ياد کرده وه
 نه و گره ی به رو پوى زه بى هه لپه رزان
 له شکرى شه زى له جينه گشت تو قان

ديسان گو لى ره نگاو ره نگه و ده سه که نه
 بو وکى زه ريبايان هینا شه م وه ته نه
 نیرگزو په له گولاله ی چى ريسکه دار
 خزاونه ته ناو جه رگه ی وه رزى به هار
 نیرگزه کهم هه رتو رۆشتى به جارى!
 له دلت لانه دام خه مى، ئازارى
 تۆش وه ک نه ورۆز گشت سه ره سال وه ره وه!
 ناو ریک له دنیا ی دل م به ره وه
 دنیا ی دل م روشن که هه ر له جينه
 وه ک گرى نه ورۆز هه لگى رسى له نوينه



پهخشان

نهو ووز داستانی نازادی په

نوری عملی ته مین

په وروډه ی،
 شخسته و کړیوه لافاوی زستانن ..
 وا وهرزی سال،
 بهرو به هار ده چنی
 خوری کوردستان درده که وینی
 به فرو و سرما نه ز نوی ده شکنی ..
 چیاو ده شته کان،
 تارای ره ننگا ورنه ننگ ده پو شن ..
 نه ووزیش به سه ربه رزی،
 بهرو و پیرتان دی ..
 مهرو و مالات ده که ونه زاو زنی ..
 گوشت و په نیرو ماست،
 له بازارا که س نای کړی
 کارگک و ریواس پی ده گا ..
 گهنم و جو،
 گه زگه ز بالا ده کا ..

مریشکی کورده واری،
 ده که ونه گاره گارو و هیلکه ده کا ..
 جوجه له هه ل ده هینی،
 بهرو و شارو و گونده کانی ده نیری ..

(۴)

رو له کانم هه ستن، رابن ..
 گزره دار خرکه نه وه ..
 ناگری نه ووزی پی بکه نه وه ..
 نه ووز نامه،
 بو منداله کانتان بخوینته وه ..
 خوتان بگورن ..
 ناو مالتان خاوین راگرن ..
 بیکن به شایی و هه لپه رکنی،
 یا، کوردستان به جاری ..
 له ده نگی ده هول و زورنا رابه ری ..
 نه وسا گیانی منیش،
 به شادی به سه ر سرتانا ده خو لینته وه ..
 وشه ی «نازادی» و «سه رفرازی»
 له گری نه ووزا، ده دره وشینته وه ..

**

ده ترسین: به هاری نه م سال،
 له تاو به فرو و سرما دوا بکه وینی ..
 که ژاوه ی نه ووزیش گیر بخوا ..
 زوو نه گاته گردی مامه یاره،
 کاروان بخا ..
 پیره میرد، وا به ته مایه،
 نه م سال خوی سه رجوبی بگری ..
 هه تا بلنسه ی نه ووز،
 له جاران زیاتر به رزبینه وه ..
 قریوه ی شوره سواران و
 هورده ی کوردی،
 گیانی (شیخ) ی نه مریو ژینته وه ..

(۳)

نه .. رو له کانم،
 ناگاداری سروشتی نه مسلم ..
 هیچ مه ترسن:
 نیوه نه وه ی به فرو و بارانن،

(۱)

مانه کاوه ..
 هدی کنلیدی شورش و
 داستانی نازادی ..
 خو زگه به سه ر بیایته،
 ده ست له گه ل ده ستانا بوایه ..
 به چاوی خوت بتدایه ..
 نه وه ی نه م سال سروشت،
 به سه ر نه م کورده ی هیناوه ..
 له میژو ودا هه رگیز رووی نه داوه ..
 کوردستان سه رتاپا،
 به به فرینکی نه ستور داپوشری
 سه رما گه ماروی بدا ..
 ریگاوبان دابخری ..
 گوزهران به جاری بئالوزی ..
 به فر مه رگی سوور دابچینی ..

(۲)

مامه کاوه ..

مالتایه‌ی کوردی

نجم الدین مه‌لا

■ به‌هار ■

یه‌که‌مین مانگیان که (خاکه‌لیو)ه
 جه‌ژنی نه‌ور و‌وزو شای و هه‌له‌پرکی
 مانگی دو وه‌مین که (بانه‌مه‌ر)ه
 دوستانی تازیز کوری دلداران
 ئارایشت ده‌ری هه‌رده‌یه و کیوه
 له‌یه‌که‌م روزی ئەم مانگه‌دا دی
 ده‌شت و کیوه‌به‌گول جوان و به‌فهره
 نه‌چنه سه‌رچنار بو چناران

له‌دوای ئەو دادی ئەمجا (چۆزه‌ردان
 ئەمه‌ سی مانگی که زی به‌هاره
 ده‌ست نه‌ده‌نه داس جووتیارو و سه‌پان
 پاش و پیش ناکا هه‌ر به‌م بریاره

■ هاوین ■

چواره‌مین پوش په‌ر هاوینه
 به‌رگ ئەکاته به‌ر رووته‌له‌هه‌زار
 گه‌رما ئەگرتی به‌هیز و تینه
 بو‌ده‌وله‌مه‌ندیش هاوینه‌هه‌وار

مانگی پینجه‌مین که خه‌رمانانه
 به‌ره‌چه‌ی زه‌وی خوی ئەخاته‌گه‌ر
 گه‌نم و نيسک و نوک بکهره‌هه‌رزانه
 زورداران ئەبخون هه‌زار برسی و له‌ر

شه‌شه‌م (گه‌لاوین) تیشکی ئەگرتی
 به‌زلله‌ی وه‌ستا شاگرد قال ئەبسی
 به‌رگی هه‌تیوو هه‌زاران ئەده‌رتی
 سیو به‌گه‌لاوین ره‌نگی ئال ئەبسی

■ پایز ■

ئەمجا هه‌وته‌مین مانگی (ره‌زه‌به‌ر)ه
 تری و هه‌رمی و فوخ سیوی سه‌رده‌شتی
 سینی بو‌میوان میوی له‌سه‌ره
 به‌ره‌چه‌ی ره‌زان باخی به‌هه‌شتی

له‌دوای ئەو هه‌شتم مانگی (خه‌زه‌ل وه‌ر)
 بلیلی شه‌یدایش به‌جوش و کول
 دره‌خت رووت ئەبی له‌گه‌لا و له‌به‌ر
 ئەگری و ئەنالی بو: نه‌مانی گولی

مانگی نویه‌مین که (سه‌رما ووز)ه
 بی‌لانه‌و بانیش کزن له‌سه‌رما
 سه‌رما ئەهینی و دوایی پایزه
 بو‌به‌رگ و خوراک ئەکه‌ونه‌سه‌ما

■ زستان ■

ده‌یه‌م (به‌فرانبار) سه‌ره‌تای زستان نه‌وه‌ی بی ئەلین: به‌هاری مه‌ستان
 سی پوش ئەبی ده‌شت و هه‌ردو شاخ
 ئیتر نایینی سه‌وزه‌له‌ناو باخ

پانزه‌مین مانگی که (ری به‌ندان)ه
 به‌فر ئەباری تا پشتینه‌ی پیاو
 بو‌نامشوی دوست سه‌خت و گرانه
 هاوین دل گه‌رمین ئەمین ئەکه‌ین به‌فراو

نوازه‌مین مانگی (ره‌شه‌مه‌) دادی
 به‌م بی‌یه‌سال و مانگیان ته‌واوه
 مزده‌ی نه‌ور و‌وزو گولانی ها پی

له‌زورداری چه‌رخ کورد نه‌گوراوه

● ٺه گهر شيرينڪ خاله ي راوناو خاله ش چووه
سرداريكي بهرزو شيره كهش هاته بن داره كه وه سنا
، نه وسا خاله چي ٺه كات . ؟

صلاح الدين سلمان السندي - زاخو

○ هيلا نه ٺه كه م . !!

● پوچي يانه ي وهر زشي شه قلا وا هاوبه شي تصفياتي
كاسي جيهاني ناكات؟

وهلي احمد عمر / شه قلاوا

○ خه بهريان ناده ني !!

● نايا خاله ره جهب پاپوچي له پيدا يه يان كلاش؟

به ناز حمد كويي - كويه

○ پي خاووسم!

● خاله گيان من جهرگ نه فروشم جه زي لي ٺه كه ي؟

مصطفي فراش شاويسي - ههولي

○ ٺه ي جهرگي خه سووم نافروشي !!

● خاله ره جهب هاوري يه كم هه يه ناوي رزگار
زوري رق ليته چي پي بلنم چا كه؟

هيو هه يه ره رحيم / سلياتي

○ خوا رزگاري كات !!

● خاله ره جهب رات چي يه بهرانه ر بهم شيعره؟

بالآت بهرزه قعدت باريك

دهنگت خوشه گورانيه كه يان بو بلي

ظاهر كريم علي / يني ناويشان

○ گوراني ديسكو .

● خاله گيان تازه ترين موديل لاي نافرتهان چي به؟

ايوب احمد حسن / سلياتي

نه بي !!

○ پياوي سه رسبي !!

● خاله ره جهب پوچي كچان زور زوو كوران

فهراموش ٺه كه ن؟

سه ربازه پاره / ههولي

○ له ترسانا !!

● خاله گيان بو نه وهنده هيدكه گراه؟

بهروز احمد حسن / ههولي

○ مريشك دهست ناكه وي !!

● نايا خاله ره جهب گوراني هه لپه ركي ٺه زاني يان

لاوك و جهيران؟!

محمد سليم منتك / هولي

○ ٺه خواكرده .

● خاله ره جهب تو بو كورت و سه رگه وري؟

ش.م.خ / ههولي



ساباته كه ي خاله ره جهب

ره جهب

○ هه مووي عه قله عه قل !!

● راسته ٺه لين خاله ره جهب شه وه له سه رشه قامه كان

ده خه وي؟

ناصر فارس بلباس

○ هه رشه وي خه سووم له مالي ٺيمه بي !!

● راسته ٺه لين خاله ره جهب تا قانه به؟

عمر ابراهيم محمد / سلياتي

○ ٺه ، دووانه م !!

● خاله من جهزم له كچي كه چند جار ده ي بينم

دهست ده كات به گريان ، ٺه بي هوي چي بي؟!

رسول احمد ناکو / شاهويس

○ ليت ٺه ترسي !!

● خاله گيان له م بهينه دا جه زني له دا يك بووني

خوشه ويسته كه مه چي پيشكه ش بكم باشه؟

علي عزيز حمه أمين / سلياتي

○ مريشكين و ته به قني هيلكه !!

● خاله ره جهب نايا هه لپه ركي سي پي ٺه زاني؟

صلاح عباس عمر / ههولي

○ من بهس دوو پي ٺه زانم !!

● خاله گيان من كچي كم خوش ٺه وي ٺه و جهز به

چاره ي من ناكات چي بكم باشه؟

محمد احمد حسين / داقوق

○ به سو پهريك بچويه بهر ماله كه ياناو جه قوت

● خاله ره جهب هه رماوي

ٺه لي تاوه ي قوپاوي

له گه گوڦاري ره نكين

له دي خوينه را ماوي

محمد سعيد سعدون / سلياتي

○ من گه ر تاوه ي قوپاويم خالي

گشت لايه كتان بم

گرنگ حالم زور چا كه

توش هه تا زووه را كه

● خويته رانی نازیزو خوشهویست، هر کسبک لهلمونی به نیمزاکه‌ی خوی بناسی با پهیرهوی تم خالانه بکات، نهگینا به تمای هیچ نهی... 11

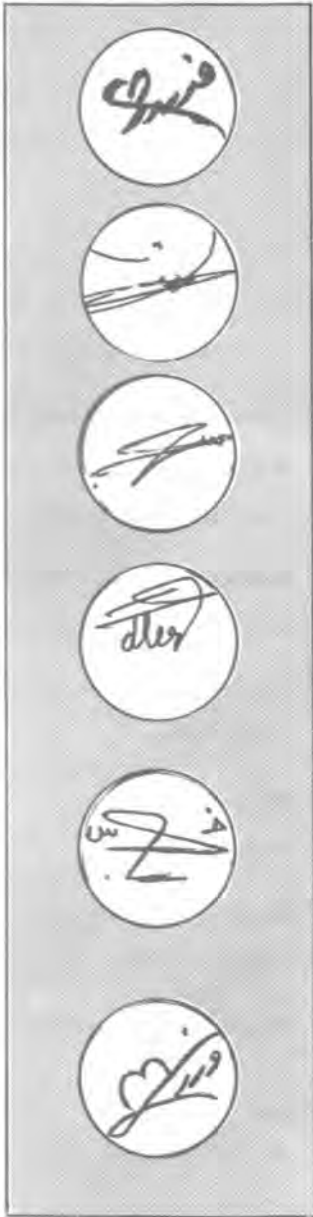
۱ - له کویونی گوناره‌کدا نیمزاکه‌ی بنیری و لهسر زهره‌که بنوسی گوشه‌ی نیمزا.

۲ - به قلمی پاندان یان جاق رمش نیمزاکه‌ی بکات و باتوخ یی.

۳ - پولیکی (۱۰۰) فلسی له‌گه‌ل دا یی و نیمه ممنتون.

سه‌رناسی ره‌نگین

به نیمزاکه‌تا خوت بناسه



● فریاد عادل کاکه‌یی - عه‌لی سرا،
واقعیانه بیر نه‌که‌یته‌وه، حه‌ز له
هونه‌رو ریک وینکی نه‌که‌یت.

● رزگارسته‌فا - که‌رکوک، حه‌ز له
پله و پایه‌ی به‌رز نه‌که‌یت و نازانی
چون په‌یدای بکه‌ی.

● سهیله شفیق عبدالرحمن -
که‌رکوک، پاشه رۆژت باشه
به‌رده‌وام بیت نه‌که‌یته نه‌نجام.

● دلیر صدرالدین حمید به‌رزنجی
- هه‌ولیر، دریزه به‌شت مه‌ده قه
هه‌زاره و دووانی به‌کاره، لاسایی
خه‌لک مه‌که‌روه.

● خه‌نده طلعت توفیق که‌ورو
گوسکی - هه‌ولیر، نه‌گه‌ر خوت به
دلدار نه‌زانی دلدار و اناسایی،
خویکی ئیشی خوت به‌باشتره.

● فاضل کاکه‌یی داقوق - به‌ره‌وشتی،
حه‌ز له هونه‌ر نه‌که‌یت، حه‌زت له
مالی دنپایه. زۆر په‌له نه‌که‌یت.



● محسن ولی سعید - هه‌ولیر،
رارایت، بیرت بلاوه، ناتوانی
ژیانی خوت ریک بخه‌یت، ناگات
له‌خوت یی.

● عارف عمر علی - که‌رکوک،
ژیانت زۆر قورس گرتوه،
هه‌رونت پر به‌تی له‌گرتی سه‌یره‌ی،
واز له‌و دل ته‌نگیه به‌ینه.

● قارون رحیم رۆژه‌یانی -
چم چمال، حه‌زت لسی‌یه ییی
به‌شت و نازانی هه‌ولنی بو بده‌ی،
دریزه به‌شت مه‌ده.

● شیلان مصطفی کاکه‌ عبدالله
که‌رکوک، شیلان خان تو هیشتا
مندانی. واز له دوودلی و رارایی
به‌ینه.

● سمکو احمد عارف - که‌رکوک،
دل ساف و یی فیزو به‌ره‌وشتی دووا
رۆژیکی باشت هه‌یه.

● محمد نوری احمد - سلیمانی،
خه‌ریکی خویندن خوت به، واز له
شتی لابه‌لایی به‌ینه.

● فاضل محمد. قضاء بلدی یی
هیوا مه‌به. دل ته‌نگ مه‌به، کار
نیه‌خوا چاکی نه‌کات، هه‌ر
سه‌برت هه‌یی سه‌ره‌که‌وی.



کته نه توانی قسه بکات...
نیمه پیستی به شه ره گینه ووه
کته نه توانی بی به امانا !!



● جگه له نوبی یی چ باره کی تر
به سنده که ی
- سه کواش

● باشترین هه لیزارده به پای تو
- جیننفر، کارلسوس نه لبرتو،
پاکنپاور، بیسی، کوپس، بریمس،
یتزر، بیست، بیلیه، دینیس لو
● خوشترین یاری که کردونه
- یاریسان به رامبه ر ئینگلیز له
یاریگای به ناوبانگه ویمبلی له سالی
۱۹۷۸-۱۹۷۹.

● ناخوشترین یاریت
- دۆراندنمان به رامبه ر تیبی ئینگلیز.
● جوانترین یاریگا که یاریت
تیدا کردوه
- به رشه لونه له ئیسپانیاه ههروه ها
یاریگای نیوکامپ.

● خوشترین شت له لات
- تومارکردنی گولی زور.

● جوانترین فلیمی که دیووته
- راکردن له سرکه وتن.

● جوانترین شارله جیهان که دیووته
- دورگه کانی ئیسله نده.

● نه تهوی بگه یته ناستی کام
یاری زان
- گه وهه ری رهش (بیلیه).

● هیواو ناواتن
- له هه لیزارده ی ئوسکتله نده یاری
بگم...

ئاماده کردنی -
محمد سعید قادر - هه ولیر

۴۹/ره نگیین

۱۹۹۲/۴۰



یاری زانی ئوسکتله ندی

● جون وارک ●

● باشترین رۆژنامه به پای جون
وارک: - رۆژنامه ی (دایلی
ریکورد) ی ئوسکتله ندی.

● ئەم یاری زانه ی که وارک لای
باشه: - دینیس لو.

کۆرتینا.

● یانه ی پشوی: - ئیسوسج
تاون.

● یانه ی پستای: - لیفه رپول

● باشترین
نازناوی

یاری زان: سوارکی.

● ناوی تهواوی: - (جون وارک) ●.

● میژوو وشوینی له دایک بوونی: -
کلاسکو، ی مانگی ئایی سالی
۱۹۵۷

● باری کۆمه لایه تی: - ژنی هیناوه.

● جۆری فوتوبیلی: - فۆرد



بۆ جوانىس ژوورس چىشتخانه كەت

دىكور سازانى رۇزاوا رۇزا بەرۇزۇ
زىياتر بەخۇدە كەون تا جوانترىن
كەلۈپەلى ناومال بو كە يىتۈۈ
داپىنن .

وا كۆمەلىك ئامرازو كەلۈپەلى
ناومال لە بازارەكان دا دەپىنن كە
برىتىن لە قوورى رەنگى پورەنگى
چاى كە لە سىرمانىكى ساردو
بايرىكىس ولەكان دروست كراون و
شىۈە قەۋارەيان سەپرۈ دەگمەنە .
بەلام لەلايەن كە پىشانىۋانەۋە
پەسەند كراون . دە لە كىچىك پوۋى
مالە كورد تۇ دەلى چى؟



دەپى، ئىنجا دەنك . . دەنك كەم
دەكرىتەۋە پانزە دەنك لەلايەك ،
ۋە چانزە دەنك لەلايەك تر، بەم
رجىك (۱۰) دەنك لە ناۋەرەست
بىنى .

چىنىسى دەست رازە يەك بۆ مىنلە ساۋاكەت

بەشىشى نمرە (۸) ب (۴۰) دەنك
دەست پى يەك بە پىنچ رىزى
حاشىيەكە دەنكىك بەم دىودا، ۋە
دەنكىك بەۋدىۋا بچتە - بەم جۈرە
دەست پى يەك بە مۇدىلى چىنەكە .
رىزى يەكەم: دۋاى حاشىيەكە بەم
دىۋا (عدل) بچتە تا دەگاتە
ناۋەرەستى دەست رازەكە، بەپى
ئارەزۋى خوت بە دەزۈكە
رەنگاۋرەنگ شىۋە (سى گوشە،
چۈر گوشە) بچتە ھەمۋى بەم
دىۋا (عدل) بچتە . تاد .

كە گەپشە ئو درىزى يەمى كە تۇ
دەتەۋى حاشىيەكە كۈنلە دەست
پى يەك دەنكىك بەم دىودا، ۋە
دەنكىك بەۋدىۋا تا پىنچ رىز تەۋا

تەبىسى ماسى بە رۈبە ھەنار

كەرەستە
كىلۈيەك ماسى، ۳ سەك پياز،
۲/۱ كىلو تەماتە، ۳ پىپەرى
سەۋز، ۲/۱ كوپ رۈبە ھەنارى
ترش، ۲ كەۋچكى چىشت
خواردن رۇن، ۲ لىمۋى بەسەرە،
خۈىۋىپىپەرى رەش و يەك
قنچك سىريان بەپى ئارەزو،
دەسكىك كەرەۋز .
رىگەى دروست كردن
۱- ماسىيەكە پاك ئەكرىت و پارچە
پارچە ئەكرى يان يەك پارچە
بەكارىت
۲- پىازەكە بەشىۋە بازى لىت
لەت ئەكرى و نىۋە ئەكرىتە سر
سىنەكە



جەل بەرگى كەۋچەن
جەرە، مۇدەى جەل ۋىسەرگە
ھەرپىر گەۋزان نىسە، كەۋ
دەزگايەكچى جىھانى جەل ۋىسەرگى
بەناۋبانگە كۆمەلىكى ھەمۋچۈرۈ
رەنگاۋرەنگە جەل ۋىسەرگى
كىژۈلەى تەمەن ۳- ۷ سالى
پشان دا .
مۇدەى ئەم جەل ۋىسەرگاتەش بە
سادە رەنگى ھىمىن و گونچاۋ
خۇيان دەتۈاند . كەۋ رەنگى پەمەپى
كال لە ھەمۋرەنگى دى زىاتر بو .
دەتۈش خانمەكەم بۇ كچۈلە
جۈۋانەكەت شىكى بچۈۋان ھەلپىزە .

شوه کی خو جوان کردن و چوئیه تی به کارهینانیان

خوشکی به ریز. هه موو شمه کئیکسی خو جوان کردن هه رجه نده جوان و باش بیت له لایه ن دروست کردنی، به لام گرنک نه وه به بزانتیت چون بیگونجیتیت .

خوشکی هیزا :-

لیره دا باسی چوئیه تی به کارهینانی کریمی ده موچاو ده که بین .

- چوئیه تی لیدانی کریم له ده موچاو هه روک له وینه کان دا ده رته که ویت .

۱- چوئیه تی لیدانی کریم له به یانیان دا (وینه ی ژماره ۴)

هه ندیک بکه ره سه ده موچاو ئینجا به هه دوو ده ست به باشی به ده موچاودا بلاوی بکه ره وه مل و

پیلوه کانت له بیر نه چیت .

سوودی کریمی به یانیان بو پاراستی پیسته له وشک بو نه وه و تره کاندن .

۲- لیدانی کریمی شهوان (وینه ی ژماره ۳)

کریمی شهوان کریمی به ره نی به ، پیوسته به باشی ده موچاو

بشویت و ئینجا هه ندی بده بیت له ده موچاو پاشان ده ست به پیهیناتی

ده که بیت له ناوه راستی ده موچاوه بو ده ره وه به ده ست پیهیناتی

بازنه یی له سه رخو کوتایی پی بهینه ییره دا باسی

۳- چوئیه تی به کارهینانی لوسیون (وینه ی ژماره ۲)

که میکی بکه ره سه ره په نجه کانی ده ست و به نه سپایی بهینه

به ده موچاوت دا هه موو پیو چهوری هه به لای ته بات پاشان به ده ست بکیشه به ده موچاو ملت دا بو نه وه ی ده موچاو بیوژته وه، پاشان وازی ئی بهینه تا لوسیونه که، خو ی وشک نه بهینه دیساته وه جارینکی تریش نه وه باسهان کردن دوو باره ی بکه ره وه .

هه ره وه هاسوودی لوسیون ماکپاز پاك ده کاته وه باش پیست پاك نه کاته وه هه موو پیو چهوری به کی ئی نه کاته وه .

۴- چوئیه تی لایبردی ماکپاز (وینه ی ژماره ۱)

به هو ی ناوو سابونه وه یاخو هه هه یه کی تری پاك کرده وه سه رتا نه یخه یته ناوه راستی ده موچاوه ئینجا به شیوه به کی بازنه یی ده ست پای نه ده ی بو ده ره وه تاوه کو له سه ر پیست لانه به بیت بو پیلوه کانش له گوشه کانی ناوه وه

ده ست پی ته که بیت بو ده ره وه له کوتایی دا به پارچه لوکه به ک بیسه .

مه به ست له لایبردی ماکپاز هه نه ونده نی به ماکپازه که لایه بیت به لکسو پاك و خاوینی ده موچاو بزگار کردن له ته پ و توز که پیوه لکاو، هه تاوه کو نه گه ماکپازیش پیوه نه بیت پاك کرده وه ی زور گرنک .

۵- چوئیه تی به کارهینانی کریمی به ره تی یاخود به ره تی ده موچاو (وینه ی ژماره ۵)

پاش نه وه ی شووشه که به باشی راهه وشینیت هه مووی بکه ره سه ره ده موچاو هه روک له وینه که دا



۳- ماسیه که له سه ر پیازه که دا نه نری

۴- باقی پیازه که وسیره لیمو به سه ره که ده نکی ئی ده ریه ت وله گه ل بیسه ره سه وزه که ورد کراییت و ته ساته که به شیوه ی بازنه له ت له ت کرایی هه مووی نه کری به سه ر ماسیه که دا

۵- روبه هه نار که وه هه ندیک ناوو رو ن نه کری به سه ر هه مووی دا

۶- سینه که دا نه بوشریت و نه خرته ناو فرنیکی مام ناوه ندی گه رم و

سه ری سینه که لانه برنی پیش نه وه ی ماسیه که پی بگات بو نه وه ی رووه که ی سور بیته وه ئینجا که ره وزه جنراوه که نه کریت به سه ر رووه که پیدا دوای پیگه شتن پیش که ش نه کری به گه رمی نه توانین سه رکه یان ته مره ندی یان ناوی لیمو به کار بهینین له باتی روبه هه نار

بدریه محمود عبدالله



ده رته که ویت ئینجا به سه ری په نجه کانت به ده موچاوت دا بلاوی بکه ره وه تاوه کو هه ست نه که بیت وشک کریمه ی به ده سه وه به وشک بووه ته وه .

نه وه که ره ستانه ی کریمی به ره تی ئی دروست کراوه بریتین له رووه کی گوئی دارو گژوگیساو زوو خراب ته بن و نه نجه ماسیکی باش ناده ن به ده سه وه نه گه ره هوای ئی بدا یاخود به ره گه رمایینی زور ، بو به پیوسته نه شووشه بو به ک جار هه ره وه وا باشته شووشی به چووک به کار بهینیت .

به هه ره به کرته حمده

خوایه وه ته‌ن ناواکه‌ی

سیناریوی / کاروان

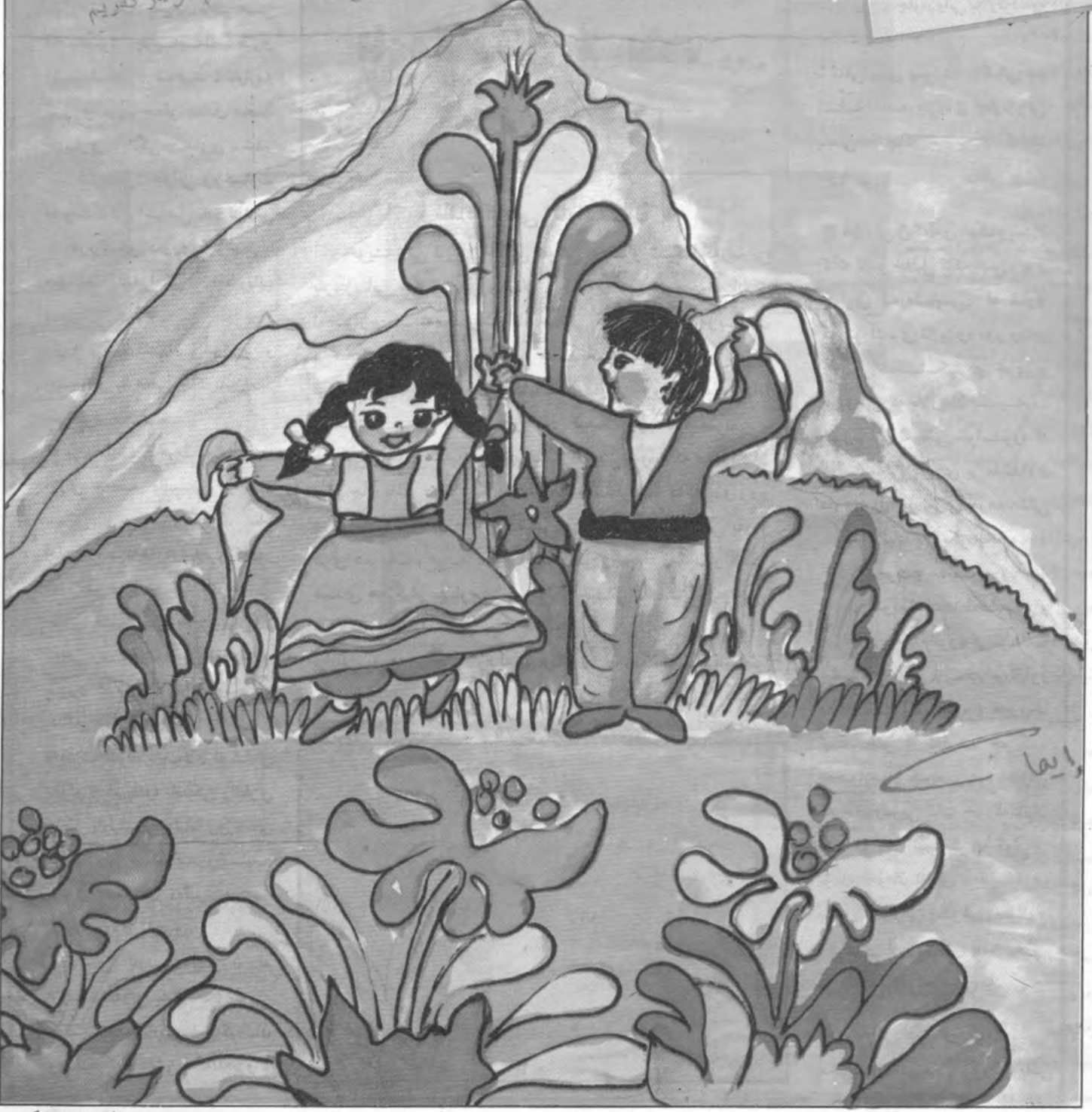
ویندی سیناریو/ ایمان خضر



چونکه نه‌واروز هیسوایه
مردی گشتی له‌دوایه
دایکه‌و دایکی نسرگزه
نساخه‌زمانی پنی کسزه
سه‌لام عومه‌ر که‌ریم

بری نو ده‌شت و یساله
ده‌برون بیه‌شته نیوشار
بیکه‌ن به‌دیاری دل‌سدار
نه‌روزه‌و به‌هاری نسوی
پیلدی هیوانان نه‌نسوی

کورگه‌ل نه‌برو نه‌روزه
جه‌زنی کاوه‌ی سه‌ر هوزه
روزی گشت و جوانسی به
به‌هاری نارو‌نی به
خو نیرگزه‌و گولاله



وایقا



● برایان . . خالد شیخ خالد :
 خهنده، تهرمی هیوا - - به هجعت
 حمید مه موندی : نیگای ژینم -
 انور نادر پونگینهیی : سکالا بو
 رهنگین، ده لاین به یانی جه ژنه،
 دیمه نیکی خه ماوی - سامان
 هورامی : خه ونیک خالد حسن
 چومانی : ژیان و ته شکه نهجه -
 سیروان شوان : په بیان - ناصر حسن
 محمود : چرپه یهك - طارق
 رشید نادر : شه هید - ناواره :
 دووری من - جعفر صادق محمد
 جهباری : بانگی دلذاری - شلیر
 عبدالرحمن : جوانی رو خسارت
 ماموندالان - اساعیل نادر ناللابی
 : په روانه ی دهوری چراتم -
 عبدالله صابره ژی : خه رهنده
 نشین . .

داوای لی بوردنشان لی ته کهین و
 به ته مای به ره می چاکرتانین . .
 سوپاس
 ● برایان . . فاخر بلباس ، جهزا
 نوری همه طالب ، زاکاو
 عباس . . بو خاتری خوا . . سهد
 جارمان وت له هردوو دیوی کاغذ
 مهنوس و با خه ته کانتان هندی
 خوش بیت و دیر به جی بهیلن . .
 که چی زور به تان گوئی لی ته یه . .
 بیورن له مهرجه کانی نووسین بو
 رهنگین لاتان داوه . .

● کاکه شوان باجه لان له شاری
 هه ولیری دیرینه وه باسیکی زانباری
 له ژیر ناونیشانی (نایا روزنامه ی
 نه لکترونی جیگای روزنامه
 وه رزشی یه کان ده گریته وه) بو
 بلاوکرده وه بو ناردووین
 - کاکسی نازیز بیورن له
 بلاونه کردنه وه ی باسه که تان چونکه
 . . نه سه رجاهوی باسه که تان
 نووسیوه وه وینه شی له گه لداوو ،

بیجگه له وه ی که وه گرانه که تان
 لاوازیبو . هیوادارین له مهودوا
 باسی باشرمان بو بنووسن
 . . سوپاس .

● هاوړین هه میسه یی گوفا ره که مان
 کاک په روش کاکه یی باسیکی له ژیر
 ناونیشانی (قه زاو قه ده ر) بو
 ناردووین و چاوه روانی بلاوکرده وه
 ده کات .

- کاکسی برای بیورن . . کاتی تم
 شتانه به سه رجوه ، چاوه روانی
 بابه تی چاکرتانین . . گه له ک
 سوپاس . .

● هاوړینی ژیکه له ی خوشه ویستان
 کاکه ناسو خه لیل کاکه وه یس ، پو لی
 چواری سه ره تاییی ، له شاری
 که رکوک - ی نازیزه وه دوو وینه ی
 جوانی ده ستکردی خو ی بو
 ناردووین که بلاویان بکه ینه وه ،
 خوژگه ی نه وه شی خواستوه که
 گوفا ریکی کوردی بو مندالان
 ده رجوا یه بو نه وه ی به ره مه کانی
 خو یانیان تیادا بلاو بکرده وه . . !
 + کاکسی جوان و هه ست به رز . . پر
 به دل سوپاست ده کهین و
 هیوادارین له داهاتو یه کی نریک دا
 پینشانگیه کی تایی ته ی بو تابلوو
 وینه کانت بکه یته وه ، هه ره ها
 نیمه ییش له گه لئا خوژگه
 ده خوازین و هیوامان به رزه به وه ی
 که به زووترین کات خوژگه کانتان
 بیته دی ، نیمه ییش به گویره ی
 توانای خومان نه وه ی بومان ده کرنی
 بو توو هه زارانی وه کو توی مندال و
 هیوای پر له روونکی باشه روژی
 گه له که مان کم ترخه می ناکهین .

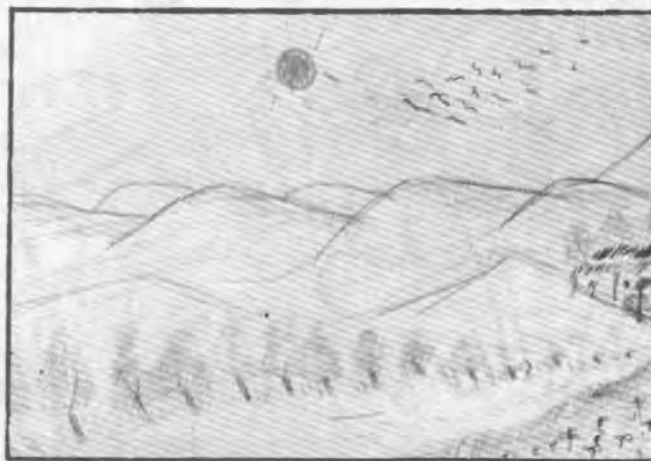
خوینه رانی خوشه وست . . ئیر
 به خواتان ته سپیرم . . زور سوپاس

نامه کانتان گه یشت .. زور سوپاس

● ناماده کردنی : نازاد شوان ●

خوینه رانی نازیز جاری له پیش هه موو شتیکیا گه رمتین
 پروژیایی جه ژنی نه ورورتان لی ته کهین و هیوای خوشیتان بو
 نه خوازین . . ته مجاره ش نامه یه کی فره ی ژیه ی به ریزمان
 ده یی گه یشتوو و لیره دا وه لای هه ندیکیان ده ده ینه وه بو نه وانی
 تریش خوا که ریمه . . ! راستیستان ده وی زور به ی بابه ته کان
 شیعرن . . به لام به ته رازوه که ی نیمه زوربان میعرن . . !
 خالیکی دیکه ش هه یه ده مه وی بیلم نه ویش نه وه یه که هه ندیکتان
 جار جار باش ده نووسی ، به لام نه وه ننده په له ده کات و زور
 ده نووسی ، سه ره له خو ی ده شیوینی و په ی نووسینه کانی به ره و
 کزی ده روات ، بو یه به و برایانه ده لاین که په له نه کهن و هیدی
 هیدی هه نگاو به او یژن ، چونکه جیهانی ته ده ب به زورینی و
 بو رینی نی یه . . !

برایانی به ریز . . هیوادرم له قسه کانتان دل ته نگ نه بن و نیمه ش
 مه متون . .



ناو: هېښن صلاح اسماعیل

تمه من: ۱۹ سال

ناره زوو: گوی گرتن له موسیقا
ناونیشان: زانکوی صلاح الدین
کولجی پوره ده/بهشی
زینده وارزانی



ناو: بیان محمد محمد

تمه من: ۲۰ سال

ناره زوو: ورزش و موسیقا
ناونیشان: زانکوی صلاح الدین
کولجی پوره ده/بهشی ورزش



ناو: ریبوار رشید زنگنه

تمه من: ۱۷ سال

ناره زوو: نامه گورینه وهو/ورزشی
ناونیشان: کرکوک/گه به کی
شوریجه



ناو: ریکوت رشید زنگنه

تمه من: ۷ سال

ناره زوو: نامه گورینه وهو/ورزش
ناونیشان: کرکوک/گه به کی
شوریجه



ناو: عبدالله علی عبدالله

تمه من: ۱۹ سال

ناره زوو: نامه گورینه وهو
خویندنه وهی گوڤاری رهنګین
ناونیشان: سلیمان - سرچنار



ناو: جعفر صادق محمد

تمه من: ۱۹ سال

ناره زوو: نووسین و خویندنه وهی
شعری کوردی
ناونیشان: کرکوک/گه به کی حربه
ژماره ۴۳۵



ناو: مصطفی حمه علی امین

تمه من: ۲۱ سال

ناره زوو: خویندنه وهی
گوڤاروژنامه وکتیب
ناونیشان: سلیمان/دربه ندیخان/



ناو: نوریان محمد سعید

تمه من: ۲۱ سال

ناره زوو: وینه گرتن و راوشکار
ناونیشان: سلیمان/دربه ندیخان -
گه به کی سهره ژماره ی
خانوو/۶۶/۴۴۴



ناو: واحد عبدالکریم رحمان

تمه من: ۱۹ سال

ناره زوو: نووسینی شیعر و نامه
گورینه وهو هونه
ناونیشان: ههولیر - گه به کی ۱۱ ی
نازار



ناو: کامران احمد خوشناو

تمه من: ۱۸ سال

ناره زوو: هونه رو/نامه گورینه وهو
ناونیشان: ههولیر/گه به کی متکاوه
ژماره ی خانوو ۱۵۵/۳/۶۴



ناو: محمد محمد امین چومان

تمه من: ۱۶ سال

ناره زوو: نامه گورینه وهو -
پوره ده ی ثابینی و شیعر دانان
ناونیشان: ناحیه ی حریر



ناو: کریم حمد امین وینه گر

تمه من: ۲۲ سال

ناره زوو: نامه گورینه وهو وینه گرتن
ناونیشان: قهزای سه دیق ستودیوی
ناره زوو



ناو: سه روهت محمد والی

تمه من: ۱۸ سال

ناره زوو: خویندنه وهو/نامه گورینه وهو
ناونیشان: توزخورماتو/گه به کی
کوماری



ناو: لشکری احمد میرو

تمه من: ۱۴ سال

ناره زوو: نووسین و خویندنه وهو
ناونیشان: کومه لگای حریر
پوئی سینه می ناوه ندی



ناو: أحسان محسن حسن

تمه من: ۱۸ سال

ناره زوو: ورزش و خویندنه وهو
ناونیشان: صلاح
الدین/دوز/ناماده یی/دوز



ناو: عبدالله أحمد سلیمان

تمه من: ۲۰ سال

ناره زوو: ورزش و وینه کیشان
ناونیشان: سلیمان/گورینه ی تازه



ناو: سامان احمد کریم

تمه من: ۱۸ سال

ناره زوو: موسیقا و وینه کیشان
ناونیشان: سلیمان، ناوه ندی نالی
کوربان



ناو: سهر دار عبدالله احمد

تمه من: ۱۸ سال

ناره زوو: موسیقا شانو
ناونیشان: سلیمان - گه به کی
نازادی ژماره ی خانوو ۶۷۷/۸۳



ناو: قارون رحیم نجم روزه یانی

تمه من: ۱۸ سال

ناره زوو: نامه گورینه وهو نویسی
ناونیشان: چه ممال/شورش



ناو: کمال قادر ابراهیم

تمه من: ۲۰ سال

ناره زوو: نامه گورینه وهو
خویندنه وهی شیعر
ناونیشان: کفری/۱۷ تموز



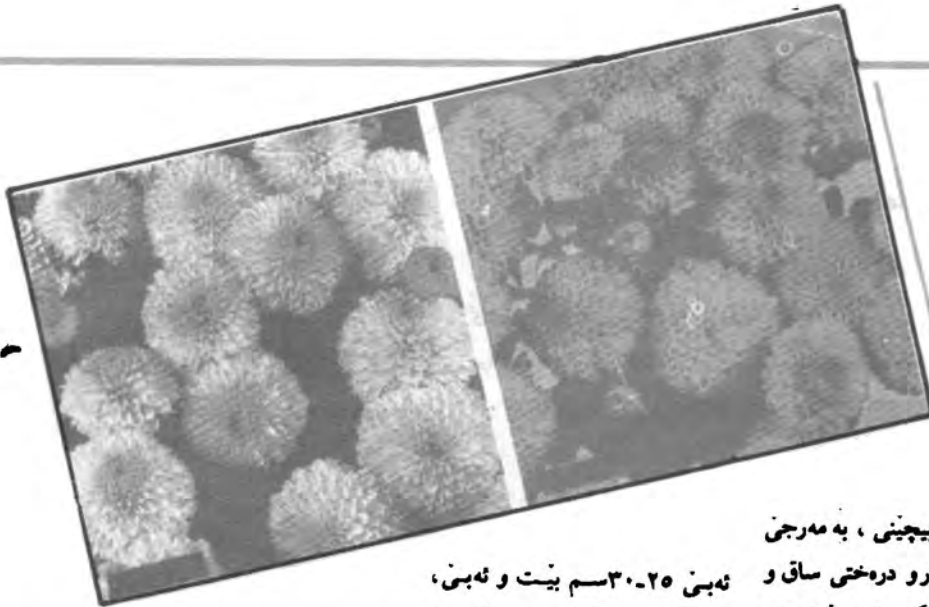
ناو: ناوارة خورشید قادر

تمه من: ۱۷ سال

ناره زوو: خویندنه وهو نامه گورینه وهو
ناونیشان: ههولیر/کومه لگای
بنه صلاوه سهرتاشخانه ی کارگر



قهلم کردن و قهلم چاندن له باخچه ناومال دا



● نگر باخچه ناومال پان و پورو بهرفراوان بی ، نه توانی کدکی نابوری زوری نوره بگری ، به به کارهینانی رو بهری زیاد له پیوستی کاروباری باخچه بو چاندنی قهلم و زور کردنی دارو درهختی میوه، وهک میو، ههنجیر،

باخچه کت دا بیچینی ، به مهرجی قهلمه کان له دارو درهختی ساق و سه لیمه وه وه گبراین بو نه وهی نه نجام و بهروبوومی باش بدن به دهسته وه ودریژی هه ریبه کیشیان ،

ته بی ۲۵-۳۰سم بیت و ته بی، له سهروه به ریگی بریت و له خواره وهش به خوارمی وینجا نه چه قینریشه ناوخول و تیرته بی

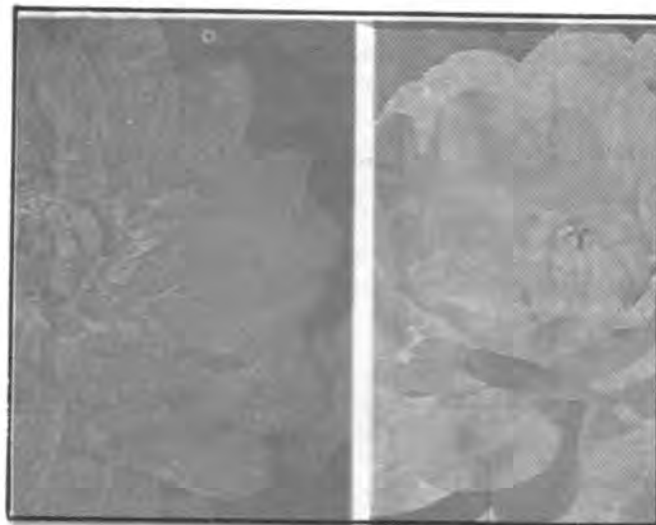
خزمهت بگری و ناوی باش بدری و هه بهم جو رهش نه توانی گول و رووه کی رازاندنه وهی باخچه به چینی وه کو گول هه هه نه می و راستی و یاسه مین و گول به باخ و گه لکی تریش .

کریم سعید احمد
ته نندازیاری کشتووکالی
له شاره زور



زه پتون و هه نار و گه لی جوری تریش ، که تیر پیوستیت به شه تل کرین نابی و پاره به کی باشیت بو نه گه ریته وه . نه م ریگایه بو زور کردنی دارو درهختی به رد ار له باخچه ناومال دا ریگایه کی زور ناسانه و هچیشی تی ناچی وکات و جیگای زوریش ناگری .

● له م کاتانه دا نه توانی قهلم له دارو درهختی ناو باخچه ی خوت بان له هه رکونی تره وه بهینی و له





جوان و درنده

کاترین ی جوان کوژریه

درنده به تهنیا

له سالی شهسته کان فلیمیکی نه فسانهیی - دوو بهش بوو به ناوی (امیر ارسلان) و (قزل ارسلان) له پهرده کانی سینه مای عیراق ئیشی ده کرد. ئەم فلیمه تاکو راده به کی زور سه رکه و تنیکی گه وری به ده ست هینابوو و جه ماوه ریکی زوری به ده وری خوی دا کوه کردبووو، هه ره له ته که ئەم فلیمهش دا له عیراقی خوشه و بیستان پهرده له وری چهند فلیمیکی نه فسانهیی تری وه کو (سندباد البحری) و (حاجی ناخا) و (چشمه تاب) و (حسن که چهل) هه لدراره و ته وهو بینهران به بیننی سه رسام بوون له نیو هه موو گه لیک

چیروکی نه فسانهیی هه به و به هه موو توانایه کیشیه وه هه ول ده دات وا له و له کانی بگه به نیت، له چیروکه که راسته و رو و داوه که راست بووه و پاله وانه کان که سیه تی به راستی بوونه و له نیو کومه ل دا ژباون به لام ئەم چیروکه که ده کرتیه فلیم و ئەم چیروکه که زور به بیان ئیجگار دریزن ئایا له فلیمیک دا به به شیک و دوو بهش و سێ بهش کوتایی دیت یا خود بلین ئایا چی ده زگایه کی هونه ری هه به بتوانیت چیروکی (الف لیلة و لیلة) هه زارو به که نه لقه ی ئی در به نیت و چی ده و له تیکیش

ناماده به به هه زارو به که شه و ئەم چیروکه به هاو لاتیان پشان بدات. زنجیره ی (جوان درنده) سێ بهشی ئی دره چوووه و له بهشی سێ بهم دا (کاترین) ده کوژریت و (فننت) که له ده وری (درنده) دایه به تهنیا ده مینتیه وه. ئینجا نازانین چ به شیکسێ تر له زنجیره به درده هینریت یان نهه خانم لیندا هاملتون ده وری (کاترین) ده نوینیت لیندا له ۲۶ ئه یلولی سالی ۱۹۵۷ ز له شاری (سالزبوری) ئاستانی فیرلاندى ئه مریکای له دایک بووه. باوکسێ له رو و داوینکی دلته زینی ئوتومبیل دا ده مریت. له گه ل

خوشکیکی جمکی خوی دا به تهنیا ده مینتیه وه. به تاوانی تلیاک کیشان پینج سال به ندراره سالی ۱۹۸۲ ز لیندا له گه ل بزوز نه بوت به کتر نه ناسن دوا ی نه وه ی ده وری سه ره کی له فلیمی (تاج) دا ده بینیت وشووی پی ده کات. دوا ی هه شت سالی شو و کردن ئیستا چاره و روانی به که مین مندانى ده کات و ده ئیت :- واچاکتره (درنده) بچو که جوانه که ی (خوم) به خپو بکه م و چی تر له گه ل درنده گه و ره (رون بیرلمان) که ده وری (فننت) ده گیریت به شدارى نه که م و واز له به شه کانی تری ئەم زنجیره به به نیم.

ئو ئىكەنسى

كابرايەك كات ژمىرى ۲/۳۰ پاش
ئىيوشەو تەلەفون دەكات. بو
دراوسىكەى بە پىكەنەو دەلەيت:
رۇزباش ئاى لەم رۇزە خوئشە
دراوسى لەخەو راپەريو وەك
مەترەليوز دەتەقى و دەلەيت:
رۇزباش! ئايا نازانەيت كات ژمىر
چەندە؟

كابرا دەلەيت: (۲/۳۰) پاش
ئىيوشەو.

ئا نە وانسى، ئەى چوون؟
سەگەكەت لە باخچەكەى مندابهو
دەوەرەيت؟ پىرواناكەم لەكاتىكى وادا
بەرەلەى بەكەيت.

لەوكاتەو ئىترەسە گەكەى نەوېرى.
گەشتكەرىك پىش گەرانەوېى بو
ولائى خوئى تەلەفزيونىك دەكەرىت
لەى دەپرسن ئاخوالە شارى خوئى
تەلەفزيون ئافروشن؟
با دەلەيت: بەلام بەرنا مەكانى ئىيوە
زور خوئشەرو چاكەرن.

ماموستايەك زورى هەول دا لەگەل
قوتابى بەك تا دەرسەكەى تىگەياند
جا رووى تىكەرد وئسى: من
نەبوومايە تو هەر بەكەم ئەبووى لە



كەرىتەيدا لەم ژورەدا. قوتابى بەكان
هەموو دەستيان كرد بە پىكەنەن ئەو
كاتە ماموستا هەستى كرد چى
وتوو!

كاتى توماس ئەديسون بەكەم
پالىوگە؟ مصفىى كەردووە دى
گشت ئىش كەرەكان هەمىشە
سەيرى كات ژمىرى سەر دىوارەكە
دەكەن.

ئەديسون ئەمەى لا ناخوئش بوو
بەلام هېچى نەوت. شەش حەوت
كات ژمىرى تىرى هېناو هەرىكەى
خستە سەر كاتىك و لە لاىەكى
هەلواسىسى پاش ماوېسەك ئىش
كەرەكان سەريان لىتىك چوو ئىتر
وازيان هېتا لە سەير كەردنى كات
ژمىر

زەننى ئار ۋە رخت

هەمالەكانى خوئى تىدەگەپەنەيت،
ئەوانىش جوړە شلەيسەك دەردەندن
كە بەرگرىيان زياد دەكات.

وہ نزيكە گومان لەوهدا نەمىنى كە
داران بە هوئى رەگەوہ بەكتر
نادوين، چونكە زور جار دوو دار
بەكترىيان دواندووہ كە ماوہى
ئىوانيان بىست مەتر زياتر بووہ. ئىتر
دەبى پەرسىن: داخوا چل ولفەكان
چون لە بەكتر دەگەن و بە چ زمانىك
يان بوئىك بەكتر دەوين؟



كۆمەلىك لىكۆنەرەوہى
ئەمريكاسىى دوای پشكەن و
تاقى كەردنەوہى هەشتا دارگەبشتە
چەند ئەنجامىكى بىس بزوين.
ئەوہبوو سەرنەجيان دا كەوا داران
قە لەگەل بەك دەكەن بەلام بە
هوئى هەندى ئىشارەتى وەھاوہ كە
هېشتا كەس پى نەزانىوہ.

بەنموونە سەريان كرد كە ئەگەر
دارىك تووشى دەردىك بىت، خىرا

جووتە - لە ۶/۲۱ تا ۲۱/۲۱
لەم ماوہبەدا ئاگادارى نەپشە
تايەتەكانى خوئى بە، بەخت
لەژمارە (۲) داىە

۷/۲۲
بەگونى لە خوئى گەورە تىرەكە،
لەسەر راى خوئى سورسەبە،
بەخت لە ژمارە (۹) داىە.

كاور: - لە ۴/۲۰ تا ۲۱/۲۰
ئەوہى چاوەروانى ئەكەيت نايى،
جارى بەلەمەكە، بەخت لە
ژمارە (۴) داىە

مژدەبەكى خوئش بە رىگساوہبە،
زورلە خوئى بايى مەبە، بەخت
لەژمارە (۱) داىە.



وشه تيك ههلكيشي

وشه تيك ههلكيشي نهم ژماره به
 هاورني رهنگين كاك رحمن حسين
 حمد له ههوليره بوي نارووين
 زور سوپاسي تهكهن و هيوادارين
 گشت خوښه ران كاتيكي خوشي
 له گهل دا بهرنه سر.

17	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
ا	س	ا	ن	س	ل	ف	ا	د	و	ر	ن	م	ن	م	ا
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
ا	س	ا	ن	س	ل	ف	ا	د	و	ر	ن	م	ن	م	ا
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
ا	س	ا	ن	س	ل	ف	ا	د	و	ر	ن	م	ن	م	ا
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
ا	س	ا	ن	س	ل	ف	ا	د	و	ر	ن	م	ن	م	ا
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17

نهنجامي وشه تيك ههلكيشي ژماره 39

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
ك	ه	ر	ز	ي	ن	ه	س	ه	ع
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
ر	ا	ر	ن	ي	ع	ا	ا	ا	ا
4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
ن	ن	ن	ن	ن	ن	ن	ن	ن	ن
5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
و	ق	و	ق	و	ق	و	ق	و	ق
6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
ك	ه	ر	ز	ي	ن	ه	س	ه	ع
7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
م	ك	ن	ع	ا	ا	ا	ا	ا	ا
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
ر	ن	و	ن	و	ن	و	ن	و	ن
9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
ا	ا	ا	ا	ا	ا	ا	ا	ا	ا
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
ن	ن	ن	ن	ن	ن	ن	ن	ن	ن

16- گه وره ترين زه ريباه له جيهان.

ناسويي

- 1- پايته ختي ولاتي سلفادور، دلوب.
- 2- راناوي پرس بوته نو، ايبي، رهوش.
- 3- ميرد.
- 4- نيره ي مانگا، به سر مروقه وه، به.
- 5- جوريني دبايه.

ستوني

- 1- رهنگيکه.
- 2- رهنگيکه.
- 3- رهنگيکه.
- 4- جبار.
- 5- گوراني به باديني.
- 6- رهنگيکه.
- 7- رهنگيکه.
- 8- رما = پ.
- 9- رهنگيکه.
- 10- بلنيسه = پ.
- 11- جوړه سهوزيه كي شاخي به.
- 12- رهنگيکه.
- 13- رهنگيکه.
- 14- په له وهريني ناوي به.
- 15- رهنگيکه.

تسه هسه
 سهه چاگه بگهي له گهل ناپيار
 كهبي دلتي كرد نهيدا به ناوا

- | | | | |
|----------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|
| سه تل :- له 1/21 تا 2/18 | كهوان :- له 11/23 تا 12/21 | تزازوو :- 10/22 تا 9/23 | شير :- له 8/22 تا 7/23 |
| لهم مانگهدا هه رچي نه لني خه لني | دوودار :- بهر ناوي خواي في بهينه، | خال لاوزي ژساني خوت لاي | مهسرف زور مهكه، دهست |
| پييان باشه، بهخت له ژماره | بهخت له ژماره (1) دبايه. | كس باس مهكه، بهخت له ژماره | پيوه بگره، بهخت له ژماره |
| (8) دبايه. | | (0) دبايه. | (3) دبايه. |
| نه ههنگه :- له 3/20 تا 2/19 | كيسك :- له 12/20 تا 11/22 | دوو پيشك :- 10/23 تا 11/22 | فهريك :- 9/22 تا 8/23 |
| ياره نسي | خوشه ويسته كهت راست له گهل | له پشته ملباسي خه لني مهكه، وهك | دلي خه لك به خوراي مه نيشينه، |
| كس و | تهكات، بهخت له ژماره (5) دبايه | دوو پيشك مه ده به خه لكوه، بهخت | توزي به سه بره، بهخت له |
| كاروه اورنيكانت بده، بهخت | | له ژماره (7) دبايه. | بهخت له |
| له ژماره (6) دبايه. | | | ژماره (1) دبايه |



ههژمهت عبدالحالق



چنار محمد رؤف محمد



داود قاسم کاکهیی

باخانی جگه رکۆشه گۆن



مهرام غریب الرحمن



تابلو عدنان رهباتی



تانیا علی عبدالرحمن



رۆزگار محمد عبدالله



هیوا عبدالرحمن محسن



جگه رکۆشه گۆن
لهم کاتهتان باش

ئهی نیرگزو گۆنی باخانم
ئهی نهوهی داهاتووی ژیانم
ئهم کاتهتان باش...
دوینتی ئیواره له قهراغی
روباره که پیاسه ده کرد، له پر
بینیم ههندی له هاوڕیکانتان
خهریکی راوه ماسی بوون.
بێ دهنگ بووم و له سه ره تادا
هیچم بێ نهوتن، بینیم پاش
نهختیک یه که یه که بو لام
هاتن و وتیان:

- داهه ئیمه یاری خۆمان
ده که یین و ئاره زوومان له
راوه ماسی به منیش پرسیارم
لی کردن.

- ئهی سه عی!!!

به یه که دهنگ وتیان.

- شهو شهوان سه عی
ده که یین.

لهم وه رزه دا به کۆمه ل به دیار
رووباره جوانه که به ریز
دانیشن منیش نهختیک له
دووره وه راوه ستام و هاوارم

قاجان بریندار بێ.

له کۆتایی دا ته مین کردن که
جاریکی تر لهم وه رزه دا به م
شیهویه یاری نه که ن، چونکه
ده بی له هاوین و به
ئاگاداری یه وه ئهم ئاره زووه یان
جی به جی بکه ن، چونکه
قوتابخانه چرای ژیان و
خو پاراستن کاریکی زور
جوانه.

داده أحلام

کردنی:

- نه که ن بکه ونه نیو
رووباره که و بخنکین ئاوه که ی
سارده و له شتان ته ره ده بی و
نه خوش ده که ون.

یاری خۆبانیان کرد و ئینجا
به ردیان فری ده دایه نیو
رووباره که... هه ره وه ما بوو
سه ریان بشکی یا خود به
شووشه ی بن رووباره که

هه ژمهت ی کاکه جه مهی مه لاکه ریم

له دوا سه عاته کانی شه وی
دووشه مهی ۱۹۹۲/۲/۳ دا،
ماتی برامان کاکه جه مهی
مامۆستا مه لاکه ریم و
شیرین خانی هاوسه ری، به
دهنگی ناسکی (ئنگا... ئنگا...) ی
کۆزه کۆرپه یه کی تازه هاتووه
دنیا، پر بوو له هه راو زهنای



بیگهر د ههاب علی حسین



ههردی عبدالله رحیم



شوان دارا محمد رشید



الهام خالد شیروانی



شاخوان عبدالله محمد



نهجه عبدالرحمن غريب



هيشوو صالح مصطفى



گوفار سردار رسول



هدلات كريم صالح



سيهر هوشيار احمد



كوفان امجد



نيگار



تامانج كاكه مند



محمد علي حهه امين



رئين نازاد/دهروون انور



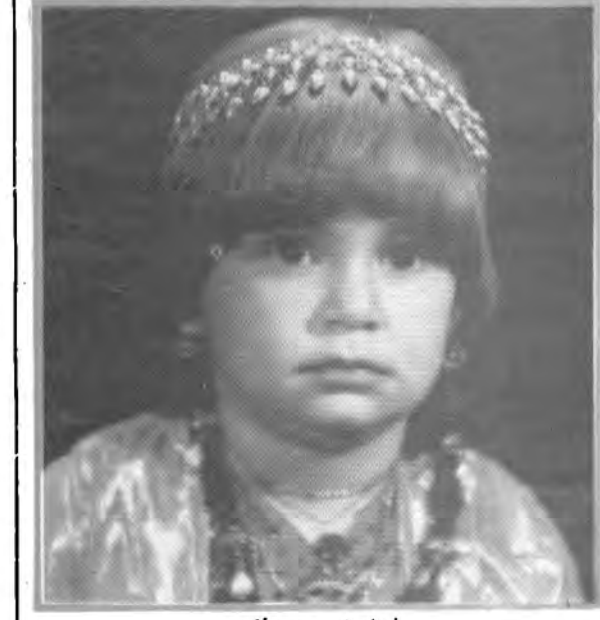
بروا كريم مجيد

شهر بوق مندانان

سوپاس بو بابه دايه
 منيان هيتايه كايه
 سوپاسي بي پايانم
 بوگشت ماموستايانم
 فيري زانينيان كردم
 بو ناسوي زينيان بردم
 كهلكي زوريان بي به خشيم
 هر لهيرمن تا بريم
 زيرم، وريام، نه بردم
 سوپاس منالي كوردم
 عبدالكريم باقي امين



شادمانی، جوانی (بیاره) ی تا
 نهوساته کچه تاقانه ی باوک و
 دایکی، به دیداری هاورئی و
 برایه کی بچکولانه فرمیسی
 پیخوشحالیی تیزا، ساوای
 چوان تازه بو خه و خوشیی
 نه جیهانه هلهینانو، به هیوای
 ژیانیکی پرله پیت و فهر، به ناوی
 (ژیوار) بانگی به گویدا دراو
 گویمهانه ی کوردانه ی بو کرا.
 هیوادارین (ژیوار) ی نازیز
 له ژیر سایه ی باوک و له کوشی
 دایک و دست له تاو دست
 له گهل (بیاره) ی خوشکی، به
 خوشی و کامه رانی بی بگا،
 خزمه تگوزاریکی دلسوزی
 گهل و نیشتمان و مایه ی به خی
 نه ته و مکه یی لی دهرچی.



لینا مشیه مصطفى

گولنی باخچه

برادهرانی كاكه حهه



نه فری و پهرژین جمیل



هیرۆ کامران

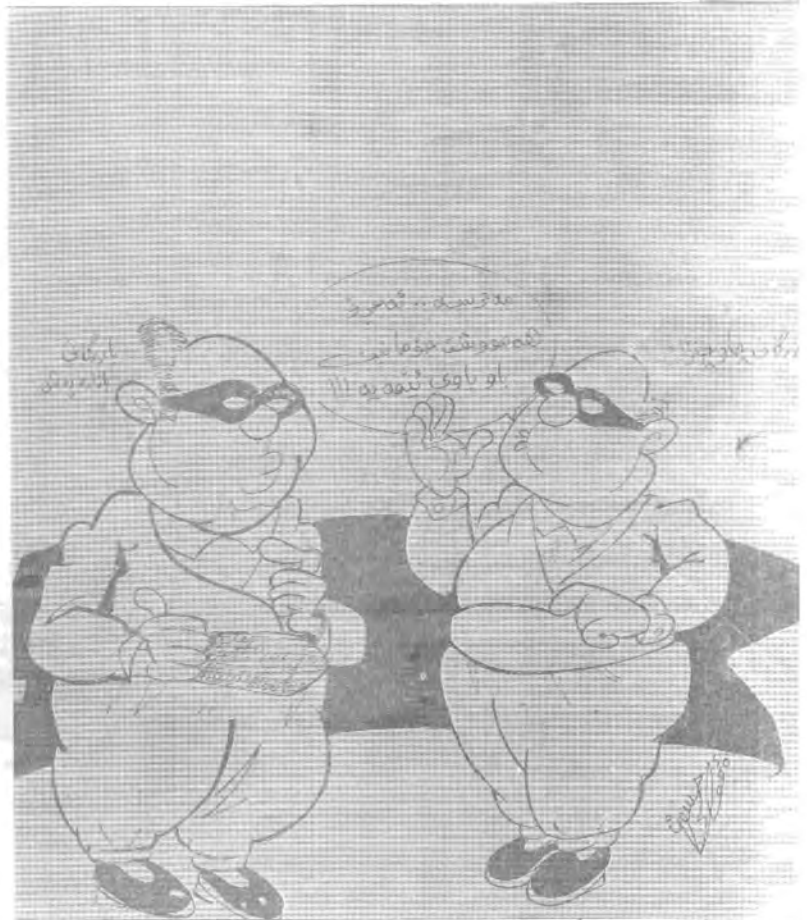
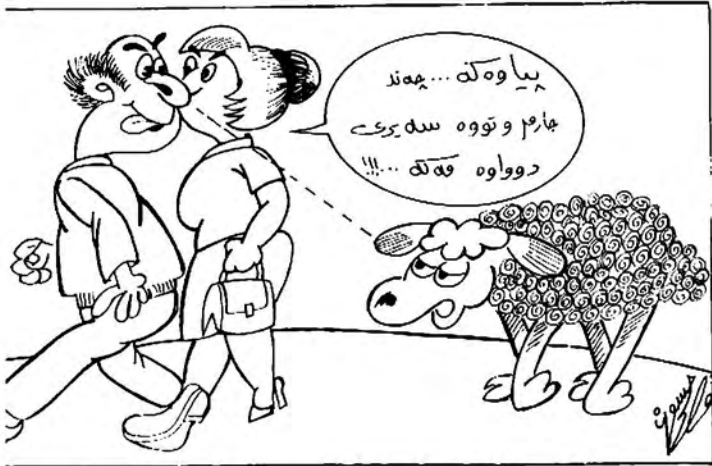
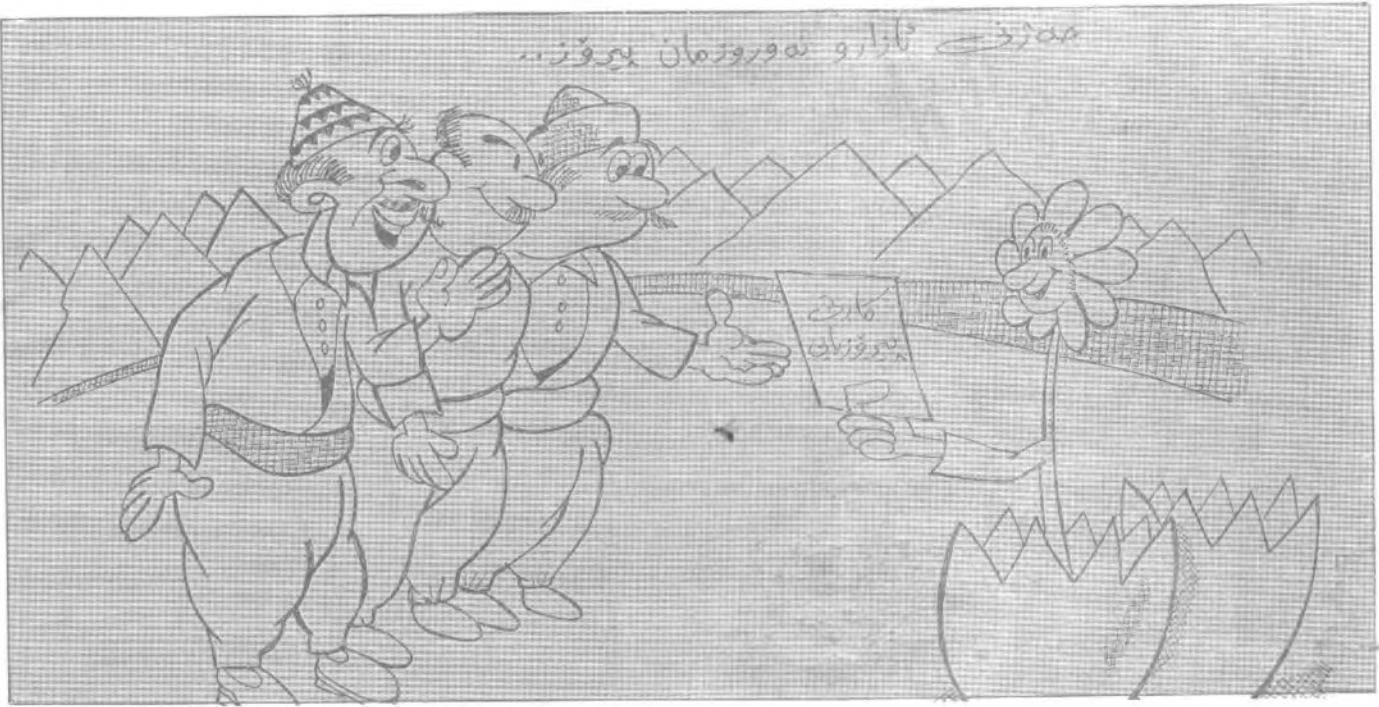


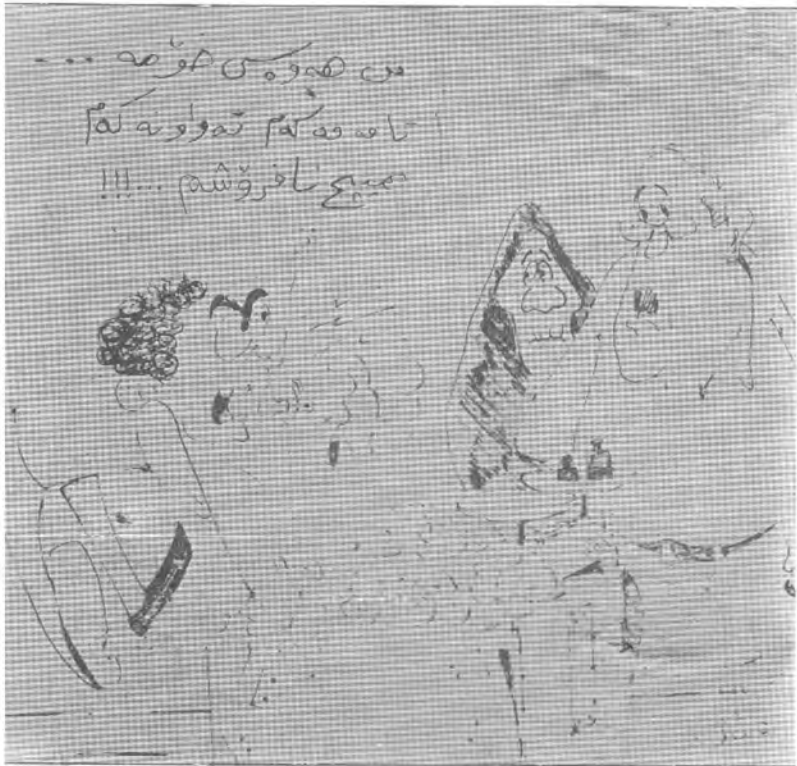
هاوکار توفیق عبدالله



چنار فهمی كاكه یی

مہر خاں بازارو نہ ورو زمان پیروز...





من هه ره و هه کو خۆبیتی
 ناهه ده نام تهوانه که
 صیغ بافرۆشم ...!!!



من هه ره و هه کو خۆبیتی
 ههوتنه کهس بووم ورد ناگاتهوه

من هه ره معاشم و هه گۆن
 چه به خێ نامیدیخت ...
 بکته دایکی مندا له کان
 هه به ی ئه سینیخت

هه قال



دهک مانی درۆن
 به قور گهروکت ...!!
 که می ماوی
 دیاره

الله لهو چاوه بووانته ...!!!

مزه بن قیس و نورو و سورو
تیس و زه ساره نیکت کول و سوره

